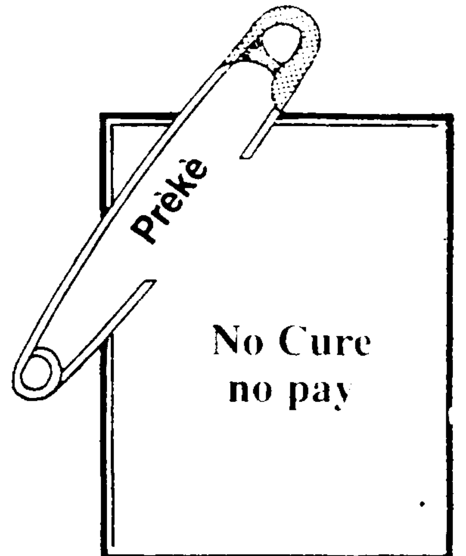
AMIGOE



VANDAAG
* SKO: 'Overheid moet zorgen voor veilig Otrobanda' p.2
* Aan kwaliteit ziekenhuis hangt prijskaartje p.3
* Weer uitstel beëdiging Staten p.5
* Haarhuis uitgeschakeld in Rotterdam p.7
* Pieters: 'Meer Bonaireanen in toeristenindustrie p.13
* Europese luchtvaartcombinatie naar Nederland p.15

OTROBANDA
...veiligheid...

oers-eis EG-Den Haag zorgt voor nieuwe problemen

Paramaribo: Geduld met leger is nu op

PARAMARIBO - De Suriamse regering heeft het nt bereikt waarop ze oet beslissen of ze met legerleiding verder erkt of haar vervangt. t zei minister Siegfried ilds van Defensie donrdag in Paramaribo. Hij ndt dat de regering telns wordt geprovoceerd or de legerleiding waan politieke tegenstanrs gelieerd aan de Nationale Democratische rtij zitten. Uit de verаring van de bewindnan valt op te maken at er kennelijk weer een onfrontatie van leger en egering voor de deur taat. Donkere wolken iet ook de parlementaier Kruisland boven de egering hangen. In zijn eval gaat het om de eis an de EG en Nederland at binnen een paar naanden een uniforme oers uit de grond estampt moet worden, vat volgens het Surinaamse bedrijfsleven een onmogelijke zaak is.

Minister Gilds heeft zich gestoord aan het feit dat de leiding van het Nationaal leger bij de herdenking van 25 februari 1980, toen militairen de macht grepen, een opdracht naast zich heeft neergelegd. De bewindsman had waarnemend legerbevelhebber Iwan Graanoogst laten weten dat "structuren van de staat" niet mochten worden aangewend voor de herdenking. De Surinaamse regering heeft onlangs 25 februari als nationale feestdag geschrapt. Dit gebeurde nadat ex-legerbevelhebber Desi Bouterse in zijn hoedanigheid van voorzitter van de NDP een comite installeerde om de zogenoemde Dag van de Revolutie groots te gedenken. Volgens de regering is viering van de dag een partijpolitieke aangelegenheid.

Donderdagmorgen werden echter militairen in legerbussen onder motorescorte van de MP naar de Waterkant gebracht, waar bij het monument van de revolutie bloemen werden gelegd en toespraken werden gehouden.

Dezelfde patrouilleboot die op de plek waar het monument nu staat in 1980 het hoofdbureau van politie in brand schoot, voer op de Surinamerivier. Het verkeer werd gestagneerd door militairen die in het gelid stonden op het wegdek. De ceremonie werd opgeluisterd met muziek van de militaire kapel.

Graanoogst zei als bevelhebber de militaire traditie te moeten hooghouden. "Wat men ook zegt van 25 februari 1980, de dag heeft waarde voor bepaalde instanties en mensen en daar zal toch wel rekening mee gehouden moeten worden", aldus Graanoogst.

Voor Gilds is de maat vol. "We moeten optreden omdat deze legerleiding zich nooit loyaal zal opstellen". Hij is niet bereid zich verder met "incidenten" bezig te houden. Volgens de minister is meer dan eens gebleken dat de legerleiding er geen behoefte aan heeft het door de regering voorgestane beleid uit te voeren "ook al beweert ze het tegendeel". "Het is duidelijk dat het zo niet verder kan", aldus de bewindsman.

Nederland en de Europese Gemeenschap hebben de Surinaamse regering inmiddels voorgesteld in juni dit jaar een uniform wisselkoerssysteem in te voeren. Dit schrijft het ochtendblad De Ware tijd donderdag in Paramaribo. Het voorstel houdt een essentiele verandering van het Structureel aanpassingsprogramma (sap) in. Regerings-functionarissen en het bedrijfsleven vrezen dat de economie volledig in elkaar stort als gevolg gegeven wordt aan het verzoek. Het binnen drie maanden invoeren van een uniforme wisselkoers is "geen haalbare kaart".

Als streefdatum voor een wisselkoers noemt de Surinaamse regering in haar aanpassingsprogramma juni 1994. De Nationale assemblee, het parlement, zou zich moeten uitspreken over eventuele verandering van het tijdschema van het SAP. Dit programma is in december door de volksvertegenwoordiging goedgekeurd.

AAN WANKELEN

De Nederlandse minister van Buitenlandse zaken Peter Kooijmans heeft het beschikbaar stellen van gelden uit een Industriefonds afhankelijk gesteld van een uniforme wisselkoers. Anders zouden de gelden ongecontroleerd kunnen weglekken, aldus Kooijmans onlangs op een persconferentie in Paramaribo. Het bedrijfsleven en de regering hadden hier kritiek op. Volgens een woordvoerder van het bedrijfsleven zou Kooijmans "de plank volledig misslaan".

De parlementarier Arnold Kruisland zegt dat Nederland opzettelijk bezig is nieuwe obstakels op te werpen. "De positie van de Surinaamse regering wordt aan het wankelen gebracht, terwijl Nederland juist beweert groot voorstander van democratie en rechtsstaat te zijn", aldus Kruisland. Hij spreekt van een "wegversperring". Kruisland heeft bij het parlement een interpellatievoorstel ingediend waarin aan de regering wordt gevraagd om "diepgaande informatie" over het recente bezoek van Kooijmans.

Gewonde in Muqdisho



■ *MUQDISHO - Een gewonde Nigeriaanse soldaat wordt door zijn kameraden weggedragen nadat er zich in de Somalische hoofdstad ook donderdag botsingen hadden voorgedaan tussen strijders van Somalische krijgsheren en troepen van de VN-macht. Nigeriaanse soldaten probeerden samen met Amerikaanse militairen verzetshaarden op te ruimen. (AFP-satellietfoto)*

Bij mishandelingszaak Rodney King

Aanklager Los Angeles: excessief politie-geweld

LOS ANGELES - Politieagenten die betrokken waren bij de mishandeling van Rodney King, hadden iedere controle verloren en gebruikten buitensporig geweld tegen de zwarte automobilist. Dat heeft de openbare aanklager donderdag bij de opening van het tweede proces tegen de agenten in Los Angeles gezegd.

Federaal officier van Justitie Steven Clymer gaf in zijn openingsverklaring een nieuwe wending aan de zaak. Naar zijn zeggen namen twee van de vier agenten de zwaargewonde King mee naar hun bureau waar zij andere agenten vroegen naar hem te kijken in plaats van onmiddellijk met de arrestant naar het ziekenhuis te gaan.

De agenten hebben "opzettelijk onredelijke kracht" gebruikt tegen King, aldus de openbaar aanklager. Twee agenten, Laurence Powell en Timothy Wind, verloren daarbij op een bepaald moment iedere controle over zichzelf. De advocate van de derde aangeklaagde, Stecey Koon, zei dat King zo sterk was en zo ongevoelig voor pijn leek dat de politiemannen dachten dat hij drugs had gebruikt. Onderzoeken wezen later overigens uit dat dit niet het geval was geweest. Volgens Koons advocate had haar client zich aan de politievoorschriften gehouden toen hij King twee keer met een elektrisch wapen stroomstoten van 50.000 volt had toegediend.

De agenten, Koon, Powell, Wind en Theodore Briseno is schending van de burgerrechten van Rodney King ten laste gelegd nadat zij hem op 3 maart 1991 in een voorstad van Los Angeles hadden aangehouden. Een amateur-videofilmer maakte opnames van de mishandeling van King die over de hele wereld zijn uitgezonden.

Consulaat op Curaçao gaat nog niet dicht

WILLEMSTAD — Er bestaat nog kans dat het consulaat-generaal van de Verenigde Staten op Curaçao open blijft. De Amerikaanse consul ontving bericht van de Caribische afdeling van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken dat er in het Congres momenteel druk wordt gediscussieerd over deze mogelijkheid.

Verwacht wordt dat het Congres op korte termijn het voorstel van de regering met de lijst van consulaten die gesloten zouden moeten worden zal terugsturen naar de regering, met het verzoek om bepaalde wijzigingen aan te brengen.

Aangezien de lijst van diplomatieke posten die gesloten zouden moeten worden was samengesteld door de republikeinse regering Bush, wil het Congres de nieuwe democratische regering Clinton de kans geven de zaak opnieuw te bekijken, alvorens een beslissing te nemen.

Het consulaat-generaal op Curaçao is niet ingelicht over de duur van deze procedure en zal vooralsnog op dezelfde wijze als in het verleden haar diensten blijven verlenen aan het publiek op Curaçao en Aruba.

Het consulaat-generaal is geopend van maandag t/m vrijdag van 8.00- 12.00 en van 13.30-16.30 uur. Voor het aanvragen van visa kan men terecht van 8.00-11.30 uur.

VN: Buitenlandse vrijwilligers evacueren

Muqdisho: Onrust houdt aan

MUQDISHO - In de Somalische hoofdstad Muqdisho zijn vanmorgen opnieuw schietpartijen uitgebroken, nadat eerder Nigeriaanse troepen waren beschoten. Dat hebben ooggetuigen gemeld. Van Amerikaanse zijde heeft men ondertussen erkend dat er doden zijn gevallen tijdens het herstellen van de orde eerder deze week in de Somalische hoofdstad. De buitenlandse hulpverleners worden mogelijk teruggetrokken uit bepaalde gebieden in Somalia. Belgen en Amerikanen gaan in Kismayu meer werk maken van het ontwapenen van de verschillende typen krijgers.

Een journalist vertelde dat de beschietingen met automatische wapens vrijdagmorgen begon terwijl hij stond te wachten bij een controlepunt van Nigeriaanse soldaten. "De Nigerianen reageerden onmiddellijk door in de lucht te schieten evenals op een bepaald punt in de menigte mensen", zo zei hij. Amerikaanse troepen waren snel ter plaatse en namen aan de beschietingen deel. Amerikaanse Cobra-helikopters cirkelen over de wijk, dezelfde waar troepen van de VN-hulpoperatie donderdag acht uur slag leverden met Somaliers. In tegenstelling tot donderdag werd vrijdag niet met granaten geschoten.

Volgens de Amerikaanse woordvoerder waren de buitenlandse troepen donderdag gedwongen geweest met granaten te schieten. De gevechten van de afgelopen dagen zijn de hevigste sinds de buitenlandse troepenmacht onder aanvoering van de Amerikanen in december de VN-hulpoperatie ging begeleiden.

ERKENNING VN

Het bevel van de Amerikaanse troepen in Somalia erkent dat Amerikaanse militairen bij de rellen van de afgelopen dagen het vuur hebben geopend op burgers. De kans bestaat dat daarbij doden zijn gevallen. Dat heeft de woordvoerder van de Amerikaanse troepen in Somalia, Fred Peck, donderdag bekendgemaakt. De Amerikaanse manschappen maken deel uit van de VN-hulpoperatie in Somalia "Restore hope".

"We hebben onder de Somaliers woensdag zeker slachtoffers gemaakt. Mariniers hebben op burgers geschoten en zagen sommigen neervallen. Ze hebben waarschijnlijk mensen gedood", aldus Peck die eraan toevoegde niet over betrouwbare gegevens te beschikken over het aantal dodelijke slachtoffers. Eerder ontkenden Amerikaanse militairen Somalische demonstranten te hebben doodgeschoten. Volgens Peck ging het toen slechts om waarschuwingsschoten waarbij niemand werd gedood of verwond. Sommige ooggetuigen deden echter melding van negen doden.

IN KISMAYU

De Belgische en Amerikaanse militairen in Kismayu zijn van plan meer werk te maken van het ontwapenen van de clans van Mohamed Said Hersi, bijgenaamd generaal Morgan, en kolonel Omar Jess. Beide krijgsheren bevechten elkaar in en om de Zuidsomalische havenstad.

"De Belgische en Amerikaanse commandanten zijn van plan strenger te gaan controleren en overwegen hun troepen weer uitkammings- en schoonmaakoperaties in Kismayu te laten uitvoeren", zei luitenant-kolonel Georges Marinus, woordvoerder van de operatie "Restore hope' in België. Volgens Marinus heeft Morgan, schoonzoon van de twee jaar geleden afgezette president Mohamed Siad Barre, ermee ingestemd zijn troepen uit de stad terug te trekken en hun wapens aan de buitenlandse interventiemacht over te dragen. Ook de troepen van Jess, die in 1991 Morgan uit Kismayu verjoegen, moeten worden ontwapend. Morgan drong echter afgelopen maandag de stad weer binnen waarbij de manschappen van Jess werden verdreven.

De Verenigde Naties (VN) overwegen buitenlandse hulpverleners in Somalia te evacueren wegens de aanhoudende onrust in de hoofdstad Muqdisho. Volgens VN-woordvoerder Farouk Mawlawi brengt het geweld de vredesbesprekingen van volgende maand in gevaar over de vorming van een interim-regering.

Top voorbereid



■*GENEVE - De ministers van Buitenlandse zaken van Rusland Andrei Kozyrev (links) en Warren Christopher (rechts) van de Verenigde Staten bereiden in Geneve de eerste topconferentie voor tussen Boris Jeltsin en Bill Clinton. Deze wordt in april gehouden. Beide ministers hielden gezamelijk een persconferentie. (AFP-satellietfoto)*

Eén avond strijd om Huambo eist 500 doden

LUANDA - Ten minste vijfhonderd burgers zouden woensdagavond in Huambo zijn gedood bij verhevigde gevechten tussen rebellen van de guerrillabeweging Unita en regeringssoldaten.

Dit is donderdag vanuit militaire bronnen vernomen. Het aantal doden is niet officieel bevestigd. De Angolese staatsradio meldde dat Huambo, de op één na grootste stad waar circa vierhonderdduizend mensen wonen, de afgelopen dagen onafgebroken het doelwit is geweest van artillerie- en granaatvuur.

De straten liggen al dagen bezaaid met stoffelijke overschotten van leden van de strijdende partijen.

Het vredesproces is volledig overvleugeld door de hernieuwde burgeroorlog", verklaarde de Angolese journalist William Tonet, die sinds begin januari in Huambo verblijft en van daaruit via de radio verslag uitbrengt. Huambo is sinds begin vorige maand, toen er gevechten tussen aanhangers van de regerende MPLA en Unita-manschappen uitbraken, het toneel van voortdurende gevechten en artilleriebeschietingen. Tonet schat het aantal slachtoffers in Huambo sinds de oplaaiende strijd op circa dertienduizend mensen. Zij zouden zijn doodgeschoten toen zij de stad wilden ontvluchten. Inmiddels worden ruim drie miljoen mensen, eenderde van de bevolking, bedreigd door honger en ondervoeding. Volgens Tonet beschikken beide partijen over genoeg wapens om de strijd tot het einde van het jaar voort te zetten.

Politieke hervormingen voor Italië in de pen

ROME - De Italiaanse regering zal in april een referendum houden over radicale hervormingen in 's lands politieke systeem. Dit heeft een minister van de regering-Amato donderdag verklaard.

De volksraadpleging heeft tot doel een einde te maken aan het systeem van evenredige vertegenwoordiging en daarvoor in de plaats over te gaan op een districtenstelsel, waar per kieskring slechts een kandidaat wordt gekozen. Minister van Regionale zaken Gainfranco Ciaurro zei na een bijeenkomst van het kabinet dat het referendum waarschijnlijk zal plaatshebben op 18 april.

Overheid leent NAf 32 miljoen

WILLEMSTAD — De nieuwe lening ten laste van het Land de Nederlandse Antillen is vastgesteld op NAf 32 miljoen. De lening heeft een looptijd van drie jaar en de koers van uitgifte bedraagt 99.7 %. Het rentepercentage is 7 7/8 procent.

De storting dient plaats te vinden op maandag 1 maart voor 10.00 uur bij de Bank van De Nederlandse Antillen. Het effectief rendement bedraagt 7.99 procent.

Vance en Owen zetten haast achter vrede

NEW YORK - De bemiddelaars in de Joegoslavische oorlog, Lord Owen en Cyrus Vance, zullen alles in het werk stellen om komende week een vredesakkoord te bereiken voor Bosnië-Hercegovina.

De twee diplomaten 'gaan druk uitoefenen', zo verklaarde hun woordvoerder Fred Eckhard in New York. De leiders van de drie strijdende partijen hervatten komende week hun vredesonderhandelingen. Vance en Owen hebben slechts enkele dagen de tijd om een akkoord te bereiken, zo zei Eckhard. Bovendien kunnen de leiders van de Bosnische Serviërs en van de moslims, Radovan Karadzic en Alija Izetbegovic, niet eeuwig in het hoofdkwartier van de Verenigde Naties verblijven, aldus de woordvoerder.

Juridische en milieuvragen rond storten van baggerslib

WILLEMSTAD — Het is nog onduidelijk of het havenslib dat in zee wordt gestort verontreinigd is en of CPA een vergunning had moeten aanvragen. De milieudienst wil het liefst eerst nader onderzoek naar de oplossing van het baggerprobleem. Gedeputeerde van Economische Zaken E. Mendes de Gouveia is er niet van op de hoogte dat er baggerslib in zee wordt gestort. T. Vissers van het departement van Volksgezondheid en Milieu laat de kwestie uitzoeken door juristen.

Sinds twee weken wordt er op twee plaatsen in het Schottegat gebaggerd. Het baggerslib wordt vervolgens in het CPA zee gestort, volgens het CPA op een diepte van 600 meter, vier mijl uit de kust. De milieubeweging vreest dat het slib wordt teruggespoeld en zo de koralen beschadigt. Rijkswaterstaat zegt dat storten in zee zonder nader onderzoek risico's oplevert.

Dat zegt in feite ook de milieudienst. Curaçao Ports Authority (CPA) benaderde de dienst met een vraag over het baggerprobleem. De dienst antwoordde dat 'we moeten onderzoeken op welke manier we de beste oplossing voor dit probleem kunnen vinden', zo laat Q. Richardson van de milieudienst weten. "Maar ze baggeren al en storten al. Dat is buiten onze besprekingen om gebeurd. Wij hebben daarover geen zeggenschap".

"Vroeger werd er altijd in zee gestort", zo vervolgt Richardson. "Ik heb nog niet voldoende informatie om over deze situatie te spreken. Wij willen geen oordeel uitspreken. We kunnen onmogelijk achter alles aanhollen. Onze positie is niet dat we kunnen zeggen: 'dit is okay', maar ook niet: 'dit is verkeerd'. Er moeten eerst nieuwe beleidslijnen worden ontwikkeld".

Richardson vindt het belangrijk dat er een weg gevonden wordt in het verscherpt milieubewustzijn. "Niet alles kan getolereerd worden, maar we kunnen ook niet alles stopzetten. Dat betekent dat we moeten laveren tussen twee uitersten".

Mendes de Gouveia is 'in feite niet op de hoogte van het feit dat er in zee wordt gestort'. Hij weet wel van de baggerwerkzaamheden in de haven. Van de bezwaren daartegen is hij niet op de hoogte. "Dat uitbaggeren gebeurt toch niet voor het eerst", zegt hij. "Het gebeurt overal ter wereld".

Het departement van Milieu doet liever niet aan 'incidentenmanagement', zoals waarnemend directeur Vissers het noemt. "We willen toe naar een structureel beleid". Als het milieu of de volksgezondheid bedreigd worden en als een kwestie onder de competentie van het Land valt, dan schenkt het departement echter wel aandacht aan een 'incident'.

In dit geval betekent dat dat uitgezocht wordt of er een vergunning voor het storten van slib had moeten worden aangevraagd. Verder laat Vissers juristen uitzoeken hoe een en ander in de internationale wetgeving en in de Eilandenregeling Nederlandse Antillen is geregeld. Daarna kan beoordeeld worden of er overleg moet plaatsvinden tussen Land en eiland. "Zo ja, dan moeten we erachter komen hoe het staat met de kwaliteit van het slib. Want uit de discussies is niet duidelijk of het om verontreinigd of zeer verontreinigd slib gaat".

Vereniging traint overleven in land der zienden

Ruim 200 Curaçaoënaars missen licht in hun ogen

WILLEMSTAD — Op Curaçao kunnen 212 mensen het daglicht niet zien. Zij zijn blind. Nog eens 1060 personen zijn slechtziend. In totaal gaat het om 742 vrouwelijke (waarvan 107 blind) en 530 mannelijke visueel gehandicapten (waarvan 105 blind). Meer dan de helft van de blinden en van de slechtzienden is 65-plusser. Het gaat om respectievelijk 167 blinde en 538 slechtziende bejaarden.

Dat heeft de Vereniging Nationale Blindenzorg geconstateerd aan de hand van door het Centraal Bureau voor de Statistiek verzamelde feiten. De gegevens komen uit de grote volkstelling van 1992 en hebben alleen betrekking op het hoofdeiland.

De Vereniging die volgende maand twintig jaar bestaat, zorgt voor opvang en begeleiding van visueel-gehandicapten. Allereerst is er een taak voor de maatschappelijk werker van de vereniging, vervolgens is er thuishulp en in derde instantie biedt de organisatie in het blindentrainingscentrum aan de Corrieweg de mogelijkheid tot het aanleren van vaardigheden die mensen met gezichtsbeperking in staat stellen zich zelfstandiger te handhaven in de wereld der zienden.

Blindheid wordt op de Antillen het vaakst veroorzaakt door de oogziekte glaucoom (groene staar). Op de tweede plaats is suikerziekte een belangrijk veroorzaker.

De vereniging wil door middel van een posteractie aangeven dat visueel gehandicapten de plaats in de samenleving moeten krijgen die zij verdienen op basis van hun menszijn en niet op basis van een gebrek aan een der zintuigen.

ILLUSTRATIEF

Illustratief voor wat de vereniging voor ogen staat is het werk dat Tine Devid doet als maatschappelijk werkster bij Sociale Zaken. Zij behaalde haar HBO-diploma in Nederland en is blind. David Ariza is bestuurslid van de vereniging en in het dagelijks leven weerhoudt zijn slechtziendheid hem er niet van radio-omroeper te zijn bij Z'86. In het bestuur dat voorgezeten wordt door Ronnie Kleinmoedig (Studiefinanciering) zit onder anderen ook de blinden Julio Dortalina en Wim Belioso. De laatste instrueert lotgenoten in het gebruiken van andere zintuigen om de ogen te compenseren.

Royale gift voor universiteit

WILLEMSTAD - Het Universiteitsfonds van de UNA is recentelijk aangenaam verrast met een gift van f. 160.000 van de heer Morris Curiel. In een begeleidend schrijven uit de heer Curiel zijn grote waardering voor de akademische en culturele prestaties van de Antilliaanse universiteit. Hij zegt daarbij bijzonder onder de indruk te zijn van de pogingen van de UNA om de banden met regionale universiteiten aan te halen. Daarbij worden genoemd het samenwerkingsverband met de universiteit van Tel Aviv en de lezingen met internationale sprekers in het kader van de Sha Capriles lezingencyclus.

Uit verschillende opties die werden aangeboden, heeft de heer Curiel besloten zijn donatie te bestemmen voor de aanschaf van computers voor het nieuwe gebouw van het Computer Centrum van de UNA (CCUNA), waarbij alle studenten gebaat zijn. De UNA is bijzonder blij met deze gift en zal de heer Morris Curiel bij de opening van het nieuwe gebouw van de CCUNA op passende wijze dank betuigen.

Uniek

WILLEMSTAD —Unieke plekjes op Curaçao die nog vrij onbekend zijn? Curaçao op een andere manier leren kennen? De Bon Biní Club houdt over dit onderwerp op woensdag 3 maart een kennismakingsavond in jeugdhuis De Tamarijn aan de Mahaaiweg, hoek Jasmijnweg. Dit gebeurt in samenwerking met de stichting Uniek Curaçao. Aanvang 20 uur.

Nieuwe afdeling dagbehandeling spoedig klaar

Directie: 'Aan kwaliteitscontrole in ziekenhuis hangt prijskaartje'

WILLEMSTAD — Het opvoeren van de kwaliteitscontrole in het St. Elisabeth Hospitaal (Schos) is afhankelijk van de financiën. Het komend jaar geeft het ziekenhuis geld uit aan de verbetering van de intensive care en het opzetten van een afdeling dagbehandeling. De kamers van de klasse 1B krijgen douche, toilet en televisie.

Dat maakte de ziekenhuisdirectie gisteren tijdens een persconferentie bekend. Voor de controle kent het ziekenhuis commissies 'die bepaalde zaken toetsen', zo liet medisch directeur van het ziekenhuis E.A. Martis weten. De medische hoofden komen eens per maand bijeen om over de problematiek van de afdeling te spreken en voorts vinden er vergaderingen plaats tussen de verpleegkundige hoofden en de specialisten.

Het nieuwe hoofd van de verpleegkundige dienst evalueert op dit moment hoe de verpleegkundige zorg in het ziekenhuis zou moeten zijn en wat de zorg daadwerkelijk inhoudt. Binnenkort komt er bezoek van de inspectie uit Nederland. Die zal beoordelen of er verbeteringen in deze zorg nodig zijn en zo ja, waar.

"De afdeling dagbehandeling is van belang voor de doorstroming. De eerste en tweede klaskamers slibben dicht, vooral met patiënten die maar voor een dag opgenomen hoeven worden", zo verklaarde economisch directeur S.C. Berenos de bestaansgrond voor de nieuwe afdeling. Die beslaat tien bedden. De directie hoopt dat de afdeling binnen vier maanden klaar is.

De investeringen kosten bij elkaar zeventien miljoen gulden. Daardoor ontstaat een tekort op de begroting van drie miljoen, dat tot negen miljoen kan oplopen als het ziekenhuis de overheid volgt inzake de indexering van de salarissen. De onderhandelingen over een nieuwe c.a.o., 'die betaalbaar moet zijn', beginnen zeer binnenkort.

RADIOTHERAPIE

Niet in de begroting opgenomen zijn de investeringen voor de afdeling radiotherapie en radiologie. Die vormen een apart project. Het gaat om bedragen van respectievelijk vier en tien miljoen gulden. Radiotherapie heeft nieuwe bestralingsapparatuur nodig, inclusief een bunker. Bij radiologie is de oude apparatuur dringend aan vervanging toe.

Om het tekort van drie miljoen te overbruggen zullen in uiterste nood de tarieven verhoogd moeten worden. "We hebben hele lage tarieven vergeleken bij de omringende landen, Nederland en Amerika", aldus Berenos. Een verzoek voor tariefsverhoging heeft het ziekenhuis nog niet gedaan. De laatste verhoging dateert van 1982.

Op de polikliniek wordt sinds kort gewerkt met een afspraakenspreekuur voor pp-patiënten. Dat loopt volgens Martis prima. De poli wordt volgens hem daardoor efficiënter gebruikt. Op de poli worden voornamelijk pp-patiënten behandeld. Het ziekenhuis heeft aan een paar specialisten de mogelijkheid geboden om er een particuliere praktijk uit te oefenen. Dat liep echter niet zoals gewenst en aangezien er meer specialisten in aanmerking kwamen voor ruimte in de poli is aan enkele artsen met een particuliere praktijk de huur opgezegd.

De drukte in de poli verklaart Martis als volgt: "De poli is gebouwd met de cijfers van de jaren zeventig. Toen waren er veel minder specialisten dan nu. Bovendien hebben we er ook afdelingen die daar niet thuishoren, het landslaboratorium bij voorbeeld. Onze historie is niet gebaseerd op alle zorg in het ziekenhuis. In Aruba kan het wel. Daar heeft de overheid de specialisten gedwongen om in het ziekenhuis spreekuur te houden. Als we allemaal willen kan dat wel, maar als er maar een paar willen en het gros niet, dan houdt het op".

Berenos meent dat bovendien het Curaçaose honoreringssysteem (voor pp-patiënten een vast bedrag) particuliere *ofisina's* in de poli niet stimuleert. "Iedereen wil in zijn eigen *ofisina* in alle privacy zijn patiënten behandelen".

Binnen het ziekenhuis wordt gewerkt aan renovering van de ziekenhuisomroep. Er bestaat ook ziekenhuistelevisie met informatieve en onderhoudende programma's. Op TeleCuraçao begint in maart een serie informatieve programma's, die een maand of drie, vier elke twee weken te zien zijn.



Boek over bond van autobuschauffeurs



WILLEMSTAD - *Gouverneur mr.Jaime Saleh ontving onlangs uit handen van Roberto Herman Eustatius (links op de foto) het eerste exemplaar van zijn boek 'Rekuento di ACACU'. Dit boek bevat een beschrijving van de oprichters van de bond van autobuschauffeurs, de redenen die hen daartoe brachten en hun inspanningen om tot een eigen belangenvereniging te geraken. Bij het bezoek aan de gouverneur werd de heer Eustatius vergezeld door Oscar Semerel van de overkoepelende vakbondsfederatie CGTC.*

DP-ers geven nog geen commentaar op brief Wathey

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Nadat woensdag DP-leider Claude Wathey zijn steun aan de DP-Staten- en eilandsraadleden heeft ingetrokken, zijn de drie aangeschreven tweemaal in vergadering bijeen geweest. Tot nu toe geven zij geen commentaar aan de pers.

Zowel woensdagavond als gisteren hebben eilandsraadsleden Mario Hodge, Rene Richardson en Marcel Gumbs (tevens Statenlid) vergaderd over de brief van Wathey. In die brief dreigde hij ook zich als partijleider terug te trekken.

GGD-fysiotherapeuten voor Betèsda

Geen Cure nv in het verpleeghuis

WILLEMSTAD —"Iedere vorm van intramurale zorg valt of staat met een goed opnamebeleid. De overheid heeft nu geen enkel opnamebeleid. Daardoor blijven patiënten die in het Schos liggen tegen vierhonderd gulden per dag daar liggen, ook als zij eigenlijk in het verpleeghuis thuis horen. Hetzelfde geldt voor ouderen in tehuizen als Atala, die eigenlijk verpleeghuiszorg nodig hebben." Aldus Rob de Lannoy, internist van het Betèsda en tevens bestuurslid van het verpleeghuis. Het is niet bekend wat het ontbreken van een opnamebeleid de gemeenschap kost.

"Ook ontbreekt een wetgeving op het gebied van de bejaardenoorden en een inrichtingsbesluit daarvoor. Iedereen die dat wil, begint morgen een bejaardentehuis of een verpleeghuis. Hoe je de mensen verzorgt en onderbrengt, doet er niet toe, je krijgt toch wel een vast bedrag per persoon per dag van de overheid." Het onbreekt, kortom, aan elke regelgeving. De Lannoy: "En je hebt een norm nodig voor de kwaliteit van de zorg.".

Het ontbreken van een opnamebeleid en een inrichtingsbesluit heeft ook gevolgen voor een bejaardentehuis als Habaai. "Doordat de mensen steeds ouder worden, worden zij ook steeds meer verzorgingsbehoeftig. Het gevolg is, dat Habaai nu meer moet functioneren als verpleeghuis dan als bejaardentehuis." Zoals bekend is Habaai daar fysiek eigenlijk totaal niet geschikt voor.

Een ander punt van kritiek betreft de vergoeding per persoon per dag. Die is nu 85 gulden, maar zou eigenlijk 132,60 moeten zijn. Het verpleeghuispersoneel heeft indertijd, net als de overige overheidsdiensten en gesubsidieerde instellingen, moeten inleveren op het gebied van indexering, vakantietoelage, bonussen en dergelijke. Nu hebben de overheidsdiensten wel hun vakantietoeslag en indexering teruggekregen en de gesubsidieerde instellingen niet. "Begrijpelijk, dat dat ontevredenheid onder het personeel veroorzaakt," aldus De Lannoy.

Volgens penningmeester Curiel wacht men al sinds oktober vorig jaar op een officieel antwoord van de gedeputeerde omtrent het verzoek de tarieven bij te stellen. Wel krijgt men het tekort op de begroting momenteel voorgeschoten, maar daarin zitten nog niet de indexeringen verwerkt. Het personeel verdient toch al minder dan men in andere instellingen zou kunnen krijgen. Dat heeft een aanzuigende werking, zodat het verpleeghuis daarnaast kampt met een personeelstekort. Ten gevolge daarvan kon men de afgelopen vijf jaar slechts vier van de vijf vleugels in het tehuis openen.

Daarvoor is nu een oplossing gevonden. Binnenkort zal eindelijk de vijfde vleugel opènen en de in totaal 160 bedden volledig gevuld zijn. Door tijdens hun stageperiode in het verpleeghuis aan leerlingen van de IFE een vergoeding te betalen, heeft het verpleeghuis afspraken kunnen maken over in dienst te nemen personeel. Diegenen die in hun stage hebben verdiend, komen na hun eindexamens in maart voor een bepaalde periode naar Betèsda.

In brief Koninkrijksregering

Protest van SPA tegen maatregel hoger toezicht

WILLEMSTAD —Oppositiepartij de Sint Maarten Patriotic Alliance (SPA) heeft officieel protest aangetekend bij de Koninkrijksregering, dat de Algemene Maatregel van Rijksbestuur (AMR) is ingesteld, zonder dat de leden van de eilandsraad zijn gehoord. De aanbevelingen van de commissie- Pourier, die begin vorig jaar een onderzoek verrichtte naar de bestuurssituatie op het eiland, hadden gemakkelijk kunnen worden opgevolgd zonder dat daarvoor een AMR had hoeven worden ingesteld, aldus de SPA.

Bovendien ontbreekt in de maatregel van hoger toezicht een gedetailleerd plan om de financiële situatie te versterken en ook een tijdslimiet binnen welk tijdsbestek bepaalde doelen moeten zijn bereikt. De hele AMR is alleen 'procedure-georiënteerd', vindt de oppositiepartij.

De besluitvorming op het eiland is sinds juli vorig jaar (de maatregel dateert van de 10de juli) volkomen gefrustreerd. Dat is niet bepaald bevordelijk voor een goede taakuitoefening van de eilandsraad en biedt geen enkele concrete oplossing, vindt de SPA verder.

De partij juicht alle handelingen toe die een beter bestuur bewerkstelligen en zal concrete voorstellen lanceren, opdat de maatregel van hoger toezicht zo spoedig mogelijk zal kunnen worden opgeheven. Ook wil zij constitutionele veranderingen, die de geloofwaardigheid en het functioneren van de overheid zullen verbeteren, met het doel volledig intern zelfbestuur te bereiken.

De partij herhaalt daarbij, dat zij er voorstander van is dat er zo snel mogelijk nieuwe verkiezingen worden uitgeschreven, zodat het vertrouwen in de volksvertegenwoordigers van Sint Maarten kan worden hersteld. De SPA-brief werd de 24ste, een dag voor het in werking treden van de AMR, verstuurd aan minister Hirsch Ballin (Antilliaanse/Arubaanse Zaken).



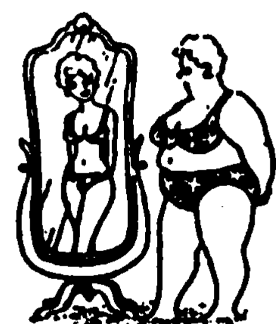
Partij Lanta boos op politici om 'onderdanigheid'

WILLEMSTAD — De buitenparlementaire politieke volkspartij Lanta zegt verontrust te zijn over de ontwikkelingen van de laatste dagen in de discussie over de toekomstige staatkundige structuur. De zich onafhankelijk noemende beweging verwijt de zittende regering en parlementaire partijen dat zij teveel inmenging van Nederland hebben toegestaan en uitgesproken onderdanig zijn. Al eerder presenteerde Lanta zich als partij die fervent voorstander is van onafhankelijkheid van de Antillen respectievelijk Curaçao. De bemoeienis van Nederland schetst Lanta als 'koloniaal'. Een vlugschrift van Lanta hierover is ondertekend door Andechi Albert en Sergio Koko.

Bedrijventelling start in maart

WILLEMSTAD — Er komt in maart een grote bedrijventelling van het Centraal Bureau voor de Statistiek. Dat is ten behoeve van een betere planning van het economisch beleid.

De statistici willen in kaart brengen wat, waar, in welke hoeveelheden en door hoeveel mensen aan diensten en goederen geproduceerd wordt op de vijf eilanden van de Nederlandse Antillen. De statistische gegevens van 1986 zijn verouderd. Het CBS gaat met de informatie het bedrijvenregister actualiseren. Zowel het CBS als de enquêteurs die volgende maand de bedrijven en zelfstandige ondernemers langs gaan, zijn gehouden aan een bij wet vastgelegde geheimhouding.



SKO tijdens persconferentie:

'Overheid verantwoordelijk voor veiligheid Otrobanda'

WILLEMSTAD — De overheid moet eindelijk gaan inzien dat de bewaking en veiligheid in Otrobanda haar verantwoordelijkheid is. Dit verklaarde de voorzitster van de Sosiedat di Komershantenan di Otrobanda (SKO), Florida de Boon-Daflaar, donderdag tijdens een persconferentie van de ondernemersvereniging. Op deze persbijeenkomst in Hotel Otrobanda werden resultaten en een rapport van een vorig jaar gehouden onderzoek onder Otrobanda-ondernemers bekend gemaakt.

Het desbetreffende onderzoek werd in opdracht van de SKO gedaan door het Psychologisch Adviesbureau Arends. Dit 25.000 gulden kostende enquête en rapport bevatte conclusies die eigenlijk als publieke geheimen kunnen worden getypeerd. Het onderzoek werd eind van het jaar en over een periode van drie maanden verricht onder supervisie en uitvoering van Arends-medewerkster drs. C.E. Serlie.

Volgens het uitgebrachte rapport getiteld 'Otrobanda: Kurason di Ekonomia di Korsou' wordt Otrobanda namelijk geteisterd door een grote gebrek aan parkeerplaatsen. Verwant aan dit probleem gaat de door SKO als slecht aangegeven verkeercirculatie binnen dit gedeelte van de binnenstad. Verder laten de veiligheid en bewaking in Otrobanda ook veel te wensen over.

VERSLECHTERING

De Boon-Daflaar gaf toe dat de conclusies al lang bekend waren, 'maar dat de situatie intussen echt verslechterd is.' De SKO is de mening toegedaan dat juist de overheid de eerste verantwoordelijke is voor de veiligheid, bewaking en ordehandhaving op Curaçao en dus ook in Otrobanda. "Vandaar dat de overheid eindelijk haar eigen verantwoordelijkheid moet inzien, want we hollen intussen achteruit," verklaarde De Boon-Daflaar.

Otrobanda is, volgens de voorzitster en bestuursleden, het grootste bewoonde winkelcentrum van Curaçao. Dit maakt Otrobanda uniek, 'maar aan de andere kant maakt het dit gedeelte van de binnenstad ook kwetsbaarder dan bijvoorbeeld Punda'. De SKO-voorzitster: "Vanwege de combinatie woonhuizen en winkels in Otrobanda, krijgt een dief meer kans om te ontsnappen. Wordt er gestolen in Punda, dan moet de dief door de winkelstraten. In Otrobanda hoeft hij slechts een steegje in en verdwijnt hij in huizen enzovoorts".

De leefbaarheid in Otrobanda is ook achteruit gegaan. SKO is ervan overtuigd dat de leefomstandigheden voor de buurtbewoners achter diverse winkels. triest is. Er is te veel werk aan de winkel, dat alleen met lange termijn planning opgelost kan worden.

De leden van de ondernemersvereniging blijven echter niet met gekruiste armen zitten. "Op het moment zijn we in bespreking met de Down Town Management Group (DMO) om te kijken of er aan veiligheid en bewaking zelf niet meer gedaan kan worden. Echter blijft het moeilijk zelf acties te ondernemen, omdat SKO de middelen ontberen en bovendien is deze de taak van de overheid is," aldus de voorzitster.

Wat betreft de parkeerplaatsen, heeft de SKO opties op bepaalde terreinen maar de overdracht en afwikkelingen laten op zich wachten. "Otrobanda is in bloei. Er komen veel nieuwe gebouwen en zaken erbij, maar waar blijven de parkeerplaatsen. Onlangs nog werd Porto Paseo officieel in gebuik genomen, maar intussen kunnen de toeristen en klanten van dat hotel en Hotel Otrobanda hun huurauto's helemaal niet kwijt in de buurt," legde De Boon-Daflaar uit. De verkeercirculatie verhindert ook het een en ander. De SKO omschrijft die circulatie van het verkeer binnen Otrobanda als niet-ideaal.

Daarnaast bewaakt SKO ook de aanbouw en eventuele sloop van gebouwen. Monumentale oude gebouwen kunnen niet zo maar worden gesloopt, volgens de organisatie. In dit verband werken ze samen met Plataforma Otrobanda en de DROV.

De directeur van het Psychologisch Adviesbureau Arends, drs. Harold Arends, prees op de persconferentie het SKO-bestuur. Dit omdat de ondernemersorganisatie van het onderzoek en bevindingen werk wil maken: "Er wordt gericht en gestructureerd gewerkt volgens de aangegeven punten." De SKO streeft vanwege die bevindingen ook naar de eigen professionalisering. Samen met een volwaardige overheidshulp kunnen er dan gewerkt worden naar een oplossing voor de problemen waarmee Otrobanda kampt.

Dr. V. Marcha treedt af als rector-magnificus

WILLEMSTAD - De rector-magnificus van de Universiteit van de Nederlandse Antillen, dr. Valdemar Marcha, heeft deze week het College van Curatoren formeel op de hoogte gesteld van het feit dat hij zich niet meer beschikbaar stelt voor deze functie voor het nieuwe akademisch jaar dat op 10 september aanvangt.

De procedure voor de benoeming van een nieuwe rector-magnificus begint met een vergadering van de Universiteitsraad op 22 maart a.s. Dan wordt besloten over de voordracht welke aan het College van Curatoren zal worden gedaan voor een nieuwe rector-magnificus.

De beslissing van het College van Curatoren, die uiteindelijk nog de goedkeuring behoeft van de minister van Onderwijs, moet vóór het begin van het nieuwe akademisch jaar bekend zijn. Dr. Valdemar Marcha, die in 1989 drs.mr. Alex Reinders opvolgde als rector-magnificus, gaat een jaar naar Nederland, waar hij aan de Rijksuniversiteit Utrecht wetenschappelijk onderzoek zal verrichten.

Niets te curatelen! Bedilzieke donderstenen zijn jullie! Het Nederlandse volk moet ons dankbaar zijn dat wij hun goede geld gebruiken om van ons leven een groot feest te maken! Ontwikkelingshulp op zijn best! ALAAF!

Tumba! Carnaval! Lodowica

K.v.K. blij met intrekken voorstel huurwaardebelasting

WILLEMSTAD —De Kamer van Koophandel (KvK) hoopt dat alle Statenleden zich zullen scharen achter de conceptwet die door Mc Wiliams, Lucia en Gumbs wordt ingediend. De conceptwet gaat over het afschaffen van de huurwaardebelasting en de aftrekkosten voor eigenhuizenbezitters. In een radiocommentaar verzet de KvK zich krachtig tegen de plannen van staatssecretaris Pikerie.

Zo vindt de Kamer het vreemd dat de burger die een eigen huis bouwt gestraft zou moeten worden, terwijl de overheid al vele jaren reductie van het tarief heeft gegeven aan ondernemers. Bovendien wordt de druk op de overheid om voor woningbouw te zorgen minder als de burger wordt gestimuleerd een eigen huis te bouwen. In het plan Pikerie zou dat worden ontmoedigd.

Financiering GGD-team wacht op akkoord KabNA

WILLEMSTAD — De financiering van het interim-management GGD hangt nog op definitieve goedkeuring van het KabNA. Het gaat om de betaling van een bedrag van fl. 251.000. Aan de financiering zijn enkele voorwaarden verbonden.

Oprichting van het Bureau Ziektekostenvoorzieningen (BZV) is een van de voorwaarden. Daaraan is twee weken geleden voldaan. De andere voorwaarde luidt dat 'het te vormen management team representatief dient te zijn voor de GGD en dat er per drie maanden een voortgangsevaluatie plaatsvindt'.

M. van Diemen (KabNA) heeft vorige week een gesprek met gedeputeerde van Volksgezondheid R. Bentoera hierover gehad. "Op het eerste gezicht lijkt er niet aan die voorwaarde te zijn voldaan", aldus Van Diemen. "Volgende week praten we daar verder over. Er kunnen redenen zijn voor deze samenstelling van het team. Wij moeten kijken of die aanvaardbaar zijn. Dat zal vast wel het geval zijn".

In een brief aan het Bestuurscollege stelt het KabNA voor om in 1992 een derde deel van het bedrag te betalen en de rest in 1993. Tot nog toe heeft geen betaling plaatsgevonden.

Volgende stap in hulpplan bij calamiteiten

Nederlandse brandweertop geeft steun bij start rampenbureau

WILLEMSTAD — De Nederlandse brandweer zal technische bijstand verlenen bij het opzetten van een rampenbureau op Curaçao. Het Bestuurscollege staat achter dat voorstel.

Rampen kunnen op papier al sinds enige tijd bestreden worden. Maar dat is in de praktijk nog niet geoefend en tot in detail geregeld. Dit jaar nog zullen drie man hun intrek nemen in het kantoorgebouw van het rampenbureau, zij zullen ervoor gaan zorgen dat er minstens een maal per jaar een oefening komt in rampenbestrijding. Er moet echter nog veel voorbereidend werk plaatsvinden zegt brandweerhoofd ing. Clemens Ravelli.

Dezer dagen bezocht directeur Gerard Herkemij van de Directie der Brandweer in Nederland Aruba en de Antillen. Hij is hoofdinspecteur brandweerwezen Nederland en in zijn functies ressorteert hij onder het directoraat van het Ministerie van Binnenlandse Zaken. In Nederland is de rampenbestrijdingscoördinatie sinds enige jaren ondergebracht bij de brandweer. Op Curaçao zal ook de brandweer het centrum van het spinneweb worden. Nederlandse assistentie kon Herkemij toezeggen.

DETAILS

Hulp bij grootschalige ongelukken is op de Antillen nog onvoldoende geregeld, gezien de hoeveelheid details die nog geregeld moeten worden. Er is wetgeving nodig, juridische geldigheid, gedegen personeelstrainingen, een goede communicatie met andere disciplines, een duidelijk omschreven verantwoordelijkheid van bedrijven en instellingen waar groepen mensen samenkomen of -werken en er is een bewustmakingsprogramma nodig voor de bevolking. Daarnaast is er een wetenschappelijke analyse nodig van de rampen en de risico's die de Antillen kunnen bedreigen. Dat moet resulteren in een prioriteitenlijst en ook in een beleidsnota voor zowel de eilands- als de landsoverheid. Ook hulp bij calamiteiten op de andere eilanden zal door het rampenbureau Curaçao geregeld worden.

Het voorbereid zijn op rampenbestrijding moet een continue basis krijgen. Een jaarlijkse oefening zal het uiterlijke bewijs worden dat die continuïteit geschapen is.

Bij rampen moet niet alleen gedacht worden aan orkaanschade en overstroming, maar ook aan vliegtuigongelukken, ongelukken op zee, explosies en branden op industriecomplexen en op schepen die Curaçao aandoen, en natuurbranden en chemische ongevallen.

KADERTEKORT

Met Herkemij is op topniveau gesproken over het stimuleren van gedegen trainingen voor middenkader. Specifiek is gesproken over de opleiding tot onder-brandmeester. Verder is het Bestuurscollege er mee akkoord gegaan dat er hts-ers gezocht zullen worden die de officiersopleiding van de brandweeracademie in Nederland willen volgen. In principe is er plaats voor twee toevoegingen aan de Antilliaanse brandweerstaf. Zowel onder Antillianen die in Nederland wonen als op de eilanden zullen kandidaten gezocht worden, zo laat Ravelli weten.



■ *De directeur-hoofdinspecteur van het Brandweerwezen in Nederland, mr. G. Herkemij, bracht dezer dagen een bezoek aan Curaçao waarbij hij besprekingen voerde met de commandant van de plaatselijke brandweer Clemens Ravelli over mogelijke samenwerking en technische bijstand. Bij die gelegenheid werd ook een beleefdheidsbezoek afgelegd aan gedeputeerde Abel Arrendell die met de brandweer is belast. Op de foto v.l.n.r. de heer Herkemij, de gedeputeerde, de heer Ravelli en Boy Mendes, liason officer van de gezaghebber.*

Vragen Lodowica (PNP)

WILLEMSTAD —PNP-Statenlid Wilfred Lodowica heeft minister van Volksgezondheid en Milieuhygiëne 'Papa' Statia schriftelijke vragen gesteld over de Capriles Kliniek. Zo wil hij weten of er een bestuursplan is voor de kliniek en hoe het staat met de contracten met bedrijven die voor de kliniek werk verrichten.

In het begeleidend schrijven herinnert Lodowica aan de vergadering van de vaste commissie van volksgezondheid in de Staten op 29 oktober. Die vergadering vloeide voort uit de problemen rond de in slechte staat verkerende en uitbestede keuken van de kliniek. De keuken is op last van de GGD zelfs enige tijd gesloten geweest gezien de hygiënische situatie.

Volgens Lodowica bleek toen ook, dat de continuering van de contracten niet was geregeld, 'hetgeen bij de werknemers van die bedrijven grote ongerustheid teweeg heeft gebracht', schrijft het statenlid.

Hoewel, zo zegt Lodowica, de voormalige minister van Volksgezondheid S. Inderson de indruk heeft gewekt dat er een bestuursplan voor de kliniek is opgesteld, bleek dat plan niet te bestaan. Het was in elk geval niet terug te vinden in de begrotingen van 1992 en 1993.

Lodowica klaagt dat hij geen enkel concreet antwoord heeft gekregen op vragen omtrent de al dan niet binnenkort te verlopen contracten of bestuursplannen. Hij vraagt daarom de minister hem te antwoorden op de volgende vragen:

Is er een bestuursplan voor de kliniek; zijn de contracten met bedrijven die voor de kliniek werk verrichten al verlopen; heeft de minister van de leiding van de kliniek hierover advies gekregen; en is de minister ervan op de hoogte dat bedrijven die hun diensten thans aanbieden problemen hebben met het ontvangen van betaling voor geleverde werk.

Kampioenschap tafeltennis

ORANJESTAD — In de Estrella Club 'e Santa Cruz, vinden op zaterdag 27 en zondag 28 februari de tafeltenniskampioenschappen voor scholen plaats. De wedstrijden zijn voor jongens en meisjes en beginnen op beide dagen om 10 uur.

Voor de kampioenschappen in teamverband hebben vijftien teams van het voortgezet onderwijs en negen teams van het basisonderwijs ingeschreven, alsmede 84 spelers voor de individuele kampioenschappen. De kampioenen en sub-kampioenen van de verschillende categorieën zullen tegen Curaçao uitkomen in de interinsulaire wedstrijden die op 26,27 en 28 maart op Aruba plaatsvinden.

ORANJESTAD — Aan negen personen is de toegang tot Aruba geweigerd omdat zij onvoldoende geld bij zich hadden om op het eiland te verblijven.

— Gaston Taument blijft bij Feyenoord. De 23-jarige aanvaller heeft zijn contract met drie jaar verlengd. De lopende overeenkomst van Taument eindigt op 30 juni.

Dochtermaatschappij Coastal Corporation tekent contract

ORANJESTAD — Uit een persbericht van Coastal Corporation blijkt, dat de Florida Power Corporation een contract voor 25 jaar heeft getekend met een dochtermaatschappij van Coastal. De naam van deze dochtermaatschappij wordt niet genoemd.

Het contract houdt in, het transporteren van natuurlijk gas via het SunShine pijpleidingsysteem dat in uitvoering is. Florida Power Corporati is tevens voor eenderde aandeelhouder geworden in het SunShine-systeem.

OPENBARE VERKOOP
KRACHTENS RECHTERLIJK BEVEL

Op dinsdag 23 maart 1993 des voormiddags om 10:00 uur zal in de vergaderzaal van de Kamer van Koophandel van Aruba, aan de Zoutmanstraat nummer 21, te Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr F.E.E. Tjon Ajong, of haar plaatsvervanger krachtens rechterlijk bevel in het openbaar, bij opbod, aan de meest biedende worden verkocht:

het recht van erfpacht tot 9 maart 2044 op een perceel domeingrond groot 1019 m², gelegen te Sero Patrishi op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie P no. 1521, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, in aanbouw, plaatselijk bekend als 'Seroe Patrishi z/n'.

De veilingsvoorwaarden zijn ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba gedeponeerd en houden ondermeer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

mr F.E.E. Tjon Ajong, notaris
Spinozastraat 3, Oranjestad, Aruba
tel. 22947/22611/37973 fax 21303

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE
Open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten

TELEFOON
24333.
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508 **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
20815.445 Banco di Caribe

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

* * * * * * * *

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

* * * * * * * *

NACHTREGELING DOKTOREN
18.00 p.m.-07.00 uur a.m.
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter de Cuba, Sta Cruz 56. Tel. 25666. Bij spoedgevallen kan men het hospitaal bellen. Tel.:24300 of Centro di Alarma telefoon 115.

* * * * * * * *

BOTICA'S
(nachtdienst)
Beneden de brug:
Popular, Havenstraat 4. Tel.: 32147.
Boven de brug:
San Nicolas, B. v.d. Veen Zeppenveldtstr. Tel.:45712.

* * * * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

* * * * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra Lili G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

* * * * * * * *

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

* * * * * * * *

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

* * * * * * * *

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * * * * *

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van maandag tot en met vrijdag van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * * *

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.00 Cartoons; 18.30 Ripiti y Gana; 19.00 My Two Dads; 19.23 Showbizz Today; 19.43 Special; 20.00 Telenoticias; 20.30 CNN International News; 21.00 Miss U.S.A. 1993; 23.00 Special; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

Jubilarissen bij Consales



■ ORANJESTAD — *Bij Consales Aruba huldigde directeur Patrick Paris Alvarest Thiel en Benjamin Faro in verband met hun vijftien dienstjaren en Candida Leon met tien dienstjaren. Voorts werden Swinda Garrido en Johnny Monsanto tot de verkopers van het jaar uitgeroepen. Zij staan op de foto met directeur Patrick Paris, marketing manager Henk van der Weide en sales mananger Fred Knetsch.*

School wederom slachtoffer van inbraak chollers

ORANJESTAD — School Dun'un Man te Piedra Plat is deze week weer het slachtoffer geworden van zwervende chollers, die door middel van inbraak het kantoor, leslokalen en andere faciliteiten binnendrongen.

Uit de keuken werden groente, suiker en andere etenswaren meegenomen of ter plaatse opgegeten. Op de patio van de school werden resten van giftige substanties aangetroffen, waaruit blijkt dat de chollers zich ook 'te goed' hadden gedaan aan drugs. Een mes, vork en een ijspiek behoorden ook tot de attributen die de chollers bij vertrek achterlieten.

Het was niet de eerste keer dat deze school bezoek kreeg van de chollers, die in voorgaande gevallen zelfs hun menselijke behoefte op de patio deden. In de omgeving bevindt zich een zogenaamd chollerhouse.

Volgens buurtbewoners wonen daar de personen die de school iedere keer weer binnendringen. De buurtbewoners vinden dat de overheid snel iets moet gaan doen aan de opvang van deze chollers, die ook familiewoningen binnendringen.

Wederom uitstel beëdiging Staten

ORANJESTAD —Ook vandaag kan geen beëdiging plaatsvinden van de nieuwe Statenleden noch van het tweede kabinet Oduber. Dit zal vermoedelijk pas volgende week plaatsvinden.

Het probleem is nog steeds dat Statenvoorzitter Felix Flanegien zijn benoeming tot gevolmachtigd minister in Den Haag niet aanvaard heeft en derhalve geen ontslag als Statenlid heeft genomen.

Tot vanmorgen waren bij het Hoofdstembureau de ontslagbrieven van de Statenleden, die minister worden, niet binnengekomen. Hierdoor kan geen besluit genomen worden om nieuwe leden te benoemen en na aanvaarding van hun benoeming de geloofsbrieven door de Staten te laten behandelen.

Jeugdige dronkaards

ORANJESTAD — Kort na middernacht werd in de Hendrikstraat politieassistentie gevraagd voor een lastige dronken man. Bij aankomst trof de politie de vijftienjarige D.M. aan die behoorlijk onder invloed verkeerde. M. kreeg een stevige schrobbering en werd naar huis gestuurd.

Een uur later werd politieassistentie gevraagd ter hoogte van het Elmar-kantoor waar jongelui overlast veroorzaakten. Ter plaatse hield de politie het jeugdige trio L.D.(14), J.C.(16) en M.G.(14) aan, die allen eveneens een stevige uitbrander kregen en aan hun ouders werden overgedragen.

Cursussen en lezingen over leesproblemen bij kinderen

ORANJESTAD — In het kader van de naschooling wordt dit schooljaar in de maand maart en mei door directie Onderwijs in samenwerking met de schoolbesturen en het KabNa een cursus dyslexie georganiseerd voor hoofden en leerkrachten van de basisscholen en het speciaal onderwijs en schoolbegeleiders.

Deze cursus bestaat uit twee gedeeltes. Het eerste gedeelte begint 8 maart, het tweede gedeelte 3 mei. In deze cursus wordt geleerd om kinderen met problemen op het gebied van het voortgezet lezen te onderzoeken en te begeleiden. De cursus wordt gegeven door drs Luc Koning, orthopedagoog en deskundig op het gebied van dyslexie.

Naast de curus zal Koning nog een lezing geven voor geïnteresseerde ouders op woensdag 3 maart in de nationale bibliotheek om 20 uur. Op donderdag 4 maart om 15.30 uur zal Koning in de bibliotheek een lezing geven voor onderwijsgevenden.

In mei zal er nog een lezing worden gegeven voor ouders in San Nicolas.

Datum, tijd en plaats worden nader bekend gemaakt. Voor meer inlichtingen kunnen belangstellenden contact opnemen met drs E. Koster of M. van Bochove-Oduber, directie Onderwijs. tel.23360.

Vijfde seminar van Quota nu al een groot succes

ORANJESTAD — De zaalvoetbalcompetitie is in Centro di Barrio Savaneta voortgezet met een 2-1 overwinning voor Seastars op Unistars. Er werd in de eerste helft niet gescoord, maar na de hervatting schoot Rudolf Geerman zijn ploeg Unistars naar een 1-0 voorsprong.

Dit bleek ook het enige doelpunt van Unistars te zijn. Het was niet Unistars maar Seastars die door dit tegenpunt extra animo kreeg om in de resterende tijd twee doelpunten te maken en met de zege naar huis te gaan. Elias Tromp en Elvis Evertsz scoorden de twee doelpunten voor Seastars.

In de tweede ontmoeting won Tool Boys met 7-4 van Caiquetio, na een ruststand van 2-2 gelijk. Deze evenwichtigheid ging in de tweede helft verloren toen Marcial Kock vijf keer raak schoot en Tool Boys de 7-4 overwinning bezorgde. Hubert Maduro en Ireno Ras scoorden doelpunt drie en vier voor Caiquetio.

Met dezelfde stand van 7-4 versloeg Formosa tegenstander Estrella. Laatstgenoemde had bij rust een 4-2 voorsprong, maar kon in de tweede etappe niet verhinderen dat Formosa 5 doelpunten produceerde en de winst binnenhaalde. Topscorers waren: voor Formosa, Ryan van der Linden, Randy Curiel en voor Estrella David Dubero, met 2 doelpunten elk.

Hersengymnastiek Sint Annaschool

ORANJESTAD — In het kader van het honderdjarig bestaan van de Sint Annaschool, wordt op vrijdag 5 maart een hersengymnastiekwedstrijd gehouden voor de inwoners van Noord.

Overwinning zaalvoetbal Seastars op Unistars

ORANJESTAD — Het vijfde Quota-seminar dat op 20 maart in het La Cabana Casino wordt gehouden met spreekster dr Sonya Friedman en een optreden van Carol Lynn Pearson, is nu al een succes te noemen."Dit wordt het grootste congres dat we ooit op Aruba hebben gehouden", aldus een enthousiaste Astrid Muller, voorzitster van de Quota Club.

Tijdens de eerste persconferentie omtrent dit seminar deelden Muller en seminar-organisatrice Edie Beaujon mee dat er van de 375 kaartjes al 335 zijn verkocht. "Zelfs vanuit Curaçao zijn we gebeld voor reserveringen", aldus contactpersoon Beaujon. "Al voordat we grotere bekendheid aan het congres wilden geven, liep het al storm".

Het grote verschil met andere jaren is dat ook mannen dit jaar van harte welkom zijn. Muller: "Veel vrouwen lieten ons de afgelopen jaren weten dat ze graag hun man of vriend wilden meenemen. Ook veel mannen toonden belangstelling voor het seminar op 20 maart".

Psychologe dr Sonya Friedman, bekend van het Amerikaanse televisiestation CNN, zal een toespraak houden met als thema *On a clear day you can see yourself*. Carol Lynn Pearson, getrouwd met een van de eerste eigenaren van Basiruti, zal een optreden verzorgen waarin zij op het podium zestien verschillende vrouwenkarakters zal typeren over hun benarde positie gedurende de geschiedenis. Dit stuk heeft al vele goede recensies ontvangen.

Het boek *On a clear day you can see yourself* van Friedman is besteld en zal binnenkort te koop zijn bij boekhandel Van Dorp. Het seminar begint om 8.30 uur en zal ongeveer om 16.30 uur eindigen. Kaartjes kosten 85 florin, inclusief een buffetlunch en koffiepauzes. Tickets zijn verkrijgbaar bij elk Quota-lid en bij Surprise, Maggy's en de YMCA. Het opbrengst is bestemd voor nationale projecten voor vrouwen en andere goede doelen.

ORANJESTAD — Bij AMC/Unicon herdacht mevrouw Joyce Sommer het feit dat zij een kwart eeuw geleden in dienst van het bedrijf trad.

Zij begon als secretaresse en klom op tot hoofd van de afdeling Boekhouding en Personeelszaken. Directeur van Eijck huldigde haar in het bijzijn van personeel en overhandigde daarbij de gebruikelijke envelop en geschenken.

Volgens Arubaanse Volks Partij:

'Curatele-plannen van Nederland te wijten aan slecht beleid Oduber'

ORANJESTAD — De Arubaanse Volks Partij (AVP) is van mening dat de berichten uit Nederland, dat mogelijk ook Aruba onder curatele wordt gesteld, een groot gevaar inhouden. Mocht dit gebeuren, dan is volgens de AVP de oorzaak hiervan te zoeken in het slechte beleid van de regering Oduber.

De AVP is niet te spreken over het feit dat de regering Oduber de goede naam van Aruba opnieuw in diskrediet heeft gebracht. Herhaalde malen heeft de groene partij er de afgelopen periode op gewezen dat de regering Oduber de afgelopen vier jaar ruim vijfhonderd miljoen florin extra heeft ontvangen en geen behoorlijke uitleg gaf waar dit geld is gebleven. "In de geschiedenis van Aruba heeft een regering nog nooit zoveel geld ontvangen als de regering Oduber".

Herhaalde malen heeft de Centrale Bank de regering erop gewezen, dat haar financieel beleid fatale gevolgen kan hebben voor Aruba. Volgens de AVP hebben deze waarschuwingen niet geholpen. Desondanks ging de regering door met het spenderen van gelden en ging zelfs bij Nederland bedelen.

De AVP is momenteel doende een studie te maken over het financieel beheer door de regering Oduber. De partij durft nu al te stellen dat de berichten over het onder curatele stellen door Nederland serieus worden genomen. De AVP beschouwt dit als een bijzonder groot gevaar omdat Aruba door Nederland in een federatie gedwongen kan worden.

STATUS APARTE

"Vijftig jaar lang heeft Aruba gestreden om haar Status Aparte te bereiken en is niet van plan deze prijs te geven vanwege het wanbeleid door de regering Oduber. Het is niet voor niets dat aan de vooravond van de besprekingen over de toekomstige relaties in het Koninkrijk deze berichten over curatele komen", aldus de groene partij.

In dit verband wijst de AVP er in haar verklaring op, dat zij steeds op de bres heeft gestaan voor de Status Aparte, terwijl de MEP voorstander is van onafhankelijkheid. Als de AVP dit niet verhinderd had, dan was Aruba nu reeds onafhankelijk.

Ten slotte uit de AVP haar bezorgdheid dat de regering Oduber noch de coalitiepartijen iets gedaan hebben ter voorbereiding van de conferentie, waarin onder meer het schrappen van de onafhankelijkheidsdatum 1996 uit het Statuut besproken zal worden. De AVP blijft op de bres staan en eist van de MEP dat zij alles op alles zet om de Status Aparte voor Aruba te behouden.

Prijs voor Tatoo en Mighty Hippi



■ ORANJESTAD — *Boutique Sassy Fashion heeft dit jaar voor het eerst prijzen uitgereikt aan musici die gedurende carnaval 1993 opvielen met hun muziekstuk. De prijzen gingen naar 'Tatoo' Richard Quandt met zijn populaire lied 'Jump with your towel' en 'Mighty Hippi' Ruben Trappenberg met zijn 'Tingeling Song'. Vanaf links Mighty Hippi, boutique-eigenaresse Swinda Janga en Tatoo.*

Werknemers van ambulancedienst naar Caracas

ORANJESTAD — In het kader van de samenwerking tussen de regeringen van Venezuela en Aruba, zijn twee werknemers van de lokale ambulancedienst naar Caracas vertrokken.

Bij de brandweer van het Distrito Federal zullen F. Bareño en N. Wernet gedurende zes maanden een paramedische opleiding volgen. Vorig jaar hebben twee andere personeelsleden van de ambulancedienst, A. Kock en R. Lejuez, als eersten deze opleiding gevolgd. Het is de bedoeling dat om de zes maanden twee personeelsleden van de lokale ambulancedienst de paramedische opleiding in Venezuela volgen.

Gildhorn naar tennistoernooi te Martinique

ORANJESTAD — De Aruba Lawn Tennis Bond (ALTB) heeft van de International Tennis Federation (ITF) de uitnodiging gekregen een of twee talentvolle jeugdspelers van onder twaalf en veertien jaar deel te laten nemen aan het ITF Camp & Tournament te Martinique.

De lokale tennisbond heeft besloten de dertienjarige Erick Gildhorn af te vaardigen samen met begeleider Clifton Wong, die tevens tennistrainer is en zo van dichtbij kan meemaken hoe door de ITF georganiseerde kampen en toernooien functioneren.

De ITF heeft jeugdspelers uit vijftien Caribische landen uitgenodigd voor dit tennistoernooi. Gildhoren en Wong zijn vanmorgen via San Juan naar Martinique vertrokken met American Airlines, die de reisbiljetten gratis beschikbaar stelde.

AA-Aruba beste afhandelaar van bagage

ORANJESTAD — American Airlines Aruba ontving van Peter Dolara, senior vice-president van Florida, de Cariben en Latijns Amerika, een plaquette voor de beste afhandeling van bagage.

Deze prestatie is de hoogste in het gehele American Airlines-systeem, dat dagelijks 2.691 vluchten afhandelt. Werknemers van American Airlines Aruba hebben gedurende 1992 niet minder dan 161.500 passagiers aan boord laten gaan en slechts twee keer werd een koffer naar een verkeerde bestemming gezonden. Vanwege deze prestatie werd Aruba uitgeroepen tot beste station in het American Airlines-systeem.

Interscholaire atletiek

ORANJESTAD — De jaarlijkse interscholaire atletiekwedstrijden worden op vrijdag 5 maart in het San Nicolas Sport Park gehouden. De wedstrijden beginnen om 14.45 uur en de af te werken onderdelen zijn: 60, 80, 100, 600 en 800 meter hardlopen; verspringen, balwerpen en kogelstoten.

Lezingen Vastentijd

ORANJESTAD — Cas Parokial Cristo Rey Brazil begint vandaag met een serie lezingen over de Vastentijd als voorbereiding op het Paasfeest.

Iedere vrijdag om 19.30 uur wordt in Cas Parokial Cristo Rey een lezing gehouden door weer een andere spreker. De eerste lezing wordt vanavond gegeven door mevrouw Dora Koolman-Croes over het onderwerp *Vasten en onze Christelijke plicht*.

Clubleiding Rotterdammers flink geschrokken
Feyenoord door UEFA op lijst verdachte clubs geplaatst

ROTTERDAM — De UEFA heeft Feyenoord op de lijst van verdachte clubs geplaatst. Bij hernieuwd wangedrag van supporters tijdens Europese bekerwedstrijden dreigt voor de Rotterdamse club een schorsing. De UEFA heeft het bestuur van de bekerwinnaar onlangs schriftelijk van de kwetsbare positie op de hoogte gesteld.

De geschrokken clubleiding deed donderdag tijdens een persconferentie in de Kuip een klemmend beroep op de fanatieke aanhang zich voortaan "netjes" te presenteren. Het legioen wordt dinsdagavond tijdens de eerste wedstrijd tegen Spartak Moskou in de kwartfinale van het Europese toernooi voor bekerwinnaars voor de eerste keer met argusogen bekeken.

De UEFA heeft voor dat duel twee Belgische waarnemers aangesteld, van wie er een zich uitsluitend op het publiek concentreert. Een dergelijke afgezant is dit seizoen een nieuw fenomeen bij Europese bekerwedstrijden met een verhoogd risico.

"De UEFA heeft Feyenoord op de korrel genomen", benadrukte manager Fred Blankemeijer, die de zieke voorzitter Jorien van den Herik als woordvoerder verving. "We kunnen ons geen uitspattingen meer veroorloven. Vechtpartijen, vuurwerk of discriminerende taal zullen zwaar worden gestraft. Eerlijk gezegd, houden we ons hart vast."

Feyenoord heeft dit seizoen bij de UEFA een slechte naam opgebouwd. Tijdens de thuiswedstrijd tegen Hapoel Petach Tikva in de eerste ronde (1-0) veroorzaakten anti-semitische en racistische uitlatingen de nodige beroering. Bij de uitwedstrijd in de volgende ronde tegen FC Luzern (1-0) konden duizenden Feyenoord-fans slechts met grote moeite door de massaal uitgerukte oproerpolitie in bedwang worden gehouden. In beide gevallen kwam Feyenoord er met een geldboete af. Vooral de ernstige rellen in Zwitserland, het "thuisland" van de UEFA en FIFA, hebben het aanzien van Feyenoord bij de internationale bonden aanzienlijk beschadigd.

"De Zwitserse kranten hebben vol gestaan met verhalen over die onlusten", stelde Blankemeijer. "Het was in de historie van het Zwitserse voetbal nog nooit gebeurd, dat de politie op het veld moest komen om een bestorming te verijdelen. Achteraf viel die boete reusachtig mee, maar de aandacht van de UEFA was toen getrokken."

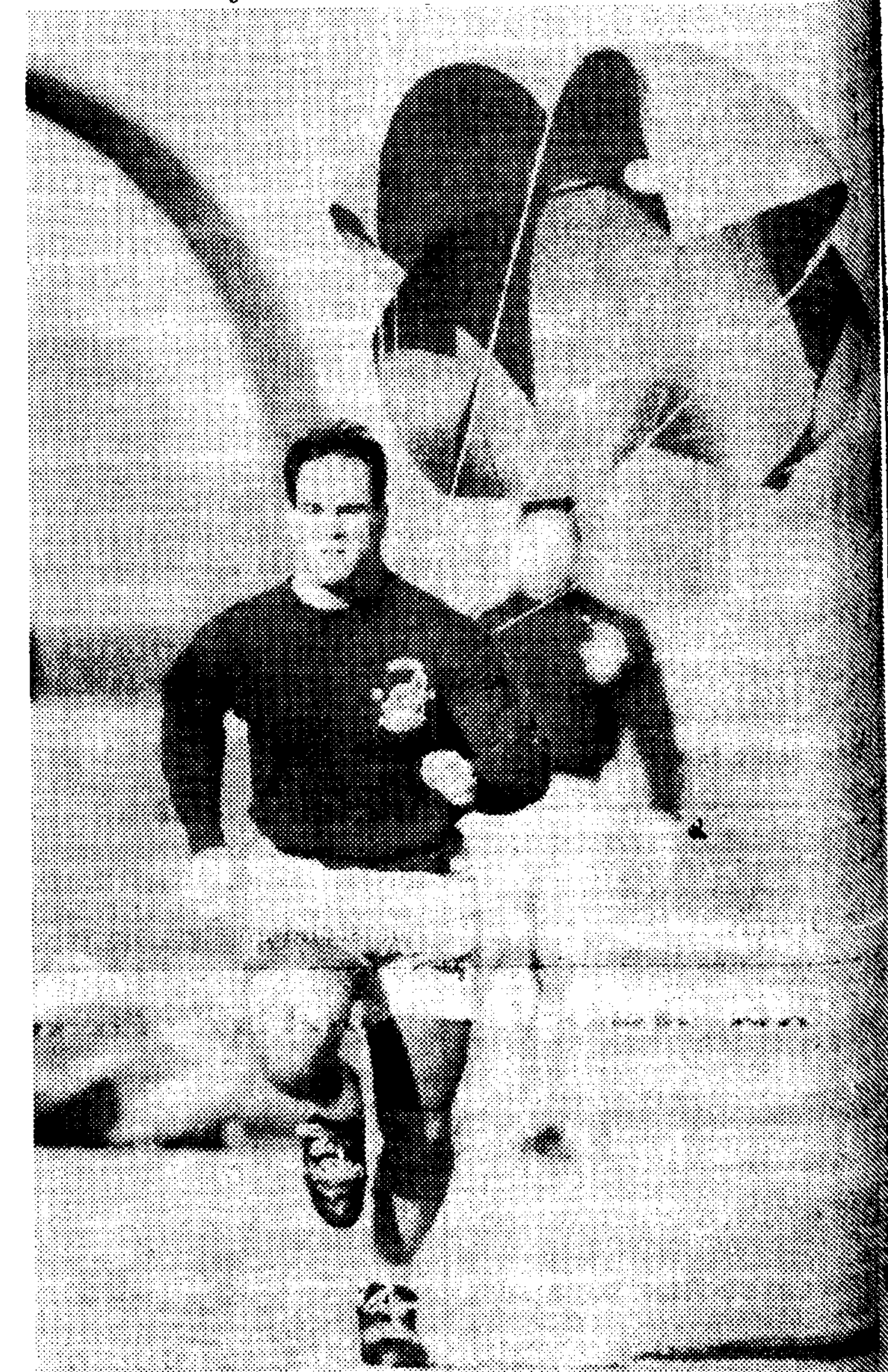
Blankemeijer wees op de voorbeeldfunctie, die van trainers en spelers uitgaat. In Luzern vormde een onbezonnen actie van Fräser de aanleiding voor grote chaos binnen en buiten het veld. De onschuldige De Wolf kreeg in alle consternatie de rode kaart, maar werd later vrijgesproken. Fräser werd alsnog voor drie duels geschorst. "We moeten zo sportief mogelijk spelen", gaf technisch directeur Wim Jansen aan. "Maar dat betekent niet, dat we geen overtredingen mogen maken. Voetballen met de handrem aangetrokken, is niet mogelijk."

De spelersgroep heeft echter van de incidenten in Luzern geleerd."

Geschorste atleet gaat voetballen

LONDEN — De door de Britse atletiekbond voor vier jaar geschorste Jason Livingston wil profvoetballer worden. Livingston is in onderhandeling met tweede-divisieclub Wigan.

De sporter werd voor de Olympische Spelen bij een dopingcontrole betrapt en zonder gelopen te hebben uit Barcelona naar huis werd gestuurd. Manager Bryan Hamilton hoorde dat Livingston voor zijn loopbaan als sprinter voetbalde en besloot hem een nieuwe kans te geven. De 21-jarige Livingston werkt volgende week een aantal proeftrainingen bij Wigan af.



■*WINTER HAVEN — Tegenwoordig worden er diverse trainingsmethoden gehanteerd tijdens sportieve oefensessies. In de springtraining van de Amerikaanse honkbalclub van de Cleveland Indians, wordt tijdens de hardloopoefeningen zelfs gebruik gemaakt van parachutes. Op de foto het moment waarop achtervanger van de Indians, Jesie Levis, tegen alle windkracht hard loopt.*

Ivanisevic bijna uitgeschakeld
Favorieten stellen teleur op ABN-Amro Wereld Tennistoernooi

ROTTERDAM—Deorganisatie van het 20ste ABN-Amro World Tennistoernooi in Rotterdam is donderdagavond aan nieuw onheil ontkomen. Na de afzeggingen van titelverdediger Boris Becker en Ivan Lendl en de uitschakeling van alle Nederlanders, balanceerde de laatst overgebleven topper Goran Ivanisevic tegen Amos Mansdorf uit Israël op het randje van de nederlaag.

De 21-jarige Kroaat, die wegens een stressfractuur aan de rechtervoet zes weken buitenspel stond en in Sportpaleis Ahoy' zijn rentree maakte, redde zich in de tie-break van de derde set: 6-4, 5-7 en 7-6.

Ivanisevic lag in de slotfase van de spannende partij overhoop met zichzelf en de Chileense scheidsrechter Pedro Bravo. Nadat de als tweede geplaatste Kroaat enkele malen uit onvrede over weer een mislukte slag met zijn racket had gesmeten liet Ivanisevic zijn emoties de vrije loop toen Bravo op match-point een uit gegeven bal van Mansdorf corrigeerde en een *let* gaf.

Ivanisevic, die de partij al gewonnen dacht te hebben, schreeuwde het uit van frustratie en richtte zijn racket als een geweer naar de umpire. Hij kreeg er zelfs geen waarschuwing voor. "Waarom ook?", zei Ivanisevic. "Ik heb hem toch niet gedood of zo? Ik mag mijn racket toch wel vasthouden zoals ik dat wil?"

Het was echter slechts uitstel van executie. Het punt op de stand 6-5 werd overgespeeld en Ivanisevic sloeg onmiddellijk weer toe. Hij keurde de snel naar de catacomben verdwijnende Bravo geen blik meer waardig. "Wat ik hem eerder gezegd heb? Dat hij zijn vader en moeder gedag moet zeggen. Zoiets in elk geval. Die man kon er helemaal niets van."

Van Vossen praat met zijn trainer

BRUSSEL — Peter van Vossen heeft donderdag met trainer Jan Boskamp gesproken over zijn toekomst bij Anderlecht. De Nederlandse international, woensdag in de rust van de interland tegen Turkije gewisseld, is bij de Belgische club bankzitter. Ook zaterdag, in de thuiswedstrijd tegen Cercle Brugge, zal Boskamp waarschijnlijk de voorkeur geven aan spits John Bosman. Het bestuur van Anderlecht heeft de plannen om het contract van Van Vossen met vijf jaar te verlengen, voorlopig opgeborgen.

Startschot wordt zoemer

DEVENTER — De directie van ijsbaan De Scheg in Deventer onderzoekt mogelijkheden de heersende geluidsoverlast te verminderen. Bewoners van de wijk Colmschate, waarin de semi-overdekte accommodatie ligt, hebben zich beklaagd. Daarom wordt nu overwogen het startschot te vervangen door een zoemer, zoals al een aantal jaren wordt gebruikt bij het zwemmen.

Dick Schneider, directeur van de eind vorig jaar geopende baan, nam al enkele maatregelen. Eerste proeven met de zoemer waren geen succes, de elektronische tijdswaarneming raakte van slag. Akoestische deskundigen zijn nu bezig een nieuwe methode te ontwikkelen.

Op 5 maart meten ambtenaren van de gemeente Deventer en de provincie Overijssel het aantal decibellen. Schneider kan zich de grieven van de omwonenden voorstellen. Bij trainingen en gewestelijke wedstrijden voelt ook hij wekelijks zijn trommelvliezen.



Ngugi krijgt schorsing

LONDEN — De Kenyaan John Ngugi, vijfvoudig wereldkampioen veldloop, is door de Internationale Atletiek Federatie (IAAF) voorlopig geschorst. Hij weigerde namelijk onlangs een dopingtest te ondergaan. Hangende het onderzoek mag hij voorlopig niet aan wedstrijden deelnemen.

Ngugi in 1988 Olympisch kampioen op de 5000 meter, kreeg in zijn woonplaats 300 kilometer van hoofdstad Nairobi, bezoek van een team artsen van de IAAF. De atleet weigerde zijn medewerking, omdat de artsen zich niet identificeerden.

De atletiekbond in Kenya verbood Ngugi daarop deel te nemen aan de nationale kampioenschappen en aan de selectiewedstrijden voor de WK-veldloop, op 28 maart in Spanje. De bond zoekt nu naar een geschikte datum voor een gesprek met alle betrokkenen.

* * * * *

VOETBAL / UTRECHT — Oud-international Peter Boeve wordt komend seizoen trainer van de Utrechtse derdeklasser Geinoord. De 35-jarige voormalige verdediger van Ajax speelde zestien keer in Oranje.

ALGEMEEN / TEHERAN — Kirgizstan heeft de meeste medailles veroverd op de eerste spelen voor Moslimvrouwen, die in Teheran zijn gehouden. Het land mocht 27 gouden, tien zilveren en zeven bronzen medailles mee naar huis nemen. Tweede werd Iran met 20 keer goud, veertien keer zilver en 23 maal brons. Daarna kwam Azerbajdzjan (12-17-15). Er namen tien islamitsche landen deel.

* * * * *

■*SEVILLA — Het voetbal is een sport waarin de spelers vaak fysiek in contact komen met elkaar. Vooral tijdens balbezit wordt er dan soms te lijfelijk gevochten met de bal met alle gevolgen van dien (zie foto). Bijna bleef Julio Salinas van de Spaanse selectie naakt achter op het veld, toen een voetbalier van Litouwen abusievelijk hem vastgreep aan de broek, waardoor deze seconden met ontblote billen door voetbalde. Spanje won deze wedstrijd met de score van 5-0 tegen Litouwen.*

Dick Advocaat tevreden met goede overwinning op Turkije

UTRECHT — Rozegeur en maneschijn op een koude bewolkte avond in Utrecht. Dick Advocaat was tevreden met wat hij een goede overwinning op Turkije noemde. Een heel verschil met zijn collega Sepp Piontek, die in Utrecht wist dat de kansen om Amerika te bereiken volledig verkeken waren.

Advocaat weet het niet voortdurend geslaagde spel van zijn elftal aan moeilijke omstandigheden. het veld en het gegeven dat zowel Bergkamp als Wouters niet honderd procent fit waren. Hij koos voor twee echte verdedigers en vier aanvallers omdat hij met zijn selectie het initiatief wilde nemen. Doel hiervan was om de tegenstander achter te laten lopen.

"Toen dat niet echt lukte, heb ik ingegrepen, een aanvaller (Van Vossen) geruild voor een verdediger (Frank de Boer). Een andere oplossing was ook mogelijk geweest, Silooy eerder naar rechts schuiven en Witschge meer verdedigend laten spelen. Ik heb daar aan gedacht, maar dan had ik wel heel veel overhoop moeten halen," verwoordde Advocaat zijn aanpak.

Twee verdedigers naast Koeman bleek te weinig voor hem, toen Nederland de greep op de wedstrijd niet kon houden. Voorwaarde om de beoogde speelwijze te laten slagen is natuurlijk dat er druk kunt worden uitgeoefend. "Na de Turkse gelijkmaker hebben wij de wedstrijd weer in handen gekregen en na het derde doelpunt zijn wij onbedreigd naar het einde gegaan."

De waarschuwing van de in de wedstrijd teruggekeerde Turken na Nederlands snelle openingsdoelpunt zal vermoedelijk niet ter harte genomen worden. Over vier weken, in de thuiswedstrijd tegen San Marino, behoeft dat ook niet. Wel tegen belangrijker tegenstanders. In thuiswedstrijden, meende de bondscoach, zal in principe hetzelfde systeem worden gehandhaafd, omdat dit het Nederlands spel is.

DEBUTANTEN

Advocaat was verder zeer tevreden over zijn debutanten. De Kock heeft in feite maar één foutje gemaakt, waaruit die strafschop ontstond. Overmars was uitstekend, hij was voortdurend dreigend. Ook Rob Witschge verdiende een compliment, aldus de bondscoach: "Niet alleen om zijn twee doelpunten, maar omdat hij sterk heeft gevoetbald, al zou hij het misschien nog beter doen als hij zijn werk wat doseerde."

Top-drie in eredivisie wacht komend weekeinde geen moeilijke wedstrijd

DEN HAAG — De top drie in de eredivisie, volgende week woensdag weer in actie voor de diverse Europese bekertoernooien, hebben op papier komend weekeinde weinig te vrezen. Landskampioen PSV gaat zondag op bezoek bij streekgenoot FC Den Bosch. Ajax krijgt met Volendam ook een streekgenoot op bezoek. Feyenoord heeft zijn wedstrijd tegen Go Ahead Eagles vervroegd van zondag naar zaterdag.

PSV moest deze week een nieuwe tegenslag incasseren omdat Juul Ellerman in Geldrop een operatie aan een enkel moest ondergaan. De aanvaller is daardoor enkele weken uitgeschakeld. Bovendien doen de Eindhovenaren het de laatste weken matig, ondanks de winst op Ajax, maar het in degradatiegevaar verkerende Den Bosch zal toch geen nieuw struikelblok mogen zijn. Over Ajax valt weinig te vertellen: in de Meer moeten de Amsterdammers te sterk worden geacht voor de bezoekers.

Met de vervroegde wedstrijd, krijgen de Rotterdammers daarmee een dag extra rust voor de belangrijke wedstrijd voor het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars tegen Spartak Moskou. Deze staat voor woensdag op het programma. Feyenoord zal het moeten doen zonder John de Wolf, die enkele dagen geleden het trainingskamp van Oranje in Noordwijk met een blessure verliet. In eigen stadion lijkt voor de Adelaars niet meer dan een verliespartij weggelegd.

MVV blijft het uitstekend doen. De Maastrichtenaren, die in de week rust in verband met de wedstrijd Nederland-Turkije carnaval konden vieren, zullen in de thuiswedstrijd tegen Sparta de lijn in hun prestaties doortrekken.

FC Twente krijgt bezoek van Fortuna Sittard dat niet alleen sportief maar financieel in grote problemen verkeert. De twee punten blijven waarschijnlijk in het Diekman-stadion. Willem II kan thuis zijn positie verbeteren tegen het tot degraderen gedoemd lijkende Dordrecht '90.

Bij FC Groningen gaat het bepaald niet naar wens. De prestaties van de noorderlingen, onlangs door Den Bosch uitgeschakeld in het toernooi om de KNVB-beker, blijven ver beneden de maat. Bij het bezoekende FC Utrecht is echter ook een neergaande lijn ingetreden. Een gelijkspel lijkt in Groningen een voor de hand liggende voorspelling voor de toto.

Vitesse-RKC kan in Arnhem een aantrekkelijke wedstrijd worden, waarin het thuisvoordeel van beslissende invloed kan zijn. Cambuur krijgt in Leeuwarden bezoek van Roda JC, dat onlangs trainer Koster op non-actief zette. Cambuur is voor eigen publiek een moeilijke tegenstander en vandaar dat Roda JC waarschijnlijk al zeer zal blij zijn met een punt.

AGENDA SPORT

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
Zwembad:
Open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
Open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar een gulden en volwassenen twee gulden): vrijdag van 20.00-22.30 uur; zaterdag van 14.00-17.00 uur en zondag van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARRIO JANWE
Dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uur damles en -training voor de jeugd vanaf acht tot achttien jaar.
Schaakvereniging Janwé:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf zeven tot 23 jaar

DAMACOR BOWLING CLUB
(Chuchubiweg)
Openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

RUST & BURGH
(Schaakvereniging Curaçao)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

* * * * * * * *

Kasparov wint inhaalpartij

LINARES - Kasparov heeft de afgebroken partij tegen Ljubojevic omgezet in winst. Ook Karpov en Kamski, beiden ook met wit tegen respectievelijk Salov en Joesoepov, wonnen hun inhaal partij.

De stand in Linares is nu:
1. Sjirov (Let) en Beljavski (Oek) 2 punten,
3. Kasparov 1 1/2,
4. Timman (Ned), Kramnik (Rus), Anand (Ind), Gelfand (Wru), Karpov en Kamski 1,
10. Ivantsjoek (Oek), Bareev (Rus), Salov, Ljubojevic en Joesoepov 1/2.



■*BEIJING — Oud-wereldkampioen zwaargewicht Muhammed Ali is op het moment in China voor het bijwonen van drie titelgevechten die op zaterdag 27 februari plaats vindt in dat land. Op de foto: Muhammed Ali (met zonnebril op) tijdens een persconferentie in de Chinese hoofdstad Beijing.*

Officials en coaches waarschuwen voor te hoge verwachtingen

Wetenschappers voorspellen enorme doorbraak naar topprestaties door nieuwe voedingspil

LONDEN — Wetenschappers voorspellen een enorme doorbraak naar topprestaties door een nieuw voedingsmiddel, dat tevens kan leiden tot het verdwijnen van doping in de sport. Net als dat het geval is met anabole steroïden, stellen zij, dat het nieuwe middel sportlieden in staat stelt niet alleen zwaarder maar ook langer te trainen. Bovendien zouden de energievoorraden voor explosieve nummers als de sprint en de horden vergroot worden.

Het nieuwe middel, Creatine, dat op natuurlijke wijze in vlees en vis voorkomt, voorziet de spieren van brandstof. Zweedse en Engelse wetenschappers hebben het middel in tabletvorm ontwikkeld. "Het is een goed alternatief voor anabole steroïden en absoluut zonder schadelijke bijwerkingen", stelt Eric Hultman. Deze Zweed verrichtte in de jaren zestig baanbrekend onderzoek aan het Karolinska Instituut in Stockholm, waar naar nieuwe energiemiddelen voor sporters werd gezocht. Het leidde tot de inmiddels wijd verbreide methode van 'Carbo-loading', het stapelen van koolhydraten voor een duurprestatie.

Een van degenen die het nieuwe middel, dat sinds begin dit jaar in Groot-Brittannië in de handel is, bekendheid trachten te geven is de Engelse kampioen bodybuilding Mike Pratt. De Brit heeft er nooit een geheim van gemaakt anabole steroïden te hebben gebruikt.

Creatine, in de voorbereiding op de Olympische Spelen van Barcelona gebruikt door de later Engelse Olympische kampioenen Linford Christie (100 m) en Sally Gunnell (400 m horden), maakt een grotere samentrekking op maximum snelheid van de spieren mogelijk, stellen de wetenschappers.

MAXIMALE SNELHEID

Het aanvullen van de Creatine stelt een sporter in staat de maximale snelheid op de 100 meter twee tot drie seconden langer vol te houden. De Britse fysioloog Roger Harris meent dat door dit middel enkele wereldrecords in de nabije toekomst zullen worden verbroken. "Onze studies hebben een zeer duidelijk effect aangetoond dat beslissend kan zijn voor winnen of verliezen," voegde Harris, een wetenschappelijk onderzoeker uit Newmarket, er aan toe.

Harris en Hultman zeggen dat testen gedurende een week aan de Taratu Universiteit in Estland bij hardlopers zeer duidelijke verbeteringen aantoonden. "Op een parkoers van vier maal 1000 meter legden zeer goed getrainde atleten 50 tot 100 meter meer af dan normaal", aldus Harris. "Deze winst was zeer duidelijk en kwam precies overeen met hetgeen wij hadden verwacht. Dat komt niet zonder meer. Bovendien waren de proefpersonen lang niet zo vermoeid als normaal."

SCEPTISCH

Leidende atletiek officials en coaches zijn echter sceptisch en waarschuwen voor te hoog gespannen verwachtingen. Arne Lungqvist, voorzitter van de medische commissie van de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) stelt: "Het is het oude liedje. Hetzelfde verhaal kon men zo'n twintig jaar geleden horen toen mensen eiwit-substituten of andere middelen gebruikten."

De voorzitter meent dat sportmensen aantrekkelijke proefkonijnen zijn, omdat zij juist op zoek zijn naar voordelige effecten: "Wanneer je iemand een suikerpil geeft en hem overtuigt dat het zeer effectief is, dan krijg je inderdaad een bepaald effect." De Zweedse arts erkent echter dat de onderzoekskwaliteiten van Hultman uitstekend zijn. Bovendien bevestigde hij dat Creatine een legale substantie is omdat deze in de natuur voorkomt.

Colin Jackson, die bij de strijd om de wereldtitel vorig jaar in Havana de 110 meter horden won, heeft Creatine gebruikt in zijn voorbereiding op Barcelona. Hij is ervan overtuigd dat het middel hem heeft geholpen. Jackson zegt dat het nog te vroeg is vast te stellen dat Creatine invloed heeft op wedstrijden. Hij heeft wel vastgesteld dat het een uitstekend middel was om sneller te herstellen van een blessure die hem voor de Spelen hinderde. "Ik was verbaasd hoe snel ik herstelde en daarna direct zeer goede tijden liep. Dit kan niet anders dan door creatine komen. Het is iets dat je gebruikt maar je weet niet wat er gebeurt."

Bruce Longdon, de trainer van Sally Gunnell, gelooft niet dat het gebruik van Creatine de basis was van haar Olympisch kampioenschap op de 400 meter horden. Het ging al erg goed met haar voordat zij het middel ging gebruiken en voor haar maakte het geen verschil. Zij gebruikt het ook niet meer.

Malcolm Brown, een van de Britse artsen in Barcelona, verklaarde dat verschillende sporters Creatine supplementen hadden gebruikt in Barcelona. Enkelen van hen hadden goede resultaten gemeld. Anderen weer niet. "Er was geen duidelijke lijn aan te geven. Degenen die er baat bij hadden, vertelden dat het leek of zij een grotere snelheid konden ontwikkelen. In de loop der jaren zijn er talrijke preparaten geweest die zouden leiden tot verbetering. Of Creatine ook tot die groep behoort, zal de tijd moeten leren."

Geen opvolger voor Tom Okker

Paul Haarhuis verliest in Rotterdams toernooi

ROTTERDAM — De Nederlandse opvolger van Tom Okker als winnaar van het tennistoernooi in Rotterdam is ook dit jaar niet opgestaan. Integendeel, nog voor de kwartfinales zijn alle acht Nederlanders in het enkelspel al naar huis gestuurd: van dubbelspecialist Tom Nijssen en lucky loser Ralph Kok was dat ingecalculeerd. Dat Jan Siemerink en Paul Haarhuis donderdag in Sportpaleis Ahoy' net als favoriet Richard Krajicek werden uitgeschakeld, betekende ronduit een koude douche voor de toeschouwers.

Drie jaar geleden stonden er ook bij de laatste acht louter buitenlanders, maar toen deden er slechts vier landgenoten aan het hoofdtoernooi. Dat aantal is de helft van de Nederlandse inbreng in deze twintigste editie. De laatste twee jaar kwam Haarhuis nog het verst door beide malen tot de halve finales door te dringen.

Nijssen en Kok gaven eigenlijk al de trend aan in de vroege middag. De eerste kreeg slechts twee games van de bijzonder sterk spelende Tsjech Novacek (2-6 en 0-6), Kok bood de ervaren Italiaan Camporese beter tegenstand dan de uitslag deed vermoeden (2-6 en 2-6).

Siemerink verloor van iemand, die zijn tweelingbroer zou kunnen zijn: net als de Rijnsburger is de Deen Kenneth Carlsen linkshandig, blond en draagt hij een rode piratenband om het hoofd. Bovendien blonken beiden in hun jeugd uit in het voetbal. Het verschil in speelstijl op het Supreme Court was buitengewoon gering. Siemerink verloor slechts een keer zijn service. Dat was uitgerekend in de laatste game, die Siemerink uitgevloerd beëindigde met een wanhopige snoekduik naar een onmogelijke bal: 6-4, 6-7 en 4-6.

De negentienjarige Carlsen, die vorig jaar een reuzensprong op de tennisladder maakte (van 1036 naar 69), was op de belangrijke ogenblikken iets koelbloediger dan Siemerink. Heel duidelijk kwam dat tot uiting in de tweede set bij de stand 6-5 voor Siemerink en 30-30, waarbij de Nederlander dus twee punten van de zege af was. Carlsen sloeg prompt een ace met zijn tweede service en forceerde de tie-break met fraai gespeide slagen.

"Het was een partij van minimale kansen", concludeerde Siemerink spijtig. "Ik wilde heel graag winnen vandaag en misschien zelfs wel te graag. Daardoor was ik mogelijk iets te gehaast en had de hele tijd het gevoel goed in de wedstrijd te zitten. Die jongen kan toevallig wel een beetje tennissen, bovendien trof ik hem op een goeie dag. Hij dwong me op het laatst naar achteren, waardoor het heel moeilijk voor me werd."

Carlsen is de eerste Deen in twintig jaar, die is doorgedrongen tot de top honderd. In de Australian Open ging hij pas bij de laatste zestien ten onder tegen de Duitser Michael Stich. De op het Kopenhaagse eiland Amager wonende Carlsen dacht tijdens de partij geen moment aan verliezen: "Ook niet aan winnen. Ik dacht alleen aan het volgende punt."

Van de eerste bal leek Haarhuis gedoemd te verliezen tegen de 31-jarige Jarryd, die met een wild-card was toegelaten. De Zweedse dubbelspecialist, in Melbourne in de eerste ronde bedwinger van niemand minder dan Becker en twee keer in Rotterdam in de finale, retourneerde de eerste opslag van de vier jaar jongere Brabander miraculeus via de netrand. Het betekende de inleiding tot een doorbraak, die Haarhuis als een mokerslag moet hebben getroffen. De andere breaks kwamen aan het slot van de eerste en de tweede set en beide keren nadat Haarhuis een voorsprong van 40-0 had verspeeld.

FC Groningen zit zonder directeur

GRONINGEN — Henk Nienhuis is met directe ingang vertrokken als directeur van FC Groningen. Nienhuis oefende vorige week na de verloren bekerwedstrijd tegen FC den Bosch hevige kritiek uit op trainer Pim Verbeek. Hij werd daarop veroordeeld door spelers en de Raad van Commissarissen van de club.

Nienhuis, zelf in het bezit van een A-diploma, was sinds april 1990 als algemeen manager in dienst en werd op 1 juli 1991 directeur. Wim Everards, voorzitter van de Raad van Commissarissen, noemde de handelwijze van Nienhuis beneden alle peil. Hij had zijn kritiek op de instelling van de spelers en de door Verbeek gehanteerde speelwijze binnenskamers moeten houden, meende Everards.

In gesprekken liet hij verder weten dat Nienhuis, trainer Verbeek en technisch manager Martin Koeman tot een vergelijk dienden te komen. Voor het wegsturen van Verbeek, die nog een contract voor volgend seizoen heeft, was geen geld.

De drie betrokkenen zeiden vorige week in een korte verklaring dat de gesprekken verhelderend waren geweest. Dat bleek niet meer dan een gewapende vrede. Donderdag zei Everards dat er een onwerkbare situatie is ontstaan. Hij hoopt dat de gespannen situatie nu is opgelost. Of het vertrek van Nienhuis nog een vervolg krijgt voor de kantonrechter, is niet helemaal duidelijk.

INGEZONDEN

Onwijs onderwijs

IN ZIJN HOEDANIGHEID van voorzitter van de SITEK of ook wel VLC, zoals in de statuten stond, heeft de heer Errol Cova gereageerd op de cijfers zoals die bij de volkstelling 1992 naar voren zijn gekomen. Cijfers die niets nieuws bevatten, doch slechts onderstrepen wat sinds jaar en dag vanuit het onderwijsveld wordt gerapporteerd.

Hij beweert dat sedert 1972 de SITEK bezig is over de achteruitgang van de kwaliteit van het lokale onderwijs. Dat is niet helemaal juist. Voordat de heer Cova voorzitter werd van de VLC, zoals de Sitek aanvankelijk heette, waren de diverse onderwijsbonden op Curaçao reeds sedert 1956 actief om het beleid gewijzigd te krijgen.

Destijds bestonden er op Curaçao twee soorten basisscholen, de G.L.O.-B scholen, bijgenaamd "skol pober", omdat het onderwijs gratis was en er ook nog schoolvoeding werd verstrekt, en de M.U.L.O.-onderbouwscholen, waarvoor een geringe vergoeding van de ouders werd gevraagd, doch die niettemin de bijnaam "betalende" school verkreeg in de volksmond. Het is duidelijk dat het de ouders waren die betaalden, niet de school, zoals wellicht verkeerd uit de naam kan worden afgeleid.

Waar de onderwijsbonden, zoals Don Bosco, de V.O.O.C. en de P.C.O.V. destijds op wezen was het feit dat een normaal kind, met een I.Q. van 100, niet zonder zittenblijven door de basisschool kon komen. Bewezen werd dat later door dr Nelly Winkel in haar proefschrift "Kabes duru". Ter verbetering werd voorgesteld op de G.L.O.-B scholen Papiaments als voertaal, dus als instructie-taal in te voeren en het klassegemiddelde van 45 tot 51 toe, drastisch te verlagen. Let wel, dit gold voor de G.L.O.-B scholen, die een leerprogramma kenden van 7 leerjaren.

Voor de M.U.L.O.-onderwijsbouwscholen werden andere maatregelen voorgesteld, omdat er een hele waslijst van aanbevelingen werd gedaan, neergelegd in het rapport-Kramer, daterend uit 1956 of 1957. Wat er is gebeurd, is dat de G.L.O.-B scholen werden omgezet in M.U.L.O.-onderbouwscholen, zodat voor hen dezelfde leermiddelenvergoeding en dezelfde klassegroottes gingen gelden. Dat was wel een kleine vooruitgang, die destijds door gedeputeerde Boy Rozendal werd ingevoerd, maar niet waar de onderwijsbonden om vroegen. Die wilden juist dat er bijzondere maatregelen werden genomen voor de leerlingen van de G.L.O.-B scholen, die ver uitgingen boven wat door het BC werd ingevoerd.

Het klassegemiddelde zou ten eerste teruggebracht dienen te worden tot 30 of hooguit 35 en liever wilde men dit geval op 25 vastpinnen, maar er werd rekening gehouden met wat financieel nog haalbaar was. Ten tweede moest de landstaal de instructietaal worden. Het is lang geleden, maar het geeft duidelijk aan dat de onderwijsbonden destijds drommels goed in de gaten hadden wat er noodzakelijk was om het volkskind betere kansen te geven op voortgezet onderwijs en tevens het rendement van het onderwijs te verbeteren.

Door het opheffen van de G.L.O.-B scholen werden de onderwijstijden, waarbij middagschooltijden een essentieel onderdeel van het leerprogramma vormden, gewijzigd in uitsluitend morgenschooltijden, aanvankelijk ook nog op de zaterdagmorgen, maar allengs werd ook dat veranderd in slechts vijf morgenschooltijden per week. Wat er dus feitelijk gebeurde is dat het aantal leerjaren van 7 werd teruggebracht tot 6 en het aantal lesuren per dag drastisch werd ingekrompen. De zogenaamde maatregel bracht geen enkele verlichting, integendeel, het werd voor de volkskinderen juist veel en veel moeilijker met alle negatieve gevolgen van dien.

Waar collega Cova echter over zwijgt, is dat het peil van de leerkrachten hard achteruit is gegaan, niet door hun eigen schuld trouwens. Door het hameren op het gebruik van Papiaments uit louter nationalistische tendenzen, en hoe bedroevend zoiets is kan nu in het voormalige Joego-Slavië dagelijks worden gadegeslagen, werd het Nederlands verwaarloosd, zodat de leerkrachten zelf die taal lang niet zo goed machtig zijn, als noodzakelijk is.

En wat men zelf niet beheerst, kan men ook niet aan de schoolkinderen leren! Ook daar wringt de schoen, maar daar wil men bij de SITEK niet van horen. Voor de politiek is er nu een heel groot en heet hangijzer ontstaan. Wil men aan onderwijsverbetering gaan doen, dan is men verplicht om alle schoien op dezelfde voet te gaan behandelen. Splitsen in een tweesporenbeleid zal door de ouderskiezers niet worden getolereerd. Toch is dat de verbetering die noodzakelijk is. Men kan namelijk niet de kinderen met een I.Q. van boven de 100, en daar zijn er ook op Curaçao nog een heleboel van, zeker tussen de 25 en 15 procent, in het Procrustusbed neervleien, dat het huidige onderwijs nu is.

Wat nu gebeurt, dagelijks, is het neertrekken van de kinderen naar beneden, terwijl de maatregelen juist bedoeld waren om de volkskinderen naar boven te trekken. Er zit geen enkel toekomstbeeld in het huidige onderwijs, enkele goede scholen niet te na gesproken. Slecht opgeleide leerkrachten moeten les geven in een taal die ze zelf niet goed genoeg beheersen. Dat doen ze dan ook niet. Er wordt vaak teruggegrepen op de eigen taal, omdat de kinderen anders helemaal niet meer begrijpen waar de les over gaat. Maar dat gebeurt niet op een gestructureerde wijze. Elke leerkracht rommelt maar wat aan, want een geijkte methode is niet ingevoerd.

Het aanleren van de Nederlandse Taal wordt verwaarloosd, ook al omdat zelfs een methode als ZONNIG NEDERLANDS niet adequaat was, en aan het eind van de zesde klas hebben de kinderen een peil zoals dat vroeger op de afgeschafte G.L.O.-A scholen niet zou hebben misstaan. Het zijn halve analfabeten, die geen enkele taal echt goed machtig zijn, ook niet het Papiaments en geen autoriteit die er wat aan doet. De nieuwe minister van Onderwijs, die uit eigen aanschouwing de problemen kent als leerkracht van een eerste klas en als oud-schooldirecteur, kan niets doen, want leerplan is landszaak, maar de eilandgebieden voeren die taak uit.

Het is duidelijk dat slechts in overleg met de gedeputeerden van de diverse eilandgebieden, waarbij op de Bovenwinden Engels dezelfde rol speelt als het Papiaments op de Benedenwinden, verbetering bereikt kan worden, mits de landsregering aan de eilandgebieden extra gelden uitkeert zodat er verbetering in- en doorgevoerd kan worden. De eilandgebieden moeten namelijk alle kosten opbrengen en buiten verbeteringen in het leerplan, het lesrooster, de schooltijden en de opleiding c.q. herscholing van de leerkrachten, spelen er ook nog zaken als het achterstallig onderhoud van de schoolgebouwen, de bewaking van de schoolgebouwen, de leermiddelen, het school- en klassemeubilair en niet te vergeten het ontwikkelen van een goede methode voor de invoering van het Papiaments op de "volksschool", zoals ik de voormalige G.L.O.-B scholen zou willen dopen.

Op Bonaire schijnt een methode ingevoerd te zijn waarin Nederlands wordt behandeld als een aan te leren vreemde taal en wellicht zou eens kunnen worden geïnformeerd naar de praktische resultaten ervan. Kortom, er kan veel gebeuren, wellicht als men hiervoor ontwikkelingsgelden kan aanvragen, want al die slecht opgeleide jongeren hebben de Nederlandse nationaliteit en dus recht op bijstand, mits ze dit in de Bijlmermeerpolder of Hoogvliet komen ophalen. Wil men in Nederland verlost worden van het probleem van criminele Antilliaanse jongeren, dan zal er over de brug gekomen moeten worden.

Met beter onderwijs hier en wellicht het uitbetalen van bijstand op de Antillen, is men in Den Haag van een heel netelig probleem af. In het verleden heeft wijlen minister Rietkerk (VVD) van Binnenlandse Zaken mij toevertrouwd dat dit geen haalbare kaart is; nu men de kwalijke gevolgen hiervan dagelijks in Nederland ondergaat is er wellicht een politieke voedingsbodem om uitbetaling van bijstand op de Antillen aan Nederlanders tenslotte, toch maar door te gaan voeren. De aantallen zijn niet zo erg groot, voor huisvesting en dergelijke hoeft dan niet meer gezorgd te worden en de criminaliteit (in Nederland) zal sterk afnemen. Dat geld is dan beter besteed dan aan het bouwen van gevangenissen!

Zoals hier de dames en heren politici niets willen horen ten aanzien van het onderwijs, men is sedert 1956 reeds Westindisch doof, zo is het evenzo met politiek Den Haag. Sinds de jaren 70 is gewezen op de gevolgen van hun stug volgehouden afwijzen van uitbetaling van bijstand op de Antillen. Nu wordt er ruzie gemaakt wie er de schuld van heeft dat er zoveel criminele jongeren Nederland binnenstromen. Wellicht kan oud-minister drs. Stanley Inderson als criminoloog eens komen uitleggen wat er de oorzaak van is, dat half-analfabete jongeren zonder behoorlijke opleiding in de criminaliteit belanden en welke voorzorgsmaatregelen er nodig zijn om dit ongewenste maatschappelijke verschijnsel te voorkomen!

HARRY C. WALTERS
Curaçao.

Cuba

Komedia den teatro
prinsipal di Cuba liber.
Skirbí, dirigí,
presentá pa Fidel.
Koreografia di baile,
musika i kanto,
bistí, makiyahe,
den man di Fidel.
Iluminashon, sonido,
reservashon di stul,
benta di karchi
pa entrada i salida
kontrolá pa Fidel.
Komentario di prensa
dje bunita komedia
empaketá di antemano
den 'blackbox' di Fidel.

N.N.

Minister Buitenlandse Zaken op bezoek



WILLEMSTAD- De Nederlandse minister van Buitenlandse zaken, dr.P. Kooijmans bracht onlangs een bezoek aan de Nederlandse Antillen. Bij zijn besprekingen met de Antilliaanse premier, kwamen onder meer aan de orde de voorgenomen sluiting van het Amerikaanse consulaat op Curaçao en de aktiviteiten in het kader van het consultatief mechanisme met Venezuela. Minister Kooijman bracht vergezeld van drs. A. van Walsem en drs. R. van Houtem van zijn departement ook een bezoek aan gezaghebber drs. Elmer Wilsoe. (zie foto)

Artsenpraktijk beschoten

WILLEMSTAD — Onbekenden hebben woensdagavond met vuurwapens geschoten op de praktijk van dokter Wormgoor aan de Jan Noorduynweg. Een kogel vernielde een ruit in de voorgevel van de praktijk die op dat moment niet bemand was. De politie arriveerde meer dan twee uur nadat een omwonende het incident had gemeld. In de directe nabijheid patrouilleren dagelijks drie bewakers.

MOSKOU - Rusland zal op korte termijn een eind maken aan de verplichting van landbouwbedrijven om aan de staat te leveren. In plaats daarvan komen er leveringscontracten op basis van vrijwilligheid. Met het besluit, vervat in een ontwerpdecreet van president Jeltsin, verdwijnt een hoofdelement van het landbouwsysteem van de vroegere Sovjetunie.

De boeren in Rusland voelen er bij de huidige forse inflatie steeds minder voor om hun produkten tegen vaste prijzen aan de staat te leveren. Afzet op particuliere markten is veel aantrekkelijker. Volgens interfax zal voortaan de helft van de prijs van aankopen voor de staatsreserves vooruit worden betaald. Verder krijgen boeren een subsidie van vijftig procent voor machines en onderdelen.

De federale graanreserve zal naar verwachting ongeveer 12,5 miljoen ton groot worden, aldus interfax. De voorraad is uitsluitend bedoeld voor gebieden in Rusland die niet in hun eigen behoefte kunnen voorzien.



■ *MEDELLIN - Terwijl leger en politie in Colombia een ongekend grootscheepse operatie begonnen zijn welke de aanhouding moet opleveren van drugskoning Pablo Escobar werd in de cocaine-hoofdstad van Colombia, Medellin, weer een autobom tot ontploffing gebracht. Daarbij raakte een aantal mensen gewond. Men neemt aan dat het een actie is van het Medellin-drugskartel van Escobar.*

'Zuiver humanitaire operatie' in samenwerking met VN

Clinton: Door droppings niet bij strijd betrokken

BELGRADO/WASHINGTON - Het opperbevel van de Bosnische Serviërs heeft donderdag zijn troepen verboden te schieten op vliegtuigen met humanitaire hulp, zo meldde het Joegoslavische persbureau Tanjug. Maar Westerse waarnemers wezen erop dat bepaalde eenheden herhaaldelijk de bevelen van de militaire leiding hebben genegeerd. Eerder reageerden de Bosnische Serviërs zeer koel op de Amerikaanse plannen om voedsel af te werpen boven oost-Bosnië. President Bill Clinton heeft de voedseldroppings officieel aangekondigd. Hij noemde de operatie overigens "een effectieve en veilige missie" en verzekerde dat de droppings de VS niet zullen betrekken bij de gevechten in Bosnië. Het voedsel is niet uitsluitend bedoeld voor de moslims

Zo'n tweehonderdduizend mensen leven in het oostelijk deel van de republiek, waar de Amerikanen de hulpgoederen willen afwerpen, onder zeer barre omstandigheden. Deze winter zijn er tot nu toe al bijna zesduizend burgers door honger en kou om het leven gekomen, zo meldde de Bosnische radio donderdag op basis van gegevens van gezondheidsautoriteiten. Onder deze slachtoffers in de door Serviërs belegerde moslim-enclaves zijn volgens de Bosnische autoriteiten 1.755 kinderen.

Budapest liet donderdag weten toestemming te hebben gegeven aan de VS om het Hongaarse luchtruim te gebruiken voor Amerikaanse vliegtuigen die de voedseldroppings gaan verzorgen. In de regeringsverklaring werd onderstreept dat de Kroatische, Servische en moslim-gemeenschappen in Bosnië-Hercegovina alle hun deel van de noodhulp zullen krijgen. Overigens staat niet vast of de toestellen inderdaad over Hongarije zullen vliegen. Volgens de Italiaanse minister van Defensie, Salvo Ando, zouden de Verenigde Naties onder wier auspiciën de droppings geschieden, overwegen het Italiaanse vliegveld Falconara-Ancona als uitvalsbasis te gebruiken. Hij zei dat Italië bereid was de luchtmachtbasis beschikbaar te stellen. Bij Brindisi zou een steunbasis kunnen worden ingericht.

UITBREIDING

Bij deze "strikt humanitaire operatie" zullen geen gevechtsvliegtuigen betrokken zijn, heeft de Amerikaanse president Bill Clinton verzekerd in een korte schriftelijke verklaring. Hij onderstreept daarin dat de acties zullen geschieden in samenwerking met de VN en de VN-vluchtelingenorganisatie UNHCR zonder onderscheid te maken naar etnische of religieuze achtergrond. Het tijdstip en de plaatsen zullen worden bepaald door het ministerie van Defensie in overleg met de VN. De voedseldroppings zijn een uitbreiding van de luchtbrug op Sarajevo, zo schrijft Clinton, die spreekt van een "tijdelijke maatregelen om de directe noden te lenigen van geisoleerde gebieden die niet over de weg kunnen worden bereikt".

De Veiligheidsraad (V-raad) heeft donderdag een verklaring uitgegeven waarin wordt gewaarschuwd dat iemand die weloverwogen de bevoorrading met hulpgoederen in Bosnië-Hercegovina verhindert, eveneens in aanmerking komt voor berechting door het tribunaal over oorlogsmisdaden in ex-Joegoslavië. De V-raad besloot eerder deze week dat dit tribunaal zal worden opgericht.

In de verklaring, die was voorgesteld door Hongarije en Venezuela, drukte de raad "diepe bezorgdheid" uit dat pogingen om hulp te verlenen "voortdurend door Servische paramilitaire eenheden worden verhinderd, vooral in het oosten van het land". Dit weloverwogen verhinderen van het verlenen van voedsel- en humanitaire hulp werd een "schending van de Geneefse conventie van 1949" genoemd.

WAARSCHUWING

Clinton zei in zijn verklaring verder nog dat de C-130 transportvliegtuigen die de droppings gaan uitvoeren, gestationeerd zijn op de luchtmachtbasis Rhein-Main in Duitsland. Volgens functionarissen van het Amerikaanse ministerie van Defensie zullen door vliegtuigen van het voedsel afwerpen van het voedsel begint, zo'n zeshonderdduizend pamfletten worden uitgestrooid. De pamfletten waarschuwen de bevolking zich bij de droppings afzijdig te houden en uit te kijken voor de neerkomende hulppakketten die per stuk een ton wegen. De transportvliegtuigen zouden zowel overdag als 's nachts hulpgoederen kunnen afwerpen, aldus de defensie-functionarissen. Zij sloten niet uit dat de toestellen van grotere hoogten de hulppakketten zullen afwerpen ten einde het risico van een aanval voor de bemanning te verkleinen.

Een VN-hulpkonvooi over de weg bereikte donderdag de Oostbosnische stad Gorazde na dagen oponthoud door Servische milities die de 102 ton voedsel van pakket tot pakket wilden onderzoeken,. Volgens onnauwkeurige schattingen van hulporganisaties bevinden zich in de stad veertig- tot tachtigduizend mensen, die al weer lange tijd verstoken waren van hulp. Bij Sarajevo zou volgens de Bosnische radio een konvooi van 5,9 vrachtwagens met hulpgoederen uit de Franse Elzas door Serviërs zijn overvallen. Een aantal van de wagens werd geplunderd.

ZWARE GEVECHTEN

Servische troepen uit Krajina zijn donderdag klaarblijkelijk door Kroatische linies heengebroken en rukten op naar de Adriatische kust. De Kroatische radio meldde zeer zware gevechten in de omgeving van de kustplaats Sibenik. Bij het vakantieoord Vodice woedde een bloedige strijd, maar een officiele mededeling van de Kroatische legerleiding hierover bleef uit. Volgens waarnemers, die zich baseerden op de spaarzame informatie uit het crisisgebied, hebben de Krajina-Serviërs echter een succes geboekt.

Litouwen: 200 kilo uranium en strontium zoek

MOSKOU - Bij haar jaarlijkse inventaris van nucleaire reserves heeft de directie van de kercentrale van Ignalina in Litouwen ontdekt dat een koffer met tweehonderd kilo uranium en strontium ontbreekt.

Dat heeft het Russische persbureau Itar-Tass donderdag gemeld op gezag van het plaatselijke dagblad *Respublika*. De directie weet niet of het materiaal is gestolen of op een andere wijze is verdwenen. Werknemers van de centrale, zijn ervan overtuigd dat de koffer is gestolen door mensen die bijzonder goed op de hoogte waren van de beveiligingsinstallaties op de centrale.

In Ulster twee agenten omgekomen

BELFAST - Het verboden Ierse republikeinse leger (IRA) heeft donderdag twee politieagenten vermoord in Noord-Ierland.

Een agent verloor het leven als gevolg van een autobom, de tweede werd doodgeschoten door een sluipschutter. In een schriftelijke verklaring eiste de IRA de eerste aanslag op, op een officier die een avondje uit was geweest. De tweede agent werd in het grensplaatsje Crossmaglen, een bolwerk van de IRA, gedood door een enkel schot.

eferendum-voorbereidingen gaan door

eltsin probeert steeds heer parlement te omzeilen

MOSKOU - De Russiche president Boris eltsin heeft donderdag ij decreet een raad van egionale leiders opgecht die hij zelf zal voortten. Dat heeft zijn oordvoerder Anatoli rassikov meegedeeld. evens heeft hij de conltatieve raad vervangen oor een presidentiële aad, waarin ook partijn religieuze leiders llen zitten.

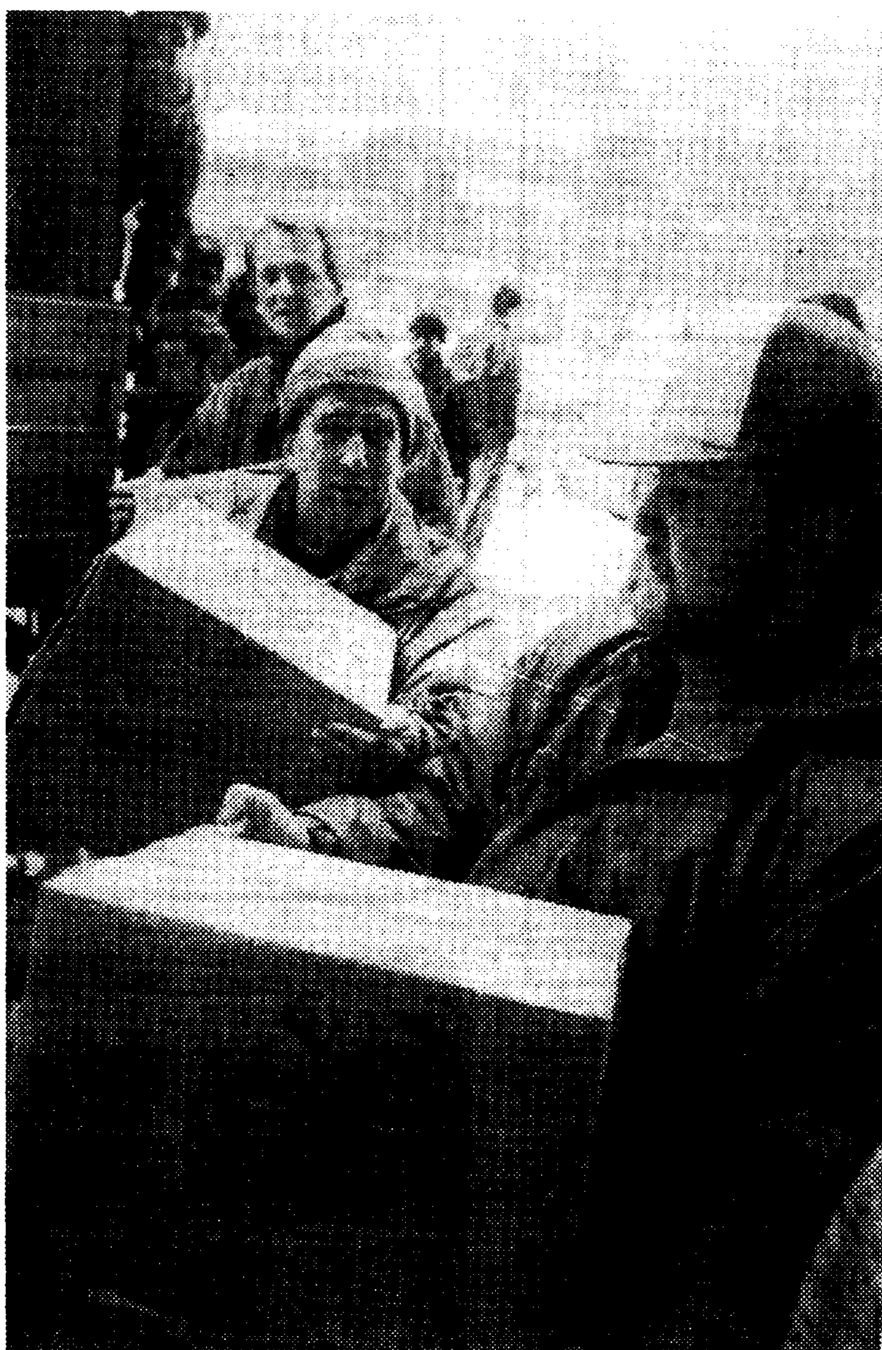
et zijn raad van regionale leiders wil Jeltsin pogen zijn economische hervormingen door te voeren zonder inmenging van het overwegend conservatieve parlement dat hem dwarszit. In de raad zitten naast de leiders van regio's ook de burgemeesters van Moskou en Sint Petersburg, premier Viktor Tsjernomyrdin en vice-premier Sergej Sjachraj voor nationaliteitenkwesties.

Via de presidentiele raad wil Jeltsin de mening van politieke en religieuze leiders peilen voordat hij belangrijke beslissingen moet nemen, met name over de strategie ten aanzien van de hervormingen in Rusland, aldus Krassikov. De consultatieve raad, die in april 1992 was opgericht, diende Jeltsin van advies over economische en buitenlands politieke kwesties.

REFERENDUM

Ondanks het verzet van het parlement gaat de Russische regering door met de organisatie van het referendum over een nieuwe grondwet. "Het besluit om een referendum te houden is finaal en definitief. Het is aan ons, de uitvoerende autoriteiten, om dit te organiseren", zei een hoge adviseur van president Jeltsin, Michail Poltoranin, donderdag. De volksraadpleging, die op 11 april moet worden gehouden, moet antwoord geven op de vraag wie het in Rusland voor het zeggen moet hebben, de president of het parlement. Het parlement onder leiding van Jeltsins rivaal Chasboelatov besloot donderdag voor die tijd, waarschijnlijk 9 en 10 maart, het Congres van volksafgevaardigden bijeen te roepen. Verwacht wordt dat dat het referendum zal annuleren.

Hulp voor Sarajevo



■SARAJEVO - *Voedsel en andere hulpgoederen bereikten weer de Bosnische hoofdstad Sarajevo. In dit geval ging het om hulp welke door Frankrijk was geleverd. De hulpvoorziening kwam stil te liggen doordat de Bosnische autoriteiten daartoe bevel gaven uit solidariteit met de in noord Bosnië-lijdende moslims die al maanden lang verstoken waren van alle hulp. Maar ook daar komt de hulpverlening met horten en stoten op gang.*
(AFP-satellietfoto)

Alle 589 kandidaten voor 589 posten gekozen verklaard

Fidel Castro tilt niet zwaar aan twintig procent protest-stemmen

HAVANA - Alle 589 kandidaten voor de 589 beschikbare posten zijn woensdag bij de algemene verkiezingen in Cuba gekozen. Dit heeft de Nationale kiescommissie donderdag bekendgemaakt. De proteststemmen welke woensdag zijn uitgebracht doen Fidel Castro blijkbaar niets.

Om gekozen verklaard te worden moesten de kandidaten meer dan vijftig procent van de stemmen krijgen. De kiescommissie gaf zoals verwacht werd geen cijfers over het aantal stemmen dat iedere kandidaat had gekregen. Ze verklaarde slechts dat de precieze resultaten van de verkiezingen en parlements- en provinciale verkiezingen op zijn vroegst vrijdagmiddag bekend zullen worden.

De vele proteststemmen die de Cubanen bij de parlementsverkiezingen hebben uitgebracht lijken president *el lider maximo* Fidel Castro koud te laten, die sinds de revolutie van 1959 het land bestuurt. Hij noemde de uitkomst van de eerste directe, algemene verkiezingen "een grote overwinning voor de revolutie en het socialisme". Hij ging daarmee voorbij aan aanwijzingen in Mexicaanse media dat mogelijk twintig procent van de kiezers een proteststem heeft uitgebracht.

Op veel stembiljetten zou een grote 'X' voor elk van de kandidaten zijn geplaatst, waarmee de kiezer zijn biljet ongeldig maakte en ongetwijfeld nee bedoelde. Cubaanse emigranten in de Verenigde Staten hadden de kiezers opgeroepen een groot kruis of anti-regeringsuitingen zoals "No" of "S.O.S." op het biljet te zetten.

De verkiezingscommissie maakte tevreden bekend dat het opkomstpercentage 98,74 procent had bedragen. De kiezers konden hun stem uitbrengen op kandidaten voor tachtig procent van de parlementszetels en veertien provinciebesturen.

Castro besteedde weinig aandacht aan de proteststemmen. "Als ze een op de tien stemmen in de wacht hebben weten te slepen, dan betekent dat een nederlaag", zo oordeelde hij. De oppositie mocht woensdag overigens geen eigen kandidaten voor het parlement naar voren schuiven.

EMBARGO

De Cubaanse president voerde in de aanloop naar de verkiezingen uitgebreid campagne waarbij hij de bevolking opriep de officiele kandidaten te steunen en de Amerikaanse druk op zijn bewind te weerstaan. Washington reageerde donderdag direct op de eerste uitslagen door te herhalen dat het dertigjaar oude Amerikaanse embargo tegen het eiland blijft gehandhaafd totdat in Cuba sprake is van "daadwerkelijke veranderingen".

Hindoes willen vandaag weer straat op in India

NEW DELHI - De radicaal-Hinduistische Bharatiya Janata partij (BJP) heeft aangekondigd vandaag weer opnieuw de straat op te gaan in New Delhi en wel ter gelegenheid van de Anti-repressiedag.

Hiermee doelt men op de inzet van tienduizenden agenten en soldaten. donderdag om een voor toen aangekondigde Hindu-demonstratie te voorkomen. Tweehonderd BJP-politici en aanhangers liepen bij de botsingen verwondingen op, verklaarden ziekenhuisfunctionarissen. Verscheidene hoge BJP-leiders en 110 afgevaardigden in het federale parlement van de partij werden gearresteerd. Sommigen werden na korte tijd vrijgelaten. Straatgevechten met de politie gingen in sommige wijken van de hoofdstad urenlang door. Uit voorzorg pakte de Indiase politie de afgelopen dagen al 110.000 radicale Hindu's op.

De strenge veiligheidsmaatregelen van donderdag hebben overigens in het Indiase parlement veel weerstand opgeroepen. Zelfs partijleden van premier Rao voegden zich bij de oppositie, die de regering ervan beschuldigde de hoofdstad in een fort te hebben veranderd. De zitting van het hogerhuis moest worden onderbroken omdat verscheidene afgevaardigden het gebouw niet konden bereiken.

Bij terugkeer

Dissidenten aangehouden in Malawi

JOHANNESBURG - Twee dissidenten die donderdag na ballingschap in het buitenland terugkeerden naar Malawi zijn bij aankomst op het vliegveld van de hoofdstad Lilongwe gearresteerd.

Edmund Jika en Gabriel Nkunika van het Verenigde front voor meerpartijendemocratie (UFMD) hadden hun aankomst vanuit Zambia van te voren aangekondigd. Ze wilden de democratische groeperingen in Malawi versterken in de aanloop naar een referendum dat op 14 juni gehouden zal worden over de invoering van een meerpartijenstelsel. President-voor-het-leven Kamuzu Banda regeert sinds de onafhankelijkheid in 1964 met ijzeren hand.

Majors ploeg in ongenade bij Britse kiezers

LONDEN - De Britse premier John Major en zijn regering zijn niet erg geliefd bij de Britse kiezers.

Volgens een enquête, waarvan de resultaten donderdag in de *Times* verschenen, is 80 procent ontevreden met de prestaties van de regering en is 64 procent niet te spreken over het optreden van Major. De Labour Partij wordt steeds populairder. Van de ondervraagden zou bij verkiezingen 46 procent voor deze oppositiepartij opteren, 34 procent houdt vast aan het huidige conservatieve kabinet. Een maand geleden had Labour een voorsprong op de regering van John Major van 8 procentpunten, nu is dat gestegen tot 12.

POLEN is voor het eerst sinds juni 1991 weer aan het praten met commerciële banken over schulden van 12,1 miljard dollar. Polen heeft de banken duidelijk gemaakt dat het op korte termijn een overeenkomst voor de aflossing van die schulden wil hebben.

***

Met ondertekenen Landbouw-verklaring

Nederlandse minister stoot ANC voor het hoofd

JOHANNESBURG - De Nederlandse minister van Landbouw, Piet Bukman, heeft kort voor zijn vertrek uit Zuid-Afrika een intentieverklaring (Letter of intent) ondertekend. Hierin hebben de Nederlandse en de Zuid-afrikaanse regeringen toegezegd hun samenwerking op het terrein van de landbouw te intensiveren met het oog op de overgangsperiode, die in het verschiet ligt.

Bukman zei tijdens een persconferentie dat het in de bedoeling ligt meer aandacht te geven aan de ontwikkeling van het zwarte deel van de Zuidafrikaanse landbouw. "Elke groep, dus ook het ANC, mag gebruik maken van de diensten die in de verklaring zijn opgenomen", aldus de Nederlandse bewindsman. Voor het ANC betekende de intentieverklaring niettemin een smet op de relatie tussen de Nederlandse Landbouwminister en het Afrikaans nationaal congres (ANC), omdat het ANC niet van de principe-overeenkomst op de hoogte was gesteld.

ANC-landbouwexpert Derek Hanekom, die de ANC-delegatie leidde, stelde dat het tamelijk ongepast is van de Nederlandse regering om op dit moment een transactie met de huidige regering in Zuid-Afrika aan te gaan. Hanekom wees erop dat wanneer de Nederlandse regering de bevolking en in het bijzonder de zwarte agrariers van Zuid-Afrika bijstand wil verlenen er daarvoor een ambassade in Pretoria bestaat. "Deze instelling kan via tal van organisaties hulp verlenen. Daarvoor zijn geen overeenkomsten met de Zuid-Afrikaanse regering nodig."

Drie vrouwen in Zuid-Korea-kabinet

SEOUL - De nieuwe president van Zuid-Korea, Kim Young-Sam, heeft vrijdag zijn regering benoemd. Premier van het 24 leden tellende kabinet wordt Hwang In-Sung. Han Seung-Joo zal het ministerie van Buitenlandse zaken gaan leiden. Drie vrouwen bekleden een ministerspost in het nieuwe kabinet.

Doodstraf voor Algerijnse soldaten

ALGIERS - Een militaire rechtbank in Bechar, op 950 kilometer ten zuiden van de Algerijnse hoofdstad Algiers, heeft donderdag zeven militairen bij verstek ter dood veroordeeld omdat zij verzuimd hadden misdaden tegen de veiligheid van de staat bij de autoriteiten aan te geven. In totaal stonden achttien militairen terecht. De uitspraken voor de anderen varieerden van vrijspraak tot vijf jaar gevangenisstraf. Het proces duurde één dag.

Wisseling president Zuid-Korea



■SEOUL - *Roh Tae-Woo (rechts) heeft in Seoul de presidentiële macht overgedragen aan Kim Young-Sam(links) die daarmee de eerste burgerpresident van Zuid-Korea werd sedert dertig jaar. Hij is de veertiende president in de geschiedenis van Zuid-Korea.*
(AFP-satellietfoto)

THE INTERNATIONAL SCHOOL OF CURAÇAO PRESENTS

Oliver!

A MUSICAL FOR ALL TIMES

Book, Music and Lyrics by LIONEL BART

FEB. 26, 27
8:00 p.m.
FEB. 28
4:00 p.m.
CENTRO PRO ARTE
Naf. 25,00

Tickets available at: Boekhandel Salas, Mensing's Caminada, International School of Curaçao, Centro Pro Arte.

TE KOOP AANGEBODEN TE MAHUMA
KAYA NANZI KOKO 4

Recentelijk opgeknapte ruime woning.
Indeling: 3 slaapkamers, 2 badkamers, woonkamer, eetkamer, grote keuken en losstaande schuur. Mooie tuin. Opp. 619 m² erfpachtsgrond.
Prijs: ANG. 183.500,-.
Inlichtingen: Tel.: 656432 / 601777.

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor u uitvoeren zonder u te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* Zondag 28 februari 1993
vanaf 09.00 tot 15.00 uur;
* Biesheuvel en omgeving.

---

* Maandag 1 maart 1993
vanaf 09.00 tot 15.00 uur;
* Gedeelte Mgr. Kieckensweg (vanaf Pastoor van Koolwijkweg tot Berg Domistraat), Mgr. Verriotweg, Pastoor van Koolwijkweg, Plantersrust, gedeelte Stoppelweg (vanaf Berg Domistraat tot Pastoor van Koolwijkweg), gedeelte Wecoewaweg (vanaf Weg naar Welgelegen tot Villa Maria) en gedeelte Weg naar Welgelegen (vanaf Charoweg tot Wecoewaweg).

---

* Donderdag 4 maart 1993
vanaf 09.00 tot 14.00 uur;
* Binnenweg, gedeelte Bosweg (tussen Dalweg), Damweg, Dwarsweg, Heuvelweg, gedeelte Hofweg (tussen Parkweg en Sint Michielsweg), Oleanderweg, gedeelte Parallelweg (vanaf Pelikaanweg westelijke richting), Parkweg, gedeelte Pelikaanweg (vanaf Oleanderweg t/m perceel nr. 5 oneven en nr. 10 even), Plantageweg, gedeelte Rondeweg (vanaf perceel nr. 1 t/m nr. 21), gedeelte Sint Michielsweg (vanaf Hofweg tot Oleanderweg), gedeelte Troepiaalweg (vanaf Plantageweg t/m perceel nr. 19A oneven en nr. 12 even), Valkenweg, gedeelte Veldweg (vanaf Sint Michielsweg t/m perceel nr. 9 oneven en nr. 12 even) en Verkaveling Groot Piscadera.

KODELA

Curaçao Caribbean Hotel & Casino

GUEST RELATION OFFICER

Requirements:
- Energetic
- Self reliant
- Pleasant personality and service oriented
- Able to work flexible hours
- Good knowledge of English, Dutch, Spanish and
- Papiamento, verbally and in writing
- Assist all guests with inquiries regarding hotel & island

Responsibility:
Implement in- and outdoor activities like bingo, volleyball etc. with guests. Air line re-confirmations etc.

Please apply to Curaçao Caribbean Hotel & Casino N.V.
John F. Kennedy Boulevard, Willemstad
Phone: 625000

Te koop
[redacted]
te Mgr. Kieckenweg
Indeling: 3 slaapkamers, 1 badkamer, zitkamer, eetkamer, keuken, voorporch, achterporch, meidenkamer met bad en toilet.
Op eigendomsgrond.
Tel.: 615588

Juwelierszaak zoekt
WINKELCHEF (MNL/VRL)

- Moet nauwgezet-accuraat-stressbestendig en betrouwbaar zijn.
- Moet goede commerciele/administratieve vaardigheden bezitten.
- Met goede contactuele eigenschappen en leidinggevende capaciteiten.
- Moet personeel kunnen trainen en motiveren en zelfstandig kunnen werken.
- Moet zeer flexibel zijn en branche kennis bezitten, minimaal 8 jaar ervaring strekt tot aanbeveling.
- Leeftijd vanaf 35 jaar.
- Opleiding Mavo/Havo/PD
- Vloeiend Papiaments - Ned. en Eng.

Sollicitatie met uitgebreid Curriculum Vitae en referenties te richten aan DIREKTIE POSTBUS 623 CURACAO.

ISAC
INTERNATIONAL SPECIALTY ADVERTISING COMPANY, INC.

Wij borduren Computergestuurd uw naam, logo op bijv. hand- en baddoeken, polo shirts en petten.

Bel of kom langs. tel: 627701-627709
Roodeweg 105 (ingang van Colon)

De aanleg of reparatie van Uw elektrische installatie vereist toch echt wel vakmanschap.

Geef ons uw telefoontje en U zult gegarandeerd tevreden zijn als het karwei afgerond is.

Neem een besluit
Kies
VOORUIT
Rozenweg
Tel. 379961
Fax. 370281

***TPR* Papiamentu**

Op 8 en 9 maart a.s. starten onze cursussen Papiamentu volgens de *TPR*-methode. **Binnen 6 weken** leert u op een vlotte manier een basis luister- en spreekvaardigheid aan in Papiamentu.

Voor aanmeldingen:
tel. 649135/627728 van 09.00 - 12.00 uur.

KARNAVAL SPECIAL

°GRATIS°

ONTWIKKELEN VAN UW AGFA FILMROLLETJE BIJ INTER PHOTO

Dokweg, tel: 376263. Bloempot SC. Tel: 371693.

Te koop
aan de hoogste bieder
(as is where is)

Een perceel eigendomsgrond gelegen in het tweede district van Curaçao bekend als **kavel no. 68 van het verkavelingsplan Jongbloed-Liverpool,** groot 620 m², nader omschreven in meetbrief nummer 372 van 19 augustus 1980 met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **Hydraweg # 27.**

Biedingen kunnen per gesloten enveloppe geschieden uiterlijk op woensdag 10 maart 1993 om 15:00 uur ten kantore van Mr. A. Huizing, Pietermaai 1-7.
Biedingen zonder geldige bankgarantie zijn ongeldig.
Taxatierapport is beschikbaar.

De verkoper behoudt zich het recht voor om ook het hoogste bod te weigeren (richtprijs: minimum Naf. 157.000,-).

Kijkdag vrijdag [illegible] 1993 14:00 - 16:00 uur.

De Curator
Mr. A. Huizing
Pietermaai 1-7, tel. 611[illegible]
Curaçao.

RANDY X

WIJ MAKEN ALLE SOORTEN
Hekwerk
601697
372490

TE KOOP
EEN PERSOONS BED
zwart, op wieletjes met 2 ruime opbergladen
incl. matraslegger en matras
NAfls. 350,-
Tel. 682472

TE HUUR
per 1 maart
1 slaapkamer APPARTEMENT
incl. elektra, water + gas.
Fls. 700,- per maand.
6 maanden vooruitbetaling
1 maand borg.
Tel.: 376816

DE BEKENDE TINY TRIKES ZIJN ER WEER!

Geef uw zoontje of dochtertje een **TRIKE** kado voor slechts

f 19,95

tegen inlevering van:
2 pakken Pampers of Luvs
2 blikken Pringles Chips
2 dozen Crest
2 flessen Pert Plus Shampoo

MONILET PLAYWORLD
ONTARIOWEG 10, SALINJA
TEL. 656261

Bij **MONILET PUNDA** of **MONILET PLAYWORLD SALINJA**
Kom vandaag nog langs!

Kuaresma Speshal
i Banana kun'é !

* 4 pc. Shrimps
* 1 Fillet di Redsnapper (Piská korá)
* Batata hasá
* Texas Golden Rice
* Funchi bròs bròs hasá
* Pinda Sauce
* Tartar Sauce
... i Banana kun'é !

fl. 9.95

SHRIMP & PISKA KORA

TEXAS Alaparia®
* SALIÑA
* BRIEVENGAT

DOE MEER MET
BELEGEN GOUDA

Goudse is een kaas waarvan de smaak evolueert. Elke leeftijd heeft zo zijn eigen persoonlijkheid. Belegen kaas heeft minimaal vier maanden gerijpt en is viermaal zo oud als het type jong. En dat valt duidelijk te proeven. De smaak heeft meer karakter gekregen, is pittiger. Hij is ook droger geworden, hoewel er toch een zekere smeuïgheid bleef. De ideale kaas voor gebruik met vlees, vis, gevogelte en groenten. Belegen Goudse past ook perfekt bij de neutrale smaak van aardappelen, pasta, rijst en deeg. Kortom, belegen kaas is een echt manusje van alles in de keuken.

Vegetarische spaghetti

1 literblik doperwten-400 g maïs uit blik-5 hard gekookte eieren-100 g belegen Goudse kaas-225 g spaghetti-nootmuskaat-zout-peper-50 g boter.

Laat de doperwten en maïs uitlekken. Snijd de eieren in kleine stukjes en kaas in blokjes. Breek de spaghetti in kleinere stukjes en kook ze volgens de gebruiksaanwijzing gaar. Schep de doperwten, de maïs, de eieren en de kaas door de spaghetti. Breng het gerecht op smaak met nootmuskaat en wat zout en peper. Warm alles goed door met de boter.

Probeer het eens met belegen Goudse kaas... Sukses verzekerd!

HOLLAND

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

* * * * * * * * *

LANDFILL TE LAGOEN
Open van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

* * * * * * * * *

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Openingstijden voor het publiek:
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
Openingstijden voor lezers:
woensdag van 14.00-19.00 uur.

* * * * * * * * *

POSTSLUITING
maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

* * * * * * * * *

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

* * * * * * * * *

GALERIA DI ARTE BONAIRE
(Kaya Grandi 70)
Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

* * * * * * * * *

POLITIECLUB
(Weg naar Willemstoren)
Open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

* * * * * * * * *

SLACHTHUIS LVV
(tel.: 4393)
Open van maandag t/m vrijdag van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

* * * * * * * * *

DIERENARTS
(Kaya Karibe, Nort di Saliña)
Spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 13.30-14.30 uur. Voor **spoedgevallen** gelieve tel.: 4255 te bellen.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel.: 4989)
Openingstijden maandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

* * * * * * * * *

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Bld. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

* * * * * * * * *

Solidair met Bijkerk

Bonaireanen in Nederland: 'Schietpartij ophelderen'

KRALENDIJK — De gebeurtenissen gedurende de carnavalsoptocht afgelopen zondag hebben niet alleen de aandacht getrokken op de Antillen. De vereniging Solidaridad Boneriano in Nederland is solidair met advocaat mr Michiel Bijkerk die al vijf jaar lang een onderzoek eist naar politie-optreden.

Zoals bekend heeft Bijkerk via Voz di Bonaire getuigen van de schietpartij afgelopen carnavalszondag, geadviseerd geen getuigenis af te leggen bij de politie, maar dat wel te doen voor de rechter-commissaris. Bijkerk heeft eerder via twee hongerstakingen trachten te bereiken dat er een onpartijdig onderzoek wordt verricht naar het optreden van bepaalde personen in het Bonaireaanse politiekorps. Een dergelijk onderzoek is vorig jaar uitgevoerd door de commissie Römer.

BETREURENSWAARDIG

De Solidaridad Boneriano wil dat eens te meer ondersteunen nu op 21 februari weer een betreurenswaardig incident is geweest, waarbij de politie enkele schoten heeft gelost. Het gevolg daarvan was een dode en een zwaargewonde. Voorzitter V.T. Laclé van de S.B. vraagt ook de overheid alles in het werk te stellen om in het politiekorps orde op zaken te stellen. Laclé weet dat de politie er is om assistentie aan de gemeenschap te verlenen en voor de publieke orde te zorgen. Hij accepteert het niet dat het juist de politie is die de openbare orde verstoort.

DEMOCRATISCH

Laclé meent dat Bonaire een democratisch bestuurd eiland behoort te zijn en geen politiestaat. Vanuit Nederland, waar de Solidaridad Boneriano leden heeft in Den Haag, Rotterdam, Amsterdam en Dordrecht, zullen stappen ondernomen worden om duidelijkheid te krijgen wat er op zondag 21 februari 1993 in de Kaya L.D. Gerharts op Bonaire precies is gebeurd.

EHBO-diploma brandweer



KRALENDIJK — Vijf brandweerlieden slaagden vorige week voor hun EHBO-diploma. De cursus werd gegeven onder auspiciën van de EHBO Bonaire. De vijf geslaagde cursisten waren C. Mercera, E.A. Goeloe, W. Angila, F.C. Goeloe en E. Morillo. De cursus werd gegeven door F. Nicolaas, E. Saragosa en J. Denny.

Warriors wint in Rincón

KRALENDIJK — Zaterdag voor de grote optocht werd de carnavalsoptocht in Rincón georganiseerd. De Carnival Warriors en Plezi bij de grote groepen wonnen in de meeste categorieën, terwijl de carnavalskoningin met haar Ambiente di Kandela bij de individuele deelnemers de prijzen in de categorie fantasie, luxueus en ambiente won.

De Carnival Warriors eindigden op de eerste plaats in de categorieën origineel, fantasie en luxueus. In de categorieën folkloristisch, ambiente en historisch kreeg Plezi de eerste prijs en bij de praalwagens wist Bellisima als eerste te eindigen.

Al 1500 vragenformulieren verzameld

TCB stemt beleid af op wensen toeristen

KRALENDIJK — Het is voor een verder beleid van de Tourism Corporation Bonaire (TCB) van erg groot belang om te weten met welke gevoelens de toerist het eiland verlaat. Sedert december vorig jaar wordt de toeristen gevaagd een formulier in te vullen bij het vertrek van het eiland. Dat geldt voor passagiers van toeristenschepen en reizigers die per vliegtuig naar Bonaire zijn gekomen.

Inmiddels zegt de directeur van de TCB, Ronnie Pieters, al over meer dan 1.500 ingevulde formulieren te beschikken, waarop toeristen antwoord geven op 25 vragen. De vragen zijn verdeeld in vier categorieën: persoonsvragen zoals leeftijd, beroep en inkomen; vragen over het verblijf op Bonaire en ook vragen over het financiële budget van de toerist.

In december werd een proefonderzoek gehouden en uit dat onderzoek kan de TCB al constateren, dat de gemiddelde toerist bezorgd is over de toenemende vervuiling van het eiland. Met name door legge bierflesjes en gebruikte cups. Ook bleek uit de antwoorden op de vragen, dat de terugkerende toeristen het eiland minder rustig vonden als voorheen het geval was.

Uit het onderzoek dat verricht werd door de TCB en het Amerikaanse pr-bedrijf Anderson bleek dat 60 procent van de ondervraagde toeristen al eerder op Bonaire was geweest. Pieters noemde dat een belangrijk signaal, mede omdat deze toeristen in staat zijn een vergelijking te trekken tussen nu en een aantal jaren geleden. Vooral degenen die na een langere periode — soms tien jaar — terugkwamen vinden dat er minder aanvaardbare situaties zijn ontstaan. Naar de mening van Pieters zullen daarvoor vrijwel onmiddellijk maatregelen genomen moeten worden.

Ook Koningin succesvol

Happy Navigators slepen veel carnavalsprijzen weg

KRALENDIJK — De Happy Navigators en Ambiente di Kandela hebben de meeste prijzen weggehaald in de optocht die zondag door de straten van Kralendijk trok. De Happy Navigators was op een na de grootste groep en bestond uit vijftig deelnemers. De Ambiente di Kandela was de praalwagen van Reina di Carnaval die tot de individuele deelnemers werd gerekend.

De uitslag in de categorie origineel was 1. Happy Navigators, 2. Carnival Warriors en 3. Wayaca. In de categorie fantasie: 1. Happy Navigator, 2. Wayaca, 3. Carnival Warriors. In de categorie luxueus: 1. Happy Navigators, 2. Alisio, 3. 2000. In de categorie historisch: 1. Bellisima, 2. Plezi, 3. Carnival Warriors. De carnavalskoningin met haar gevolg won in vijf categorieën: origineel, fantasie, luxueus, praalwagens en ambiente.

VS en Rusland willen in april hervatting MO-overleg

GENEVE - De Verenigde Staten en Rusland gaan de Arabische en Israëlische deelnemers aan de vredesconferentie over het Midden-Oosten uitnodigen in april de onderhandelingen in Washington te hervatten.

Dat heeft de Amerikaanse minister Warren Christopher (Buitenlandse zaken) donderdag in Geneve bekendgemaakt. Christopher liet weten dat hij over het onderwerp tijdens zijn rondreis door het Midden-Oosten overleg had gevoerd met zijn Russische ambtgenoot Andrej Kozyrev. Beiden vonden dat het vredesoverleg weer van start diende te gaan. De vredesconferentie over het Midden-Oosten staat onder auspiciën van de VS en Rusland.

DELEGATIES

De Arabische delegaties staakten in december de onderhandelingen omdat Israël 415 Palestijnen, afkomstig uit de bezette gebieden, had verbannen. De ballingen werden verdacht van banden met de fundamentalistische Hamas-beweging. Christopher wilde niet bevestigen of hij een toezegging van de Palestijnen had gekregen om weer aan de onderhandelingen deel te nemen. De Palestijnen uit de bezette gebieden lieten woensdag nog weten dat ze niet overhaast naar de onderhandelingstafel zouden terugkeren.



■ SANTIAGO - Generaal Manuel Contreras van Chili, die zich tot voor kort verzette tegen het verschijnen voor een rechtbank in verband met de moord op Orlando Letelier in 1976, baarde enig opzien nadat hij van gedachten veranderd was. Contreras, een van de trouwste en invloedrijkste volgelingen van de toenmalige dictator generaal Augusto Pinochet, onthulde namelijk dat Letelier, minister onder de door Pinochet verdreven en vermoorde president Salvador Allende, was vermoord als gevolg van een complot van de Amerikaanse CIA en de Venezolaanse geheime dienst. Reeds veel eerder werden echter leden van de door generaal Contreras indertijd opgerichte veiligheidsdienst veroordeeld in de Verenigde Staten wegens hun aandeel aan de moord die door de Chileense geheime agenten in Washington werd gepleegd.
(AFP-satellietfoto)

Pieters: 'Meer Bonaireanen in toeristenindustrie halen'

KRALENDIJK — Desnoods in de vorm van een positieve discriminatie, maar ook in de hogere functies binnen de toeristenindustrie zullen Bonaireanen geplaatst moeten worden. Het negeren van eigen inbreng moet gezien worden als een tijdbom onder de toeristenindustrie. Dat is de mening van Ronnie Pieters, directeur van de Tourism Corporation Bonaire.

Het plaatsen van lokalen in midden- en hogere kaderfuncties noemt Pieters fundamenteel voor de gezonde ontwikkeling van een toeristenindustrie. Hij acht dit een verantwoordelijkheid van de overheid die de nodige stappen zal moeten nemen om potentiële Bonaireaanse kaderleden te betrekken in de ontwikkelingen van het toerisme op het eiland.

Pieters wijst daarbij op andere landen, waar bijvoorbeeld de overheid elk aan het toerisme gelieerd bedrijf verplicht om naast buitenlanders, ook lokale 'counterparts' in dienst te nemen. De TCB-directeur heeft er zelfs geen moeite mee, dat bedrijven verplicht worden na vijf jaar een gedeelte van het hoger kader uit lokale mensen te laten betrekken.

Daarmee wordt voorkomen, dat de lokale bevolking meent, dat werken in de toeristische sector specifiek bestemd is voor buitenlandse werkkrachten, aldus de toelichting van TCB-directeur Ronnie Pieters.

***

NICOSIA - De recente zware overstromingen in het zuiden van Iran hebben meer dan 130.000 huizen verwoest en een schade veroorzaakt van zeker 440 miljard rial (ongeveer Nf 555 miljoen).

Aldus Ali Ghayuri, de persoonlijke vertegenwoorddiger van de leider van de Iraanse revolutie, Ali Khamenei, bij de Rode Halve maan.

Volgens Ghayuri is de materiele schade vergelijkbaar met die van de aardbeving die in 1990 hele dorpen wegvaagde in een gebied nabij de Kaspische Zee.

Schandalen ook in financïele kringen

Premier Italië krijgt vertrouwen parlement

ROME - Terwijl een van zijn belangrijkste criticasters donderdag aftrad, verkreeg premier Giuliano Amato van Italië donderdag het vertrouwen van het parlement. In de cruciale stemming kreeg de premier het vertrouwen van 310 afgevaardigden. Tegen stemden 265 parlementsleden, negen afgevaardigden onthielden zich van stemming.

Kort voor de stemming was het parlement opgeschrikt door het aftreden van Giorgio la Malfa, de leider van de republikeinse partij PRI. De 52-jarige econoom was een van de leidende figuren in de hervormingsbeweging die de Italiaanse politiek wil zuiveren van nepotisme en corruptie. Het aftreden versterkt de positie van Amato, zo menen waarnemers, doordat het vinden van een geloofwaardig alternatief nog moeizamer wordt.

La Malfa weigerde tot nu toe consequent deel uit te maken van de regering van Giuliano Amato, omdat diens kabinet niet genoeg moreel krediet zou hebben. De Republikeinse voorman zag zich echter gedwongen terug te treden omdat hij wordt verdacht van het overtreden van de wet op de financiering van politieke partijen.

REPUBLIKEINEN

De Republikeinen bleven tot voor kort vrijwel buiten het corruptieschandaal dat politiek Italië op zijn grondvesten doet schudden. Afgelopen weekeinde was echter Giorgio Medri, een naaste medewerker van La Malfa, gearresteerd omdat hij smeergeld zou hebben geincasseerd. Na de val van Bettino Craxi als voorman van de socialisten, is La Malfa de tweede partijleider die deze maand in Italië aftreedt.

Italie werd donderdag door nog meer schandalen opgeschrikt. De bekende financier Giampiero Pesenti werd onder huisarrest geplaatst, nadat rechters van het Openbaar Ministerie hem aan een verhoor hadden onderworpen. Pesenti, een van de rijkste mannen van Italië, werd gearresteerd op verdenking van corruptie. Naar verluidt voorkwam hij vooralsnog een verblijf achter de tralies, zoals deze week het lot was van twee topmannen van Fiat, door met justitie mee te werken.

Democraten van Zaire aan Mitterand:

Waarom houdt U Mobuto niet voorgoed vast?

BRUSSEL - De Zairese UDPS, de partij van premier Etienne Tshisekedi, heeft donderdag haar misnoegen getoond over het Franse besluit om een visum te verstrekken aan president Mobutu Sese Seko. Volgens de UDPS kan Mobutu er maar beter voorgoed blijven. "Frankrijk krijgt hem van ons cadeau".

De UDPS-vertegenwoordigster in de Benelux, Justine Kasaavubu, leverde donderdag een open brief van die strekking af aan de Franse ambassade in Brussel. Daar verzekerde men haar dat de brief zou worden doorgestuurd naar Parijs. Justine Kasavubu is de dochter van Joseph Kasavubu, in 1960 Zaire's eerste president, die in 1965 door Mobutu werd afgezet. De UDPS vraagt zich af waarom de Fransen hem niet voorgoed houden. Er moet nog wel een plaatsje vrij zijn naast Jean-Claude ("Baby Doc") Duvalier, de voormalige dictator van Haïti, zo wordt gesuggereerd.

De brief is rechtstreeks gericht aan president Francois Mitterrand. De UDPS zegt "ontgoocheld" te zijn dat Mobutu van hem toestemming heeft gekregen om zijn gebit te laten verzorgen. "Dertig miljoen Zairezen hebben last met hun gebit naast nog veel ergere kwalen. Welke medische verzorging hebt U voor hen in petto".

ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

AUTO SUBARU M80, bouwjaar '90, 35.000-km. Tel.:683213.

2 TAFEL MODEL ijskastjes incl. transformator f.250,- p/stuk. Kaminda Electrishen 10. Tel.:611037.

LADA SAMARA 1988 f.3.700,-. Tel.:695504.

RUBBER BOOT met fiber onderkant 20 pk, buiten board motor prijs f.3.500,-; Toyota Jeep 6 cilinder 1980 technisch 100% prijs f.6.500,-. Tel.:655410/603065.

WEGENS VERTREK; Porchsale van 10.00 tot 16.00 uur; luxe slaapkamer, tienerkamer, bankstel, vitrinekastje, porchset, oven magnetron, kinderstoel, maxi cosi, campingbedje, babykleertjes, tevens Ford Sierra 2.3 diesel bouwjaar '85 en nog veel meer. Rooi Santu 318 (iets voorbij garage Kenneth Martha). Tel.:675869.

OUDERWETSE Kiddycoup, kunststof kinder eetstoel. Tel.:370585.

TOYOTA COROLLA XL, bwjr. '90, airco, std. i.z.g.s. Vraagprijs f.15.900,-. Tel.:374193.

MASSIEF EIKEN Eethoek, ronde tafel 4 stoelen met biezen zitting + eiken kaaskast 10 planken. Tel.:689560.

MITSUBISHI LANCER GLX 1991 22000-km Naf.18.500,-; Toyota Corolla st. wagen 1990 42000-km Naf.15.500,-. Carawaraweg 52 zaterdag 27 februari 10.00 tot 16.00 uur.

KOELKASTJE, werkt op 12/220 Volt en gas (f.350,-); hang- legkast, gebr. wit, 2 schuifdeuren (1 met sp), afm. 2.55 (br)x215 (hg) (f.1.650,-); tv/video standaard (f.95,-); Whirlpool no-frost freezer, 3 mnd. oud f.1.500,-); acculader, 6 amp. (f.85,-); vitrine kast, imit. grenen (f.95,-); 2 Philips geluidboxen, 25W (f.50,-); div. legkasten. Tel.:676004.

WEGENS VERTREK: 3-delig wandmeubel f.600,-; Sony stereo installatie f.350,-; 4-pit gasfornuis f.250,-; kinder uitzet f.700,-; 6 stoelen Eiken eetkamer f.1.200,-; Chevrolet Corsica 1989 i.z.g.s. f.17.500,-, kan over prijzen praten. Inlichtingen Venezuelaweg 3. Tel.:689145.

T.V. SHARP, video Panasonic, amplifier technics, dobbelcassette deck technics, tocadisco. Tel.:688000.

ELECTR. GITAAR merk 'Fender' Squire, z.g.a.n. v.prijs f.600,-. Tel.:54393/378548.

IJSKAST G.E. 3.0 Cuft z.g.a.n. geschikt voor appartement, weekendhuis 4 mnd. oud vr.prijs f.550,-. Tel.:378548.

KINGSIZE 2-pers. bed, teak-hout, 1,85x2,00m., voor slechts f.500,- inclusief matrassen en nachtkastjes. Dario Salasstraat 41. Tel.:377108.

SUBARU 1200 justy yr'1988 excel. condition, new brakelinings, original owners had to leave Curaçao, price negotiable. Call:616044 for appointment.

KLM hondenkennel. Tel.:648060/656677.

METAL-DETECTOR. Tel.:648060.

GAASTRA race foil pro 6,4 m² als nieuw f.540,-; Mistral Daimond Head (semi zinker) f.500,-. Tel.:613479.

JONGE sprekende lora f.200,-. Tel.:378697.

LEUKE PUPPIES, ontwormd, ingeënt f.50,-. Tel.:680349.

WEGENS VERTREK Philips koelkast f.550,-; Etna gasfornuis f.450,-; strijkijzer + plank f.50,-. Tel.:623065.

WASMACHINE 2j. f.325,-; 2 skykennels medium f.120,-, small f.70,-; spiegel 1x1.80m f.150,-; sanitair 2 mnd oud f.275,-; dames sportfiets f.75,-. Tel.:693670.

EET-, SLAAP- en zitkamer ameublement, staande camp. Tel.:378461.

WEGENS VERTREK; Porchsale zaterdag 27 februari van 9.00 tot 17.00 uur 3 staande fans, 1 baby bed, 2 complete pannesets, 1 cordless telefoon, 1 toaster, 1 ricecooker, CD player, amplifier/tuner, XT/AT keyboard en nog veel meer. Trompetbloemweg 7. Tel.:370332.

SUBARU LEGACY 1990 American model 2.2 litre, 16 valve, fully automatic with cassette equalizer, in top condition with 48.000-km., asking price 24.000 ANG. Call evenings 371963.

OLDSMOBILE Siera '82 f.3.500,-; computer + printer + tafel + programma f.2.800,-; baby uitzet 7 stuks (Bebel) lichtpaars/groen f.200,-; 1 video camara V8 Sony compl. f.1.800,-. Tel.:658338. Mamayaweg A48.

DIVERSEN CURAÇAO

BEDRIJFSKUNDIG DOCTORANDUS zoekt een oppashuis in de periode maart '93 — aug. '93. Tel.:677532.

GOED TEHUIS voor jonge katertjes, gratis afhalen. Tel.:688856.

NEDERLANDS GEZIN woonachtig op Curaçao van 1973 tot 1980 wil op vakantie komen in de maand juli. Wie heeft voor ons een oppashuis of wil woning ruilen? Reacties: G. van de Ek, de Korte baar 2, 8252 GC Dronten Nederland.

WEGENS VERTREK goed tehuis gezocht voor onze teckel, lief voor kinderen, tevens te koop mooie kinderstoel, kinderfietsje voor ±3 jr., plafond fan, hang-fan, grenen 3 zitsbank. Tel.:693476.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

WEGENS VERTREK: kingsize bed + gezondheidsmatrassen f.950,-; tv + video + kastje f.750,-; klassiek eetstel f.975,- en klein meubilair, lampen etc. alles als nieuw. Tel.:33289.

WEGENS VERTREK: meubels + huishoudelijk apparatuur + auto's. Tel.:31042.

HOUTEN BABY eetstoel (highchair) f.85,-. Tel.:78957.

TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

TWEE ZWEMVESTEN voor zeilboot. Tel.:689049/376031.

STEVIGE TAFEL voor handenarbeid of werkbank. Oud? Geen probleem (na 18.00 uur). Tel.:375232.

WATERSKIES gezocht. Tel.:648060/656677.

PERSONEEL GEVRAAGD CURAÇAO

Tin mester di un hende pa hasi trabou di kas for di dialuna te diabierne. Tin un baby di 7 luna. Tel.:675225, bario Hoenderberg Montagne.

FAMILIE te Kas Grandi zoekt hulp in de huishouding (lief voor kinderen). Tel.:675975.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

KAMER OF APP. voor alleenstaande jongeman, omgeving Bernhardstraat tot f.350,-. Tel.:46872 (na 7 uur).

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

HULP in de huishouding voor 5 dagen per week. Tel.:37704 (na 2 uur).

DIVERSEN ARUBA

TIJDELIJKE woningruil Ned. - Aruba (grote vakantie '93) aangeboden: eengezinswoning in Wijk bij Duurstede (vlakbij Utrecht) gevraagd: ruilwoning op Aruba. Voor meer info: 25902.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP VRIJDAG 26 FEBRUARI 1993 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.400	1.420	1.440
PND STERLING	2.460	2.515	2.575
NED GLD	95.59	96.31	97.11
ZW FRANCS	116.26	116.98	117.78
FR FRANCS	30.58	31.68	32.38
DUITSE MARK	107.66	108.38	109.18
IT LIRE	0.80	1.10	1.16
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20
			**100.00
JAPANSE YEN	150.54	151.40	152.20
ECU	-.-	210.05	210.85

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELENINGSRENTE: 7%

7,125% obl. 1991/1993 koers: 100,20% Eff. rendement 6,33 % Land
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 99,58% Eff. rendement 7,50 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 101.99% Eff. rendement 7,875% Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 99,58% Eff. rendement 8,625% Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 96,24% Eff. rendement 8,75 % Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 95,52% Eff. rendement 8,875% Land
7,00% obl. 1990/1993 koers: 100,20% Eff. rendement 6,33 % Eiland
8,50 % obl. 1991/1997 koers: 99,56% Eff. rendement 8,625% Eiland
8,625% obl. 1992/1997 koers 100.00% Eff. rendement 8,625% Eiland

Forse stijging tekort op begroting Rusland

MOSKOU - De enorme inflatie heeft de Russische regering ertoe gedwongen de raming van het begrotingstekort over 1993 aanzienlijk naar boven toe bij te stellen. Rekende het kabinet in januari nog op een deficit van 2,26 biljoen roebel (f 64,4 miljard), 5,15 procent van het bruto binnenlands produkt (BBP), inmiddels is de prognose aangepast tot 3,8 biljoen roebel (f 118 miljard), ofwel 8 procent van het BBP, zo maakte minister van Financiën Vasily Barchuk vrijdag in het parlement bekend.

"De inflatiepercentages in december, januari en februari dwingen ons alle financiële en economische indicatoren aan te passen", aldus Barchuk. Door de verwachte stijging van het begrotingstekort zullen de door het Internationale Monetaire Fonds aan het land opgelegde normen ruimschoots worden overschreden. In 1992 bedroeg de inflatie in Rusland ruim 2.000 procent. De geldontwaarding in januari beliep ruim 30 procent.

Financieel Nieuws

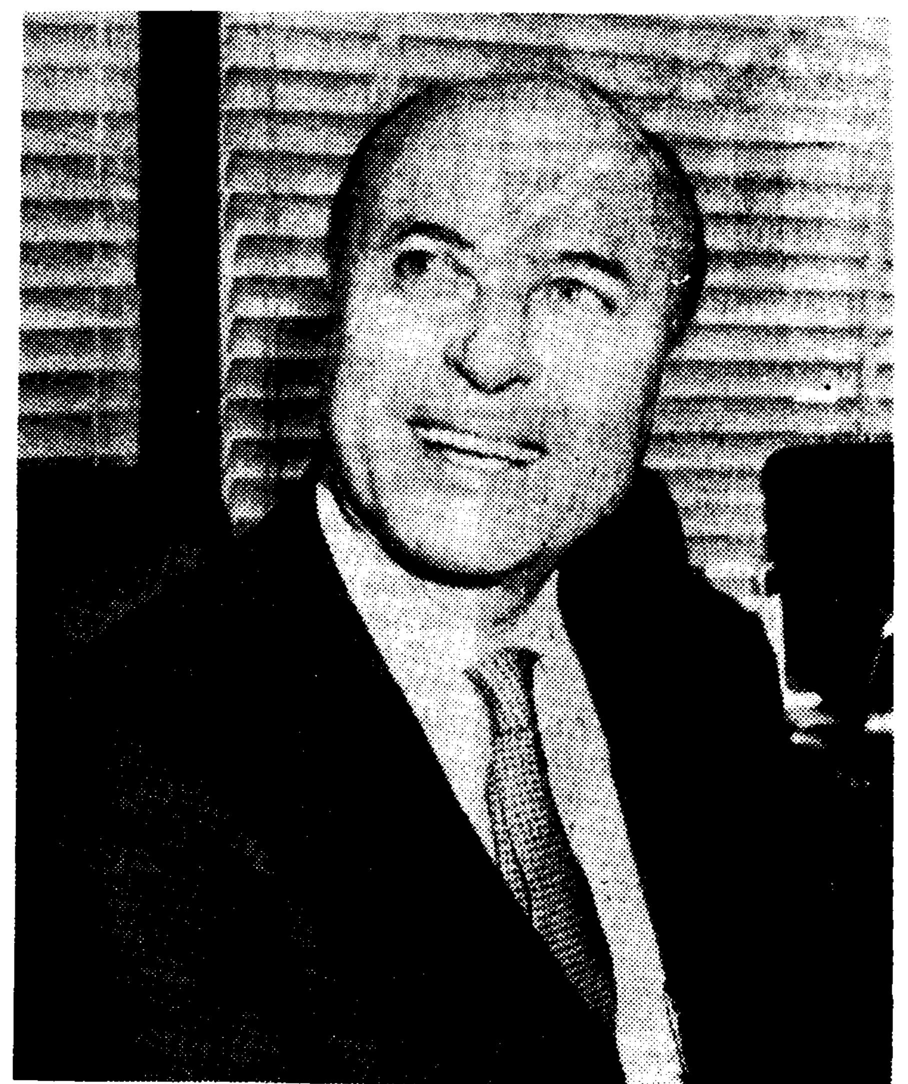
Verdeelde beurs in defensief

AMSTERDAM - Op een verdeelde Amsterdamse effectenbeurs waren vrijdag de defensieve kwaliteitsfondsen troef. Beleggers lieten de cyclische waarden links liggen. De positieve tendens op de beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs brachten op Beursplein 5 geen vonk over.

De stemmingsindex noteerde onder deze omstandigheden tegen het eind van de ochtend 0,6 punt lager oep 99,2, terwijl de EOE-index 0,13 punt beter lag op 303,71.

De overproduktie van staal bracht Hoogovens f 1,20 naar beneden op f 22. Akzo moest f 1,30 prijsgeven op f 146,50, nu de komende periode met onzekerheid omgeven is. Koninklijke Olie moest twee kwartjes terug op f 153,70 nu beleggers zich realiseren dat de lage koers van het pond, waarin de resultaten worden uitgedrukt, het concern dit jaar geen goed zullen doen. Philips was zes dubbeltjes lager. Handelaren houden hun hart vast voor de jaarcijfers die komende maandag worden gepubliceerd. Unilever daarentegen wist na de forse stijging van deze week daar nog een gulden aan toe te voegen op f 206,10, waarmee de grens van f 200 definitief gepasseerd lijkt.

CSM bleef met een verlies van f 2,60 op niveau omdat het fonds ex-dividend van f 2,69 noteerde. DSM moest f 2,60 terug naar f 69,20, gezien de malaise in de chemische industrie. Heinneken lag er als defensief fonds bij uitstek goed gevraagd bij en noteerde met een winst van f 1,70 op het hoogste niveau van dit jaar van f 182,90. Ook Grolsch lag er met een winst van f 2 op f 204 goed gevraagd bij. Stork, het cyclische fonds voor kapitaalgoederen, moest zeven dubbeltjes inleveren op f 28,80. VNU daarentegen lag als kwaliteitsfonds in de belangstelling en noteerde f 1,40 beter op f 108,70, de hoogste notering van dit jaar.



MILAAN — de Italiaanse financier Giampiero Pesent, adviseur van topfirma's als Fiat, Pirelli en verschillende banken en hoofd van Italië's grootste cementfabrikant Italcementi, zit op het politiebureau. Hij werd gearresteerd als gevolg van toenemende onthullingen over een wijdvertakt corruptieschandaal inzake de bouwcontracten voor energiecentrales.

***

McDonald's, de VS- keten van hamburgerrestaurants, gaat in INDIA enkele vestigingen openen. Daartoe wordt met een Indiase partner een joint venture opgericht. McDonald's investeert in eerste instantie twintig miljoen dollar.

Dollar en pond omhoog

AMSTERDAM - De dollar en het pond sterling zijn vrijdagochtend ruim een cent gestegen. Op de wisselmarkt in Amsterdam noteerde de dollar om 10.00 uur f 1,8460 tegen f 1,8340 bij het slot op donderdag. De Britse munteenheid liet een koers opmaken van f 2,6360, terwijl donderdag werd afgesloten op f 2,6240. De Italiaanse lire moest weer een veer laten.

Handelaren schreven de koersstijging van de dollar vooral toe aan een verklaring van het Amerikaanse ministerie van Financiën, waarin werd ontkend dat minister Bentsen zou hebben aangedrongen op een hogere koers van de Japanse yen. Ook optimistische verwachtingen over het vrijdagmiddag te publiceren herziene groeicijfer van de Amerikaanse economie in het vierde kwartaal en het komende overleg van de G-7 speelden een rol. Tegenover de yen boekte de dollar eveneens terreinwinst. Voor een "greenback" moest vrijdagochtend 117,85 yen worden betaald tegen 117,52 yen donderdag.

Binnen het Europese Monetaire Stelsel bleef het vrij rustig. Alleen het Ierse pond, dat ruim een cent aandikte op f 2,7385, was noemenswaardig in beweging. De Italiaanse lire, donderdag in herstel omdat premier Giuliano Amato in het parlement een vertrouwenscrisis overleefde, viel terug van f 1,1660 (per duizend) tot f 1,1585.

Op de beurs van Tokyo was de stemming vrijdag prijshoudend. De nikkei-index van 225 aandelen klom 45,96 yen tot 16.953,35 yen, een winst van 0,27 procent. Donderdag trok de Japanse beursbarometer 109,45 punten aan. Er werden vrijdag 250 miljoen aandelen verhandeld tegen 258 miljoen op donderdag.

China verwacht snellere groei

BEIJING - China heeft zijn groeiverwachtingen voor de economie op lange termijn naar boven toe bijgesteld. In de periode tot het jaar 2000 rekent de regering op een jaarlijkse groei met acht à negen procent, zo heeft Gan Ziyu, de Chinese minister van planning, vrijdag bekendgemaakt. In de huidige vijf- en tienjaren-plannen, die zijn begonnen in 1991, wordt nog uitgegaan van een groei met zes procent.

Volgens Gan wordt de stijging van de groei mede veroorzaakt door de radicale hervormingsplannen die vorig jaar zijn doorgevoerd. Ook de binnen- en buitenlandse economische situatie maken een hoger groeipercentage volgens de minister mogelijk.

Door de bijstelling zal het Bruto Nationaal Produkt van China nog voor 2000 verviervoudigen. In 1992 beleefde China een economische groei van 12,8 procent, twee keer zoveel dan verwacht.

De snelle groei veroorzaakt een aantal problemen: sommige lokale overheden hebben alleen oog voor hun eigen regionale belangen en de inflatie stijgt fors, waardoor vooral de prijzen van bouwmaterialen sterk toenemen.

Multihouse optimistisch ondanks verlies in '92

GOUDA - Het automatiseringsbedrijf Multihouse heeft een verlies laten zien. De Goudse onderneming moest 1992 afsluiten met een nettoverlies van f 1,6 miljoen tegenover een nettowinst in het jaar ervoor van f 2,2 miljoen. De omzet ging eveneens achteruit, met 2,9 procent tot f 138,4 miljoen, zo liet de onderneming vrijdag weten.

Multihouse was in mei vorig jaar nog erg optimistisch. Volgens topman H. Jaeken zou 1992 worden afgesloten met een "substantiële" winstverbetering. Bij een divisie kwamen de orders "spontaan binnen". Tijdens de publicatie van de halfjaarcijfers in september bleek de prognose al niet meer uit te komen. De winststijging over de eerste zes maanden was achtergebleven door de groei van het aantal medewerkers door de overneming van Ormas en extra kosten door "herordening van de personeelsbezetting.

Toch is Multihouse weer optimistisch over het huidige boekjaar. Bestuurslid A.J.A. van Soest verwacht "een nettoresultaat dat in de plus zal komen".

Multihouse heeft tot nu toe niet veel geluk gehad. Na de fusie in 1986 tussen Minihouse en Multi Function produceerde het bedrijf drie jaar lang verliezen. In 1988 werd het treurige record gebroken met een verlies van f 9,45 miljoen. Pas na een reorganisatie, waarbij de cultuurverschillen verdwenen, kon Multihouse in 1990 en 1991 winst boeken. In 1991 kregen de aandeelhouders voor het eerst dividend.

De aandeelhouders lijken ondertussen alle hoop opgegeven te hebben. De koers van Multihouse bereikte in 1988 nog een hoogste punt van f 14.60. Nu schommelt de notering rond de twee gulden. Woensdag en donderdag werd er niet gehandeld in Multihouse. Er was slechts een verkoper in de markt die op een laatkoers van f 2,50 geen kopers voor zijn stukken kon vinden. Van Soest vindt de huidige koersontwikkeling betreurenswaardig, maar "wij bepalen niet alleen de koers, ook de markt heeft invloed". Hij is ervan overtuigd dat Multihouse het vertrouwen van de beleggers zal terugkrijgen.

Europese luchtvaartalliantie vestigt zich in Nederland

AMSTERDAM - De gezamenlijke luchtvaartonderneming die KLM samen met Scandinavian Airlines System (SAS), Swissair en Austrian Airlines wil oprichten wordt in nederland in of nabij Amsterdam gevestigd. Dat is vernomen in luchtvaartkringen. Het begin van de nieuwe samenwerking is volgens zegslieden bij de KLM voorzien per 1 april, de aanvang van de nieuwe zomerdienstregeling van de KLM.

In de Zweedse krant *Svenska Dagbladet* stond afgelopen maandag het bericht dat "het niet valt uit te sluiten" dat de samenwerking tussen de vier luchtvaartmaatschappijen 30.000 banen gaat kosten. In een latere editie meldde de krant een getal van 25.000 banen. De vier betrokken bedrijven hebben samen 68.000 werknemers.

Naar nu algemeen wordt aangenomen valt in eerste instantie de grootste winst in de samenwerking te behalen met het schrappen van arbeidsplaatsen bij buitenlandse vestigingen. De eigen kantoren van de vier maatschappijen in het buitenland voor ticketverkoop en marketing, kunnen worden vervangen door een gezamenlijke vestiging.

In Zweedse vakbondskringen heerst daarnaast de vrees dat er banen gaan sneuvelen op het hoofdkantoor van de SAS als gevolg van het overhevelen van taken naar het kantoor van de op te richten houdstermaatschappij in Nederland. Bovendien heerst de verwachting dat er vliegactiviteiten worden overgeheveld van Kopenhagen naar Schiphol. Schiphol ligt - ook voor SAS -geografisch gunstiger ten opzichte van de grote Europese vervoersstromen.

De Vereniging van Nederlands Cabinepersoneel VKC kent de geluiden uit Zweden, maar ziet de toekomst minder donker in. Het oogmerk van de samenwerking is immers dat de vier maatschappijen samen een zo grote omvang bereiken dat zij hun omzet sterker kunnen laten groeien dan wanneer zij zelfstandig doorgaan. Daardoor kunnen medewerkers in functies die overbodig worden via omscholing ander werk gaan doen, zo meent vice-voorzitter R. Vader.

MENSEN



■ *PRAAG — Een demonstrant in de Tsjechische republiek protesteert tegen de bouw van een nucleaire installatie dichtbij de Oostenrijkse grens. Vooral studenten en leden van de Noord-Bohemische ecologische organisatie deden mee aan de protestmars.*

Clinton moe van vijf weken werk

De Amerikaanse president, **Bill Clinton**, is 'een beetje moe'. Dat heeft zijn woordvoerster Dee Dee Myers donderdag verklaard. De president heeft 'heel hard gewerkt', zo voegde zij daaraan toe.

Clinton heeft sinds zijn ambtsaanvaarding vijf weken geleden onafgebroken gewerkt om zijn economische programma te voltooien dat hij op 17 februari aan het congres presenteerde. Daarna trok hij het land in om het aan de burgers te 'verkopen'.

Aan het eind van de week zal Clinton wat rust nemen. De president zal alleen zaterdagochtend een radiopraatje houden dat het begin moet worden van een wekelijkse reeks. Hij heeft nog een andere reden voor ontspanning: zaterdag wordt zijn dochter Chelsea dertien jaar.

Maar maandag is de president weer present. Hij zal dan een toespraak houden voor de Rutgers Universiteit in New Brunswick over het 'dienen van het land'.

Seks is terug na eerste schok over aids-crisis

Seks is terug, en beter dan ooit. Schrijft de *Miami Herald* naar aanleiding van *The Janus Report on Sexual Behavior*. De aids-crisis lijkt over te zijn. De onderzoekers, het echtpaar, Samuel en Cynthia Janus, beschrijft tot in de details hoe het stond en staat met het seksleven van de Amerikanen in de jaren tachtig en negentig. Een paar van de resultaten.

* **Frequentie:** 62 procent van de Amerikaanse mannen en 66 procent van de vrouwen uit de VS tussen de 18 en 26 jaar doen nu meer aan seks dan drie jaar geleden.
* **Leeftijd geen probleem:** Mensen tot in de vijftig, zestig en zeventig genieten op en top van een intensiever seksleven dan voorheen. In sommige gevallen hebben de 65-plussers nog vaker seksueel contact dan jongeren in de leeftijd van 18 tot 26 jaar.
* **Partners:** Vrouwen met het hoogste niveau aan opleiding hebben het grootste aantal seksuele partners - twee keer zoveel als andere vrouwen - èn ze hebben de meeste seksuele ervaringen voor het huwelijk.
* **Regio:** Amerikanen uit het midden-westen zijn seksueel het minst actief.

In het onderzoek zijn ongeveer achtduizend mensen over een periode van negen jaar gevolgd.



■ *LONDON — De prinses van Wales - hoewel gescheiden van tafel en bed van kroonprins Charles - is nog zeer actief in haar rol van prinses. Deze week verrichtte ze de opening van het nieuwe Douglas Bader Center van het Queen Mary's University Hospital Roehampton. Het centrum is vernoemd naar de bekende Britse piloot uit de Tweede Wereldoorlog, Douglas Bader, die beide benen verloor bij een ongeluk met een vliegtuig.*

Troost voor Koreaanse troostmeisjes

Japan zal binnenkort toegeven dat **Koreaanse vrouwen** tijdens de Tweede Wereldoorlog door de Japanse bezetter tot **prostitutie** werden gedwongen. Daarmee zou sprake zijn van een belangrijke verandering in het beleid van de Japanse regering.

Naar schatting honderdduizend vrouwen afkomstig uit Noord- en Zuid-Korea, de Filipijnen, Indonesië, Nederland, China en Taiwan, werden tijdens de oorlog in Japanse bordelen tewerkgesteld. De seksslavernij behoort volgens historici tot de zwartste episoden uit de tweede wereldoorlog. Talrijke vroegere troostmeisjes, de eufemistische benaming waarmee Japan de vrouwen aanduidde die tot prostitutie werden gedwongen, hebben verklaard dat zij toen zijn verkracht, geslagen en gemarteld.

De regering van premier Kiichi Miyazawa streeft ernaar de kwestie van deze vrouwen, snel op te lossen, aldus zegslieden. Overwogen wordt op dit moment het instellen van een fonds dat vroegere troostmeisjes in Korea moet gaan helpen.

Inwoners Moskou vermageren door slechtere voeding

De **inwoners van Moskou** zijn de laatste jaren gemiddeld vijf kilo afgevallen als gevolg van hun verslechterde levensomstandigheden. Dat blijkt uit een vrijdag gepubliceerd onderzoek van het Russische onderzoekscentrum voor preventieve gezondheidszorg. Oorzaak is met name het eten dat minder voedzaam is, en de toenemende angstgevoelens onder de bevolking.

De verslechtering van de voeding is een direct gevolg van de bevoorradingsproblemen voor de burgers en van de inflatie, die volgens officiële gegevens in 1992 meer dan 2.200 procent bedroeg. Daardoor kan een groeiend deel van de bevolking zich geen produkten als vlees, vruchten en eieren meer veroorloven.

Als bronnen van angst noemt het centrum de politieke instabiliteit, de vrees om zijn baan te verliezen en de afname van de koopkracht. De levensverwachting van de Russische bevolking is volgens de statistieken 52 jaar. In het Westen ligt die boven de zeventig jaar.

New York: moordstad

In **New York** is 69 procent van alle werknemers die bij het werk om het leven komen, slachtoffer van geweldsmisdrijven. In heel de Verenigde Staten is dit aantal maar 14 procent, aldus het Amerikaanse ministerie van Sociale Zaken.

De meeste mensen die in New York op het werk worden vermoord, worden volgens het ministerie doodgeschoten. De cijfers gaan over 1991: Dat jaar kwamen 177 mensen om tijdens het werk. 41 procent was het slachtoffer van roofovervallen op kleine bedrijven en winkels. In heel de VS vallen de meeste doden bij ongevallen op het werk in de bouw of bij het transportwezen.

■ *HOLLYWOOD — De acteur-komediant Dick Van Dyke is de negentienhonderdvijfenzeventigste ster die schittert in de Hollywood Walk of Fame. Bekend van zijn 'Dick van Dycke Show' werd hij op 25 februari opgenomen tussen de namen van alle andere sterren die via Hollywood de top bereikten. Van links naar rechts staan op de foto: Sheldon Leonard (producer), Larry Mathews, Dick Van Dycke, Morey Amsterdam en Carl Reiner.*



Honderdjarige geïnterviewd



■ *ORANJESTAD — Schoolkinderen uit de wijk Sero Lopez die het blad Mandu uitgeven, hebben Guadelupe Boekhoudt aan de vooravond van zijn honderdste verjaardag geïnterviewd. Officieel wordt het feest morgen met een mis in het Michael paviljoen gevierd, waarbij het koor van Dakota komt zingen. Dochter Marcela Orman-Boekhoudt en schoonzoon Roberto, zullen de jarige morgen komen feliciteren met een grote schare van 33 kleinkinderen en achterkleinkinderen.*

Herdenking februaristaking ook tegen hernieuwd racisme

Enkele duizenden mensen hebben donderdagmiddag in Amsterdam de herdenking bijgewoond van de **februaristaking** in 1941. Met een stil defilé voor het monument van de Dokwerker werd herdacht dat op 25 en 26 februari 1941 honderdduizenden Amsterdammers in verzet kwamen tegen de jodenvervolging. De massale staking werd indertijd met geweld onderdrukt.

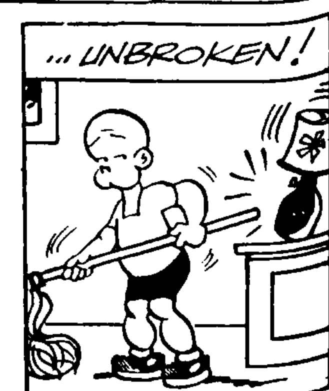
De herdenking geldt niet langer alleen de jodenvervolging uit de tweede wereldoorlog maar ook alle hedendaagse uitingen van racisme en discriminatie. Naast burgemeester Van Thijn legden tal van organisaties en particulieren kransen en bloemen bij het monument.

HENRY ® **By Dick Hodgins**



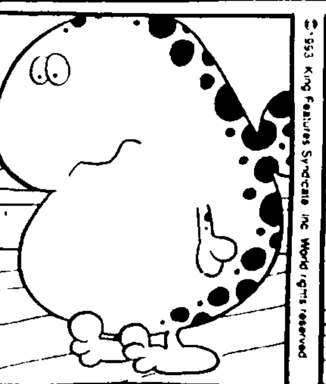






BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**








BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**





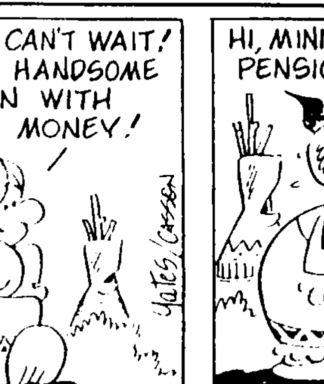




REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**



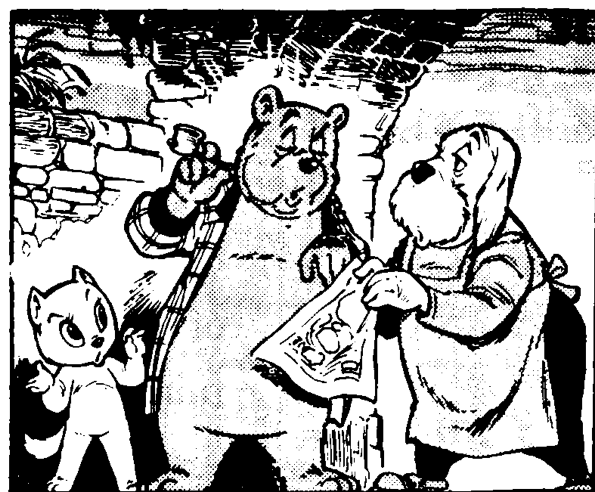






Heer Bommel en de nozellarven
door Marten Toonder





3844 — Heer Bommel was na zijn gestoorde nachtrust de volgende morgen reeds vroeg beneden.

"Zelden trof ik zo'n onrustig logement", sprak hij bij het afrekenen tot de waard. "Niet alleen dat mijn maaltijd gisteravond vergiftigd werd door zang en drumspel, maar ook vannacht ben ik uit de slaap gebeukt door die verwende musicus".

"Dat spijt mij", zei de herbergier. "Maar ik heb zelden gasten — en die zanger komt hier geregeld. Dat schept een band nietwaar?"

"Genoeg hierover" hernam heer Ollie. "Ik wil nu graag weten waar ik de gids kan vinden die u gisteren noemde. Mijn taak wacht".

Het gelaat van de ander betrok. Met een wenk beduidde hij heer Bommel mee te gaan naar de binnenplaats van de herberg.

Daar zat de trommelaar, in gezelschap van Tom Poes, zijn instrument te herstellen.

"Dat is die gids", zei de waard droogjes.

"O", prevelde heer Ollie verbleekend. "Die kan ik niet gebruiken. Vannacht nog heb ik gezegd, dat ik niets met hem te maken wil hebben. En een heer een heer, een woord een woord, als u begrijpt wat ik bedoel. Hebt u geen andere?"

De herbergier schudde het hoofd. "Dit is de enige gids bij mijn weten", zei hij. "Ik heb hier wel een kaart waarop de weg door het moeras zo'n beetje staat aangegeven. Maar erg nauwkeurig is hij niet"

"Hij is beter dan die drumspeler", zei heer Bommel. Doch nu mengde Tom Poes, die naderbij gekomen was, zich in het gesprek.

"Het moeras is te gevaarlijk zonder gids", zei hij. "Dat zegt Sim Slingervinger ook — en die kan het weten".

Met die woorden wees hij op de zanger, die op de achtergrond met zijn trommel bezig was.

AGENDA

CURAÇAO

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Goede Hoop, Jan Noorduynweg 15. Tel.:682857

Punda
Dominguito, Caracasbaaiweg 127. Tel.:617988.

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

VERENIGING VAN TANDARTSEN
Voor de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen gelieve tel.: 682222 op te bellen.

CENTRO MEDICO STA ROSA
Sta Rosaweg 327, tel.: 672300/676666; openingstijden zaterdag en zondag van 08.00-24.00 uur.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING
Santa Maria 17. Tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574. Fax: 681000; geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags; spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur. Tel.: 371865; Suffisant: tel.: 687707; Montagne Abao: tel.: 673711; Kaya Fensu: tel.: 618577; Mamayaweg: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brievengat. Tel.: 373584.
Voor de *wachtzuster* gelieve **tel.: 603661** te bellen.

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17. Tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur, dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
Kantoor Gosieweg 15. Tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur. Voor de zuster van de wacht gelieve **pagenummer 669-0368**, te bellen.
Kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141. Tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur. Voor de wachtzuster gelieve **pagenummer 669-0368** te bellen.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Mattheeuw. Tel.: 648827** b.g.g. 601760
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 375023 of 375542.

GENEESK. DIENST

STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
27 februari 1993 vanaf 08.00 uur tot 1 maart 1993 om 07.00 uur:
Dokter: Elhage, Spreekkamer: Centro Mediko Sta Rosa, tel.:676666 spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen tel.:371661 b.g.g. 689266/689337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy-Tseng, Nassy, Tseng, Suiters, Braakman, Doran, Guerrero-Bakmeyer, Ayubi, de Vos en Braam.)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
26 februari 1993 vanaf 17.00 uur tot 1 maart 1993 om 07.00 uur:
Dokter: Pinto, Spreekkamer: Muizenberg, tel.:692349 spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen tel.:368055 b.g.g. 689266/689337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Goilo-Henry, Roose, Braakman-Bonder, De Rouw-Picus, Davelaar, Elhage, Pablo, Heerenveen, Nivillac, Rosales-Concession en de Vos.)

DERDE DISTRICT BANDABAO
26 februari 1993 vanaf 17.00 uur tot 1 naart 1993 om 07.00 uur:
Dokter: Spong, Spreekkamer: Tera Corra, tel.:648700 spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen tel.:687004 b.g.g. 689266/689337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Schellens, Sommer, Lucasius, Spong en Tweed).

■ Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in spoedgevallen de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt. Het verdient te allen tijde aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!

HYGIËNISCHE DIENST
In het weekeinde van 26 februari tot 28 februari 1993 na kantooruren heeft de heer **O. Offerman, tel.:625800, page no:310 0712** dienst.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig, bel SOS-lijn 127.

NOODGEVALLEN/VERMISSING OP ZEE
Telefoon: 637911 (RCC)
24 uur per dag bereikbaar.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa **(op zaterdag)**: voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor **spoedgevallen tel.: 685917.**

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor **spoedgevallen** gelieve te bellen: **614000** (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

VRIJDAG

TOERISTENSCHIP
05.30 uur *Freewinds* .

ZATERDAG

TOERISTENSCHEPEN
07.00-13.00 uur *Crown Odyssey* (SJU).
08.00-20.00 uur *Ocean Breeze* (AUA).
* * * * * * * * * * * * * * * * *

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

VRIJDAG

17.00 Ora pa Mucha
17.30 AGHUSA met Leo Floridas
18.00 Mira i Skucha
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios
19.00 Show di Job
20.00 Telenotisia
20.30 Telenovela
21.00 21 Jump Street
22.00 Wega di Number Kòrsou
22.07 Late Movie
24.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

ABC (kanaal 77)

VRIJDAG

21.00 Family Matters
21.30 Step by Step
22.00 Dinosaurs
22.30 Camp Wilder
23.00 20/20

AE (kanaal 73)

VRIJDAG

17.00 The Fugitive
18.00 Delvecchio
19.00 Rockford Files
20.00 In Search Of...
20.30 In Search Of...
21.00 Time Machine With Jack Perkins
22.00 Investigative Reports
23.00 Caroline's Comedy Hour
24.00 Evening at the Improv
01.00 Time Machine With Jack Perkins
02.00 Investigative Reports
03.00 Caroline's Comedy Hour
04.00 Evening at the Improv
05.00 To Be Announced

CBS (kanaal 75)

VRIJDAG

21.00 Golden Palace
21.30 Major Dad
22.00 Designing Women
22.30 Bob
23.00 Picket Fences

ESPN (kanaal 81)

VRIJDAG

16.30 Secrets of Speed
17.00 NCAA Women's Final Four Highlights
17.30 Dream League
18.00 AMA Motocross Racing
19.00 Motoworld
19.30 Up Close
20.00 SportsCenter
20.30 Best of Sunday Night Conversations
21.30 Pro Skiing From Aspen, Colo. (T)
22.30 American Muscle Magazine
23.30 National High School Dance/Drill Team Championship
24.30 Sportscenter
01.00 Women's College Basketball
03.00 Inside the Senior PGA Tour
03.30 Sportscenter
04.00 Up Close
04.30 Pro Skiing
05.30 Shooting Sports USA
06.00 Equestrian

NBC (kanaal 85)

VRIJDAG

21.00 Days of Our Lives
22.00 Soap Opera Digest Awards

TBS (kanaal 89)

VRIJDAG

16.05 Tom and Jerry's Funhouse
16.35 Flintstone
17.05 The Jetsons
17.35 Brady Bunch
18.05 Saved by The Bell
18.35 Happy Days
19.05 Three's Company
19.35 Andy Griffith
20.05 Beverly Hilbillies
20.35 Sandford & Son
21.05 Movie: 'Firewalker' (1986)
23.20 Movie: 'Breaker, Breaker' (1977, Chuck Norris)
01.05 Movie: 'Child's Play (1988, Catherine Hicks)
03.05 Movie: 'Cat's Eye' (1985, Drew Barrymore)
05.05 Movie: 'Night Slaves' (1970, James Franciscus)
06.35 Gomer Pyle

USA (kanaal 83)

VRIJDAG

16.00 $25.000 Pyramid
16.30 $100.000 Pyramid
17.00 Golf
19.00 American Gladiators
20.00 Quantum Leap
21.00 Murder She Wrote
22.00 Movie: 'Hoosiers' (1986, Gene Hackman, Barbara Hershey)
24.30 Movie: 'The Vals' (1983, Jill Caroll)
02.30 Movie: 'Chopper Chicks in Zombietown' (1991, Jamie Rose)
04.30 Movie: 'Prom Night III: The Last Kiss' (1989, Tom Conlon)
06.30 Paid Program

Kabinet van Taiwan hervormd

TAIPEI - De nieuwe premier van Taiwan, Lien Chan, heeft kabinetshervormingen doorgevoerd waarbij liberale bondgenoten sleutelposities kregen.

De vervanging van zes van de acht belangrijkste ministers werd goedgekeurd door de Nationale Partij, zo verklaarde een regeringswoordvoerder vrijdag. "Het nieuwe kabinet zal grote nadruk leggen op de economische ontwikkeling", aldus de woordvoerder. De hervormingen betreffen onder meer de ministeries van Financiën, Economische Zaken en Defensie. De minister van Buitenlandse Zaken, Fredrick Chien, blijft op zijn post.

Pinochet op reis

■*MONTEVIDEO - Onverwacht meldde zich op de luchthaven van Montevideo, de hoofdstad van Uruguay, expresident Augusto Pinochet (links) van Chili die nog steeds de leiding heeft van de Chileense strijdkrachten. Vergezeld van zijn echtgenote Lucia Hart bracht hij een particulier bezoek aan Uruguay. De man naast hem is niet bij name bekend bij het AFP.*

(AFP-satellietfoto)

De INDONESISCHE onderneming PT Gunawan Dianjaya wil van British Steel diens in juni vorig jaar gesloten staalfabriek in het Schotse Ravenscraig kopen.

Colofon AMIGOE

Curaçao: tel. 672000, fax. 674524
Aruba: tel. 24333, fax. 22368

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (hoofdredacteur)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Debrot-Steegstra, Joël Labadie, Marjo Nederlof, Dennis Pikero, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Eef Hermers, Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisble Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 152 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AFP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626

Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333

Bonaire: Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur, tel.: 8342)

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf. 28,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Hierbij wil ik mijn hartgrondige dank betuigen aan Mevr. Eva v.d. Valk en de heer Pieters van het Plaza Hotel, voor de goede zorgen en steun geboden aan mij en de kinderen. Zonder hun hulp en bijstand, zou het nog moeilijker voor ons zijn geweest.
Onze welgemeende dank ook aan allen die, helaas tevergeefs, alles in het werk hebben gesteld, voor het behouden van het leven van mijn geliefde man en vader van onze kinderen.
Onze dank is groot.

Mevr. W. Pakvis-Kamphorst en Kinderen.

Psalm 42:
Zoals de hinde verlangt naar de waterstromen,
Zo verlangt mijn ziel, ja mijn ziel, naar U o God.

Het bestuur van de Vereniging van Antilliaanse Verloskundigen maakt met diep leedwezen het overlijden bekend van

MEVROUW E.R. DILROSUN

oud-verloskundige

Curaçao, 24 februari 1993

Conferentie op 3 april

Nog geen plaats bekend voor top Jeltsin-Clinton

GENEVE - De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, Warren Christopher, en zijn Russische ambtgenoot, Andrej Kozyrev, hebben voorgesteld de topconferentie van de presidenten Bill Clinton en Boris Jeltsin te houden op 4 april. Dit heeft Kozyrev donderdag verklaard na besprekingen in Geneve.

Na zijn ontmoeting met Christopher zei Kozyrev niet direct waar de eerste Amerikaans-Russische topconferentie na de verkiezing van Clinton zal worden gehouden. Belangrijke onderwerpen op de top zullen zijn de crisis in Bosnië-Hercegovina, waarbij Washington en Moskou soms een verschillende benadering hanteren, en de Amerikaanse economische hulp en steun bij de liberalisering en democratisering in Rusland.

Als plaats van de Amerikaans-Russische top waren de afgelopen dagen neutrale steden als Geneve en Wenen genoemd. Kozyrev zei dat een topconferentie de samenwerking tussen beide landen zal versterken en "kunstmatige obstakels" in de betrekkingen "uit de weg zal ruimen". De Russische minister zei dat de voorbereidingen voor de top direct beginnen en er verdere besprekingen zullen worden gevoerd tussen hem en Christopher indien noodzakelijk.

Major ontkent schenden mensenrechten in Ulster

WASHINGTON - De Britse premier John Major heeft woensdag beschuldigingen van hoge Amerikaanse senatoren verworpen over schendingen van de mensenrechten in Noord-Ierland door Britse soldaten.

Major, die in Washington als eerste Europese regeringsleider de nieuwe Amerikaanse president Bill Clinton ontmoet, is het absoluut oneens met de beschuldigingen, verklaarde een hoge Britse functionaris die met hem meereist. In een brief aan Clinton riepen de senatoren Edward Kennedy, Daniel Patrick Moynihan en tien anderen de president op bij Major de kwestie van de "voortgaande schendingen van de mensenrechten door Britse veiligheidstroepen" aan te kaarten. Groot-Brittannie ontkent dat zijn troepen in Noord-Ierland de mensenrechten schenden bij de strijd tegen guerrillastrijders van het Ierse republikeinse leger (IRA).

De senatoren verwezen naar een rapport van Amnesty International en beschuldigingen dat de Britse troepen in de provincie een beleid voeren van "schieten om te doden". In de Verenigde Staten leeft een grote bevolkingsgroep van ongeveer veertig miljoen mensen van Ierse afkomst. Clinton beloofde de Iers-Amerikanen tijdens zijn verkiezingscampagne een speciale gezant te benoemen om de vredesinspanningen in Noord-Ierland te steunen. Hij hekelde het "willekeurige gebruik van geweld" door Britse veiligheidstroepen in de provincie.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenavond 18:00 uur:
Half bewolkt, vooral vanmiddag nog tijdelijk zwaar bewolkt met enkele plaatselijke buiten.
Zwakke tot matige, af en toe vrij krachtige wind uit richtingen tussen oost en noordoost (tussen zes en 22 knopen)

WEEROVERZICHT:
De uitloper van een hogedrukgebied boven de Atlantische Oceaan die de Benedenwindse eilanden gedurende de afgelopen dagen grotendeels droog weer bracht, is tijdelijk afgezwakt. Tegelijkertijd trekt in een noord-oostelijke luchtstroom een gebied met veel bewolking en enkele plaatselijke buien vandaag over onze eilanden. Naar verwachting zal deze bewolking in de loop van vanavond geleidelijk aan afnemen waardoor de kans op buien dan ook kleiner zal worden.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	**Het weer**	**Max**	**Min**	**Neerslag mm**
Aruba	half bewolkt	30	24	0.3
Bonaire	regen	--	--	12.0
Curaçao	regen	30	24	0.4
St Eustatius	half bewolkt	28	23	0.0
St Maarten	licht bewolkt	29	23	sp
Amsterdam	regen	05	02	1.7
Atlanta	motregen	07	00	4.8
Bogota	nevel	20	09	-.-
Caracas	zwaar bewolkt	27	15	0.0
Kingston	licht bewolkt	28	22	0.0
Miami	zwaar bewolkt	25	20	0.0
New York	geheel bewolkt	-3	-6	0.0
Paramaribo	half bewolkt	31	23	0.0
Port-of-Spain	half bewolkt	32	19	0.0
San Juan	licht bewolkt	29	23	0.8
Santo Domingo	half bewolkt	29	18	4.5

Grote beurs in het ITC

WILLEMSTAD — Ruim dertig ondernemingen op Curaçao zullen deelnemen aan de grote constructie- en huishoudelijke beurs getiteld Home Fair Trade Exhibition. Deze vindt tussen 25 en 28 maart plaats in het ITC-gebouw en wordt door producer, televisie- en radioprogrammamaakster Mavis Albertina georganiseerd.

Deze beurs wordt voor de eerste keer gehouden op het eiland. De bezoekers kunnen naast informatie over onder andere de bouw van bij voorbeeld een huis, onder meer ook inlichtingen krijgen over het meubilair, interieur decoratie, vergunningen en verzekeringen.

Voor deze eerste aflevering van de beurs Home Fair Trade Exhibition slaagde Albertina erin vier hoofdsponsors vast te leggen: de Amstel Brouwerij, Coca Cola, Atlas Insurance en Kooyman nv.

Studiedag voor oudercommissies

WILLEMSTAD — Het Consultatie Platform voor Ouders Actief in het Onderwijs en de Schooladviesdienst (Sedukal) houden op 7 maart een studiedag in de aula van de UNA. Gesproken zal worden over de participatie van de ouders in het onderwijs.

Het platform poogt de participatie van ouders een prikkel geven, omdat het aantal ouders dat zich actief inzet in bij voorbeeld oudercommissies beduidend laag is.

Op de studiedag kunnen de ouders onder andere kennis maken met het platformbestuur. Verder trachten de organisatoren van deze dag een meer volwaardige inbreng van de actieve ouders te bewerkstelligen in de besluitvorming in het lokale onderwijs. Elke school op het eiland kan twee ouders als vertegenwoordigers naar de studiedag sturen.


WEEKEND
Sizzle